

## KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah, Tuhan seru sekalian alam, Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang, Yang mengajari dengan qalam, mengajari manusia apa-apa yang tidak diketahuinya. Salawat dan salam semoga selalu tercurah kepada junjunan alam, Nabi Muhammad saw., beserta keluarganya, para sahabatnya, dan semua pengikutnya yang selalu setia kepadanya.

Bahasa Arab, selain merupakan bahasa bagi orang Arab, bahasa ilmu pengetahuan dan kebudayaan, juga merupakan bahasa agama Islam dan kaum muslimin di seluruh penjuru alam; karena Alquran dan Sunnah Rasul yang menjadi sumber pokok agama Islam, keduanya menggunakan bahasa Arab. Seiring dengan itu, ilmu-ilmu tentang keislaman sebagai hasil karya para ilmuwan muslim terdahulu ditulis dengan bahasa Arab. Dan dewasa ini, bahasa Arab sebagai bahasa politik, sudah diakui keberadaannya di forum dunia tertinggi yaitu Perserikatan Bangsa-Bangsa.

Pengajaran bahasa Arab tumbuh dan berkembang seiring dengan perkembangan zaman dan perkembangan bahasa itu sendiri. Keberhasilan dalam setiap proses belajar mengajar ditentukan oleh banyak faktor, yaitu faktor pendekatan tujuan pengajaran, faktor materi pengajaran, faktor metode dan teknik pengajaran, faktor media pengajaran dan lain sebagainya.

Dalam menghadapi era globalisasi dan kurikulum yang berbasis kompetensi, penulis mencoba menyajikan suatu materi pengajaran bahasa Arab dasar, sebagai persiapan untuk menerima pelajaran-pelajaran kebahasaaraban berikutnya.

Penulis akan menerima segala kritik dan saran untuk menyempurnakan buku ini dengan senang hati. Mudah-mudahan buku ini bermanfa'at adanya. A:mi:n.

Bumi Siliwangi, Awal Agustus 2004

Penulis

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ  
الْوَطْنُ  
**TANAH AIR**

الْحِوَارُ :

عَلَيُّ : مَا جِنْسِيَّكَ يَا حَسَنُ ؟

حَسَنٌ : أَنَا إِنْدُونِيسيٌّ، وَأَنْتَ ؟

عَلَيُّ : أَنَا سُعُودِيٌّ، أَنَا سَائِحٌ.

حَسَنٌ : مَا رَأَيْتَ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

عَلَيُّ : مَنَاظِرُهَا جَمِيلَةٌ، أَنَا أَحِبُّهَا.

حَسَنٌ : أَنَا أَحِبُّ وَطَنِي. فَهَلْ أَنْتَ تُحِبُّ وَطَنَكَ ؟

عَلَيُّ : طَبَّعاً، حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الإِيمَانِ، وَأَنَا أَحِبُّكَ أَيْضًا.

حَسَنٌ : أَنَا أَحِبُّكَ كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي.

عَلَيُّ : مَئَى أَعْلَنَ إِسْتِقْلَالَ بَلَدِكَ ؟

حَسَنٌ : يَوْمَ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ أَغْسَطْسُنْ، سَنَةُ الْأَلْفِ وَتِسْعِمِائَةٍ وَخَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ.

عَلَيُّ : مَنْ أَعْلَنَ الإِسْتِقْلَالَ ؟

حَسَنٌ : أَعْلَانَهُ السَّيِّدُ سُوكْرُنُو وَهُوَ الرَّئِيسُ الْأَوَّلُ وَالسَّيِّدُ حَتَّا وَهُوَ نَائِبُ الرَّئِيسِ.

عَلَيُّ : هَلْ يَذْكُرُهُ الْوَطَنِيُّونَ كُلَّ سَنَةٍ ؟

حَسَنٌ : طَبَّعاً، يَذْكُرُهُ الْإِنْدُونِيسيُّونَ أَيْتَمَا كَانُوا بِالْبَرَامِجِ الْمُخْتَلِفَةِ.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَّا فِي مَسْكَنَهُمْ آيَةٌ. جَنَّاتٌ عَنْ يَمِينٍ وَشَمَائِلٌ. كُلُّوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ  
وَاشْكُرُوا لِهِ بِلَدَهُ طَبِيعَةٌ وَرَبُّ غُفْرَانٌ. (سُورَةُ السَّبَا : 15)

Sesungguhnya bagi kaum Saba ada tanda (kekuasaan Allah) di tempat kediaman mereka, yaitu dua buah kebun di sebelah kanan dan di sebelah kiri. (Kepada mereka dikatakan) : Makanlah olehmu dari rizki yang (dianugerahkan) Tuhanmu, dan bersyukurlah kamu kepada-Nya. (Negrimu) adalah negri yang baik, dan (Tuhanmu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun.  
(QS. Saba', ayat 15)

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

1. مَا جِنْسِيَّهُ حَسَنٌ ؟

2. مَا جِنْسِيَّهُ عَلَيُّ ؟

3. مَا رَأَيُ عَلَيُّ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

4. مَنْ أَعْلَنَ إِسْتِقْلَالَ إِنْدُونِيسيَا ؟

5. مَئَى أَعْلَنَ الإِسْتِقْلَالَ ؟

6. بِمَاذَا يَذْكُرُ الْإِنْدُونِيسيُّونَ إِسْتِقْلَالَ بَلَدِهِمْ كُلَّ سَنَةٍ ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

**أَنَا أَحِبُّكَ كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي**

هُوَ يُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّهُ	أَنْتَ تُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّكَ	أَنَا أَحِبُّكَ كَمَا تُحِبُّنِي
هُمَا يُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّهُمَا	أَنْتُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّكُمَا	نَحْنُ نُحِبُّكَ كَمَا تُحِبُّنَا
هُمْ يُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّهُمْ	أَنْتُمْ تُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّكُمْ	
هِيَ تُحِبُّنِي كَمَا أَحِبُّهَا	أَنْتِ تُحِبِّيَنِي كَمَا أَحِبُّكَ	
هُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّهُمَا	أَنْتُمَا تُحِبَّانِي كَمَا أَحِبُّكُمَا	
هُنَّ يُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّهُنَّ	أَنْتُنَّ تُحِبُّونَنِي كَمَا أَحِبُّكُنَّ	

**الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ**

**DHAMIR MUTTASHIL**

غَائِبٌ		مُخَاطَبٌ		مُتَكَلِّمٌ		
PIHAK KE III		PIHAK KE II		PEMBICARA		
مُؤَنِّث	مُذَكَّر	مُؤَنِّث	مُذَكَّر	مُؤَنِّث	مُذَكَّر	
P	L	P	L	P	L	مُفْرَدٌ :
هَا	هُوَ	كِ	كَ	(ن)يُ	(ن)يُ	مُتَشَّثٌ :
هُمَا/هُمَا	هُمَا/هُمَا	كَمَا	كَمَا	نَا	نَا	جَمْعٌ :
هُنَّ/هِنَّ	هُمْ/هِمْ	كُنَّ	كُمْ	نَا	نَا	

**تمريناً**

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan dhamir muttashil yang tepat!

1. أَنْتَ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
2. أَنْتُمَا تُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
3. أَنْتُمْ تُسَاعِدُونَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
4. أَنْتِ تُسَاعِدِيَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
5. أَنْتُنَّ تُسَاعِدُنَّنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
6. هُوَ يُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
7. هُمَا يُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
8. هُمْ يُسَاعِدُونَنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
9. هِيَ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .
10. هُنَّ يُسَاعِدُنَّنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ ..... .

2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir muttashil yang sesuai dengan dhamir munfashshil di kolom sebelah kanan dengan menyambungkannya kepada fi'il yang terletak di kolom paling atas.

	<b>يُسَاعِدُ</b>	<b>سَاعَدَ</b>	<b>يَرْحَمُ</b>	<b>رَحِمَ</b>	<b>يَنْصُرُ</b>	<b>نَصَرَ</b>	<b>الضَّمِيرُ</b>
			<b>يَرْحَمُنِي</b>			<b>نَصَرَنِي</b>	<b>أَنَا</b>
							<b>نَحْنُ</b>
							<b>أَنْتَ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>أَنْتُمْ</b>
							<b>هُوَ</b>
							<b>هُمَا</b>
							<b>هُمْ</b>
							<b>هِيَ</b>
							<b>هُمَا</b>
							<b>هُنَّ</b>

### المفردات الجديدة

memproklamirkan = <b>أَعْلَنَ، يُعْلِنُ</b>	<b>جَمِيلٌ</b> = indah	<b>جِنِّيَّةٌ</b> = kebangsaan
melihat = <b>رَأَى، يَرَى</b>	<b>قَبِيْحٌ</b> = jelek	<b>مَنَاظِرُ</b> = pemandangan
mengingat = <b>ذَكَرَ، يَذَكُّرُ</b>	<b>الرَّئِيسُ</b> = presiden	<b>الْوَطَنُ</b> = tanah air
bertemu dengan = <b>لَقِيَ، يَلْقَى</b>	<b>النَّائِبُ</b> = wakil	<b>اسْتِقلَالُ</b> = kemerdekaan
lari/berjalan = <b>جَرَى، يَجْرِي</b>	<b>السَّيِّدُ</b> = tuan/bapak	<b>الْبَرَامِجُ</b> = acara
berbeda = <b>اِخْتَلَفَ، يَخْتَلِفُ</b>	<b>لَفْدٌ</b> = sesungguhnya	<b>الْأَبْلَدُ/بَلْدَةٌ</b> = negeri
bertanya = <b>سَأَلَ، يَسْأَلُ</b>	<b>تَارِيْخٌ</b> = sejarah	<b>الْوَطَنِيُّونَ</b> = warga negara
menjawab = <b>أَجَابَ، يُجِيبُ</b>	<b>مُعْلِنٌ</b> = proklamator	<b>الإِيمَانُ</b> = Iman
ada/ternyata = <b>كَانَ، يَكُونُ</b>	<b>مَعَ أَنَّ</b> = padahal	<b>الْمَسْؤُلُ</b> = yang ditanya
makan = <b>أَكَلَ، يَأْكُلُ</b>	<b>كَمَا</b> = sebagaimana	<b>السَّائِحُ</b> = turis
minum = <b>شَرَبَ، يَشْرَبُ</b>	<b>كَ</b> = sebagai	<b>الْغَفُورُ</b> = Pengampun
bersyukur = <b>شَكَرَ، يَشْكُرُ</b>	<b>عَمَّ</b> = tentang apa	<b>الرَّأِيُّ</b> = pendapat
mengampuni = <b>غَفَرَ، يَغْفِرُ</b>	<b>يَمِينٌ</b> = kanan	<b>آيَةٌ</b> = tanda
pulang = <b>رَجَعَ، يَرْجِعُ</b>	<b>شِمَالٌ</b> = kiri	<b>الْجَنَّةُ</b> = taman/kebun
belajar = <b>تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ</b>	<b>طَيِّبٌ</b> = baik	<b>الْمَسْكُنُ</b> = kediaman
memperingati <b>إِحْيَاءُ الذَّكْرِ</b>	<b>الْحَارُّ</b> = panas/hangat	<b>الْأَخَرُ</b> = yang lain

## النَّصُّ الْبَيِّنُ :

لَقِيَ حَسَنٌ عَلَيَا. فَجَرَى الْحِوَارُ الْحَارُ بَيْنَهُمَا، مَعَ أَنَّهُمَا يَخْتَلِفانِ فِي الْجِنْسِيَّةِ : حَسَنٌ إِنْدُونِيسيٌّ وَعَلِيٌّ سُعُودِيٌّ. عَلِيٌّ يَسْكُنُ فِي إِنْدُونِيسيَا كَسَايْحٍ. كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُحِبُّ الْآخَرَ.

سَأَلَ حَسَنٌ عَلَيَا عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا عِنْدَ رَأْيِهِ. فَأَجَابَ عَلِيٌّ أَنَّ مَنَاظِرَ إِنْدُونِيسيَا جَمِيلَةٌ. هُوَ يُحِبُّهَا وَيُحِبُّ إِنْدُونِيسيَا كَمَا يُحِبُّ وَطَنَهُ، وَهُوَ قَالَ : ( حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ ). سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا عَنْ تَارِيخِ إِسْتِقْلَالِ إِنْدُونِيسيَا وَمُعْلِنِهَا وَإِحْيَاءِ ذِكْرِ الْمُوْأَطِينِ لَهُ .

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَاذَا جَرَى بَيْنَ حَسَنٍ وَعَلِيًّا ؟

2. هَلْ عَلِيٌّ يُحِبُّ حَسَنًا ؟

3. مَنِ الَّذِي سَأَلَ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

4. مَا رَأَيُ الْمَسْؤُلِ عَنْ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسيَا ؟

5. عَمَّ سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا ؟

**الدَّرْسُ الثَّانِي**  
**الْتَّعَاوُنُ**  
**TOLONG-MENOLONG**

الْحِوَارُ :

سَلِيمٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

حُسَيْنٌ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، أَيُّ خِدْمَةٍ؟

سَلِيمٌ : أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَتِكَ.

حُسَيْنٌ : أَيُّ مَسَاعَدَةٍ؟

سَلِيمٌ : أَخِي سُلَيْمَانُ مَرِيْضٌ مُنْدُ أَسْبُوعٍ.

حُسَيْنٌ : هَلْ حَمَلْتُهُ إِلَى الطَّبِيبِ؟

سَلِيمٌ : لَيْسَ لِي فُلوْسٌ.

حُسَيْنٌ : عِنْدِي عَشْرَةُ الْأَفِ رُبَيْبَةٌ، أَنَا أُعْطِيْنَاهَا إِلَيْكَ.

سَلِيمٌ : شُكْرًا لَكَ عَلَى مُسَاعَدَتِكَ، جَزَّاكَ اللَّهُ خَيْرَ الْجَزَاءِ.

حُسَيْنٌ : عَفْوًا، لَا شُكْرَ عَلَى وَاحِدِ.

سَلِيمٌ : أُرِيدُ أَنْ أَحْمِلَهُ إِلَى الطَّبِيبِ مَسَاءَ هَذَا الْيَوْمِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

حُسَيْنٌ : شَفَاءُ اللَّهِ. اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهِبُ الْبَأْسِ، إِشْفِ، أَنْتَ الشَّافِيُّ،

لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقْمًا.

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْإِرْرِ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الإِلْئَمِ وَالْعُدُونَ.  
(المائدة : 2)

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebijakan dan taqwa, dan jangan tolong-menolong dalam berbuat dosa dan permusuhan.

(QS. Al-Maidah, ayat 2)

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

1. مَنِ الْذِي يَحْتَاجُ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ؟

2. هَلْ وَجَدَ مَنْ يُسَاعِدُهُ؟

3. كَمْ رُبَيْبَةً تَسْلَمَ مِنَ الْمُسَاعِدِ؟

4. مَاذَا يُرِيدُ بِمَا تَسْلَمَ؟

5. مَاذَا قَالَ الْمُسَاعِدُ لِلْمَرِيْضِ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

**عِنْدِيْ عَشْرَهُ آلَفِ رُبِّيَّةٍ**

عِنْدِيْ تِسْعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ تِسْعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ ثَمَانِيَّهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ ثَمَانِيَّهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ سَبْعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ سَبْعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ سِتَّهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ سِتَّهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ خَمْسَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ خَمْسَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ أَرْبَعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ أَرْبَعَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ ثَلَاثَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ ثَلَاثَهُ آلَافِ رُبِّيَّةٍ
عِنْدِيْ مِائَهُ مِائَانِ	عِنْدِيْ الْفَانِ
عِنْدِيْ مِائَهُ رُبِّيَّةٍ	عِنْدِيْ أَلْفُ رُبِّيَّةٍ

**تَمْرِينَاتٌ**

مُؤَنَّثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
TERJEMAH	ANGKA	BILANGAN	TERJEMAH	BILANGAN	ANGKA
1 mahasiswi	1	طالبة واحدة	1 mahasiswa	طالب واحد	1
2 mahasiswi	2	طالبات اثنان	2 mahasiswa	طالبان اثنان	2
3 mahasiswi	3	ثلاث طالبات	3 mahasiswa	ثلاثة طلاب	3
4 mahasiswi	4	أربع طالبات	4 mahasiswa	أربعة طلاب	4
5 mahasiswi	5	خمس طالبات	5 mahasiswa	خمسة طلاب	5
6 mahasiswi	6	ست طالبات	6 mahasiswa	ستة طلاب	6
7 mahasiswi	7	سبع طالبات	7 mahasiswa	سبعة طلاب	7
8 mahasiswi	8	ثمان طالبات	8 mahasiswa	ثماني طلاب	8
9 mahasiswi	9	تسع طالبات	9 mahasiswa	تسعة طلاب	9
10 mahasiswi	10	عشر طالبات	10 mahasiswa	عشرة طلاب	10
11 mahasiswa	11	إحدى عشرة طالبة	11 mahasiswa	أحد عشر طالبا	11
12 mahasiswi	12	اثنتا عشرة طالبة	12 mahasiswa	اثنا عشر طالبا	12
13 mahasiswi	13	ثلاث عشرة طالبة	13 mahasiswa	ثلاثة عشر طالبا	13
14 mahasiswi	14	أربع عشرة طالبة	14 mahasiswa	أربعة عشر طالبا	14
15 mahasiswi	15	خمس عشرة طالبة	15 mahasiswa	خمسة عشر طالبا	15
16 mahasiswi	16	ست عشرة طالبة	16 mahasiswa	ستة عشر طالبا	16
17 mahasiswi	17	سبع عشرة طالبة	17 mahasiswa	سبعة عشر طالبا	17
18 mahasiswi	18	ثمان عشرة طالبة	18 mahasiswa	ثماني عشر طالبا	18
19 mahasiswi	19	تسع عشرة طالبة	19 mahasiswa	تسعة عشر طالبا	19
20 mahasiswi	20	عشرون طالبة	20 mahasiswa	عشرون طالبا	20

مُؤَنْثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
TERJEMAH	ANG KA	BILANGAN	TERJEMAH	BILANGAN	ANG KA
21 mahasiswa	21	واحدة وعشرون طالبة	21 mahasiswa	واحد وعشرون طالبا	21
22 mahasiswi	22	اثنتان وعشرون طالبة	22 mahasiswa	اثنان وعشرون طالبا	22
23 mahasiswi	23	ثلاث وعشرون طالبة	23 mahasiswa	ثلاثة وعشرون طالبا	23
30 mahasiswi	30	ثلاثون طالبة	30 mahasiswa	ثلاثون طالبا	30
40 mahasiswi	40	أربعون طالبة	40 mahasiswa	أربعون طالبا	40
50 mahasiswi	50	خمسون طالبة	50 mahasiswa	خمسون طالبا	50
60 mahasiswi	60	ستون طالبة	60 mahasiswa	ستون طالبا	60
70 mahasiswi	70	سبعون طالبة	70 mahasiswa	سبعون طالبا	70
80 mahasiswi	80	ثمانون طالبة	80 mahasiswa	ثمانون طالبا	80
90 mahasiswi	90	تسعون طالبة	90 mahasiswa	تسعون طالبا	90
100 mahasiswi	100	مائة طالبة	100 mahasiswa	مائة طالب	100
1000 mahasiswi	1000	ألف طالبة	1000 mahasiswa	ألف طالب	1000

## تمرينات

مُؤَنْثٌ			مُذَكَّرٌ		
PEREMPUAN			LAKI-LAKI		
جمع	مُثْنَى	مُفَرَّدٌ	جمع	مُثْنَى	مُفَرَّدٌ
مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمُونَ	مُسْلِمَانٍ	مُسْلِمٌ
مُدَرِّسَاتٌ	مُدَرِّسَاتٍ	مُدَرِّسَةٌ	مُدَرِّسُونَ	مُدَرِّسَانٍ	مُدَرِّسٌ
جَمِيلَاتٌ	جَمِيلَاتٍ	جَمِيلَةٌ	جَمِيلُونَ	جَمِيلَانٍ	جَمِيلٌ
سَعِيدَاتٌ	سَعِيدَاتٍ	سَعِيْدَةٌ	سَعِيْدَاءُ	سَعِيْدَانٍ	سَعِيْدٌ
دَجَاجَاتٌ	دَجَاجَاتٍ	دَجَاجَةٌ	أَدِيَّاًكُ	دِيْكَانٍ	دِيْكٌ
مَدَارِسُ	مَدَارِسٍ	مَدَرَسَةٌ	مَسَاجِدُ	مَسْجِدَانٍ	مَسْجِدٌ

مُؤَنْثٌ		مُذَكَّرٌ	
PEREMPUAN		LAKI-LAKI	

گُرَّاسَاتْ	گُرَّاسَانْ	گُرَّاسَةْ	كِتْبُ	كِتَابَانِ	كِتَابْ
طَلَاسَاتْ	طَلَاسَانْ	طَلَاسَةْ	أَقْلَامْ	قَلْمَانْ	قَلْمَمْ
سَبُورَاتْ	سَبُورَانْ	سَبُورَةْ	طَبَاشِيرَاتْ	طَبَاشِيرَانِ	طَبَاشِيرْ
سَاعَاتْ	سَاعَانِ	سَاعَةْ	أَحْجَارْ	حَرَانِ	حَرَرْ

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan pengaraban bilangan benda-benda yang terletak di kolom paling atas.

كِرَاسَةْ	كِتابْ	دَجَاجَةْ	دِيَكْ	مُدَرِّسَةْ	مُدَرِّسْ	
						1
						2
						3
						5
						9
						11
						15
						20
						27
						38

## اَلْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

إِحْتَاجَ، يَحْتَاجُ	yang mana = أيُّ	الطَّبِيبُ = dokter
حَمَلَ، يَحْمِلُ	pelayanan = خِدْمَةٌ	الأخُ الكَبِيرُ = kakak
أَعْطَى، يُعْطِيْ	شُكْرًا = syukur	الأخُ الصَّغِيرُ = adik
جَزَى، يَجْزِيْ	عَفْوًا = ma'af	شَابُ = pemuda
أَرَادَ، يُرِيدُ	لَيْسَ = tidak ada	جاوِيُّ = Jawa
menyewa = إِسْتَأْجَرَ، يَسْتَأْجِرُ	الْتَّدَاوِيْ = berobat	مَدِينَةً = kota
berkunjung = زَارَ، يَزُورُ	قَرِيبٌ = dekat	قرْيَةً = desa/kampung
mengabarkan = أَخْبَرَ، يُخْبِرُ	بَعِيدٌ = jauh	حُجْرَةً = kamar
meminta = طَلَبَ، يَطْلَبُ مِنْ	تَدْوِيَةً = mengobati	فُلوْسً = uang
menerima = تَسْلَمَ، يَتَسَلَّمُ	الْبَرُ = kebaikan	الْمُسَاعِدُ = penolong
menyerahkan = سَلَمَ، يُسَلِّمُ	الْإِثْمُ = dosa	دِيكُ = ayam jantan

تَعَاوَنَ، يَتَعَاوَنُ	الْعُدُوانُ	دَجَاجَةْ
tolong-menolong	permusuhan	ayam betina

سَكَنَ، يَسْكُنُ = tinggal	الْتَّقْوَى = Taqwa	كِتَابٌ = buku
سَاعَدَ، يُسَاعِدُ = membantu	مُهَذَّبٌ = terdidik	كُرَاسَةٌ = buku tulis
شَفَى، يَشْفِي = menyembuhkan	حَالَةٌ = keadaan	حَجَرٌ = batu

## النَّصُّ الْبَسيِطُ :

سَلِيمٌ شَابٌ جَاوِيُّ، هُوَ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونِجٍ. هُوَ يَدْرُسُ مَعَ أَخِيهِ الصَّغِيرِ فِي مَدْرَسَةِ مُحَمَّدِيَّةِ الْعَالِيَّةِ. سَلِيمٌ وَأَخْوَهُ اسْتَأْجَرَا حُجْرَةً قَرِيبَةً مِنَ الْمَدْرَسَةِ. ذَاتَ يَوْمٍ أَخْوَسَلِيمٍ مَرِيضٌ، وَلَيْسَ عِنْدَهُمَا فُلوْسٌ لِلنَّدَاءِ. فَزَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا، فَأَخْبَرَهُ عَنْ حَالَةِ أَخِيهِ الصَّغِيرِ. طَلَبَ سَلِيمٌ مِنْ حُسَيْنٍ أَنْ يُسَاعِدَهُ حَسْبَ طَاقَتِهِ. حُسَيْنٌ شَابٌ مُسْلِمٌ مُهَذَّبٌ. هُوَ يُحِبُّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. هُوَ وَعَدَ نَفْسَهُ لِلْمُسَاعَدَةِ. عِنْدَهُ عَشْرَةُ آلَافِ رُبَيْبَةٍ. فَأَعْطَاهَا إِلَيْسَلِيمٍ لِتَدْوِيَةِ أَخِيهِ، وَقَالَ : شَفَاءُ اللَّهُ أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ.

## أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ :

1. مَعَ مَنْ سَلِيمٌ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونِجٍ ؟
2. هَلْ هُمَا يَسْكُنَانِ فِي بَيْتَهُمَا ؟
3. مَنْ مِنْهُمَا مَرِيضُ ؟
4. لِمَادَا زَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا ؟
5. هَلْ حُسَيْنٌ يُسَاعِدُهُ ؟

## الْحِوَارُ :

الأخُ الْكَبِيرُ : يَا أخِي ، بِمَاذَا تَبْدِأْ عَمَلَكِ الْيَوْمِيَّ ؟

الأخُ الصَّغِيرُ : أَبْدِأْ عَمَلِي بِالْبِسْمِلَةِ

الأخُ الْكَبِيرُ : وَبِمَاذَا تَخْتِنِمُهُ ؟

الأخُ الصَّغِيرُ : أَخْتِنِمُهُ بِالْحَمْدَلَةِ

الأخُ الْكَبِيرُ : أَحْسَنْتَ ، تَعَوَّذْ بِهَذَا الْعَمَلِ ، ثُمَّ مَاذَا تَقُولُ عِنْدَ لِقَاءِ مُسْلِمٍ ؟

الأخُ الصَّغِيرُ : أَقُولُ لَهُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

الأخُ الْكَبِيرُ : صَحِيحٌ ، كُلُّ هَذَا مِنْ أَعْمَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

الأخُ الصَّغِيرُ : أَنَا حَفِظْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ

الأخُ الْكَبِيرُ : أُذْكُرُ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ

الأخُ الصَّغِيرُ : حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ : إِذَا لَقِيَتْهُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ، وَإِذَا دَعَاهُ

فَأَجِبْهُ ، وَإِذَا اسْتَحْسَحَكَ فَانْصَحْ لَهُ ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمَّنْتُهُ ،

وَإِذَا مَرِضَ فَعُدْهُ ، وَإِذَا مَاتَ فَأَتَيْعُهُ . (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

الأخُ الْكَبِيرُ : أَحْسَنْتَ ، هَيَّا بِنَا نَعْمَلُ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي حَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ

<p>كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أَخْرِجَتْ لِلنَّاسِ ثَمَرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ . (سُورَةُ آلِ عِمَرَانَ : 110)</p>
--

Kamu adalah umat yang terbaik yang dilahirkan untuk manusia, kamu menyuruh kepada yang ma'ruf dan mencegah dari yang munkar dan beriman kepada Allah. (QS. Ali 'Imran, ayat 110)

أَجَبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ الْأَخَوَانِ ؟
2. هُلِ الْأَخُ الْكَبِيرُ يَعْلَمُ الدِّينَ مِنَ الْأَخِ الصَّغِيرِ ؟
3. مَاذَا أَمَرَ الْأَخُ الْكَبِيرُ أَخَاهُ الصَّغِيرَ ؟
4. مَنِ الَّذِي ذَكَرَ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ ؟
5. مَنِ الَّذِي رَوَى الْحَدِيثَ ؟

PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

**بِمَاذَا أَنْتَ تَبْدِأُ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ؟ أَنَا أَبْدِأُ عَمَلِي بِالْبِسْمَلَةِ**

نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَكُمَا الْيَوْمِيَّ؟
نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتُمْ تَبْدِأُونَ عَمَلَكُمُ الْيَوْمِيَّ؟
أَنَا أَبْدِأُ عَمَلِي بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَ تَبْدِئُنَّ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ؟
نَحْنُ نَبْدِأُ عَمَلَنَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا أَنْتَنَّ تَبْدِأُنَّ عَمَلَكُنَّ الْيَوْمِيَّ؟
هُوَ يَبْدِأُ عَمَلَهُ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُوَ يَبْدِأُ عَمَلَهُ الْيَوْمِيَّ؟
هُمَا يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمَا يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ؟
هُمْ يَبْدِأُونَ عَمَلَهُمْ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمْ يَبْدِأُونَ عَمَلَهُمُ الْيَوْمِيَّ؟
هِيَ تَبْدِأُ عَمَلَهَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هِيَ تَبْدِأُ عَمَلَهَا الْيَوْمِيَّ؟
هُمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُمَا تَبْدِأُنَّ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ؟
هُنَّ يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُنَّ بِالْبِسْمَلَةِ	بِمَاذَا هُنَّ يَبْدِأُنَّ عَمَلَهُنَّ الْيَوْمِيَّ؟

## الأَضْمِيرُ لِلْمُلْكِ

### DHAMIR UNTUK KEPUNYAAN

غائبٌ Pihak ke III		مخاطبٌ Pihak ke II		متكلِّمٌ Pembicara		
مُؤْنَثٌ P	مُذَكَّرٌ L	مُؤْنَثٌ P	مُذَكَّرٌ L	مُؤْنَثٌ P	مُذَكَّرٌ L	
هَا	هُوَ	كِ	كَ	يِ	يُ	مُفَرْدٌ :
هُمَا/هِمَا	هُمْ/هِمْ	كُمَا	كُمْ	نَا	نَا	مُتَّنِّي :
هُنَّ/هِنَّ		كُنَّ		نَا	نَا	جَمْعٌ :

## تَمْرِيناتٌ

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan *dhamir lilmilki* yang tepat

1. يَا أَحْمَدُ، هَلْ هَذَا كِتَابُ...؟
2. نَعَمْ، هَذَا كِتَابٌ...؟
2. يَا فَاطِّهَةُ، هَلْ هَذِهِ سَاعَةٌ...؟
4. نَعَمْ، هَذِهِ سَاعَةٌ...؟
5. أَيُّهَا النَّلَامِيدُ، مَا دَرْسُ...الآن؟
6. دَرْسُ...الآن الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ.
7. أَيُّهَا التَّلَمِيذَاتُ، أَيْنَ أُسْتَادُ...؟
8. أُسْتَادُ... فِي الْإِدَارَةِ.
9. الْمُدْرِسُونَ يَرْجِعُونَ إِلَيْنَا...؟
10. الْمُدْرِسَاتُ يَرْجِعْنَ إِلَيْنَا...؟

2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir lilmilki yang tepat, sesuai dengan dhamir munfashil yang terletak di kolom sebelah kanan, disambungkan dengan kata-kata benda yang terletak di kolom paling atas!

مَدْرَسَةٌ	حَبِيبٌ	قَلْمَ	كِتَابُ	بَيْتٌ	أُمٌّ	الصَّمِيرُ
						أَنَا
						نَحْنُ
						أَنْتَ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُمْ
						أَنْتِ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُنَّ
						هُوَ
						هُمَا
						هُمْ
						هِيَ
						هُمَا
						هُنَّ

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

memulai = بَدَأ، يَبْدأ	عمل = عَمَلٌ	kakak = الْأَخُوكَبِيرُ
membuka = افْتَاح، يَفْتَحُ	اليومي = الْيَوْمِي	adik = الْأَخُوكَصِغِيرُ
mengakhiri = إِحْتَمَ، يَحْتَمُ	صَاحِبُ = صَاحِبُ	Basmalah = الْبَسْمَلَةُ
membiasakan = تَعَوَّد، يَتَعَوَّدُ	صَحِيحُ = صَحِيحُ	الْحَمْدَلَةُ = Hamdalah
حافظ، يَحْفَظُ = hafal	ucapan = قَوْلُ	كُلُّ هَذَا = semua ini
berucap salam = سَلَام، يُسَلِّمُ عَلَى	خير = خَيْرٌ	أَمَّةً = umat
mengajak = دُعَا، يَدْعُوا	2 saudara = أَخْوَانٌ	الْمَعْرُوفُ = ma'ruf
menasehati = نَصَحَ، يَنْصَحُ	شَقِيقٌ = شَقِيقٌ	الْمُنْكَرُ = munkar
minta nasihat = إِسْتَشَحَ	suatu hari = ذَاتِ يَوْمٍ	الْمَرْحَلَةُ = tingkat
bersin = عَطَسَ، يَعْطَسُ	hak = حَقٌّ	الْمَدْرَسَةُ الْعَالِيَةُ = SLTA
do'akanlah dia = شَمَّتَهُ	di antara = بَيْنَ	الْعَلَاقَةُ = hubungan
antarkanlah dia = أَثْبَعَهُ	apabila = إِذَا	النَّسَبَيَّةُ = keturunan
duduk = جَلَسَ، يَجْلِسُ	عَلَى = kewajiban	أَلْأَوَّلِيَّةُ = pertama
meninggal = مَاتَ، يَمُوتُ	tentang = عَنْ	الثَّانِيَةُ = ke dua
penuhilah dia = أَجْبَهُ	حَبِيبٌ = kekasih	فَهْمٌ = pulpen
tengoklah dia = عُدْهُ	الْتَّعَالِيمُ = ajaran	الدِّينُ = Agama

## **النَّصُّ الْبَيِّنُ :**

شُعَيْبٌ وَ صَفِيَانُ أَخَاوَنِ شَقِيقَانِ . هُمَا تَلْمِيذَانِ فِي الْمَدْرَسَةِ الْعَالِيَّةِ . شُعَيْبٌ أَخْ كَبِيرٌ وَ صَفِيَانُ أَخْ صَغِيرٌ . شُعَيْبٌ يَجْلِسُ فِي الْمَرْحَلَةِ الثَّانِيَّةِ ، وَ صَفِيَانُ يَجْلِسُ فِي الْمَرْحَلَةِ الْأُولَى .

ذَاتَ يَوْمٍ هُمَا تَحَدَّثَا عَنِ الْحَيَاةِ الدِّينِيَّةِ . شُعَيْبٌ سَأَلَ أَخَاهُ عَنِ افْتَاحِ الْعَمَلِ الْيَوْمِيِّ وَ اخْتِتَامِهِ . وَ أَوْصَى شُعَيْبٌ أَخَاهُ بِتَعْوِيدِهِمَا فِي الْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ . أَخْبَرَ صَفِيَانُ أَخَاهُ أَنَّهُ حَفِظَ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ . فَأَمَرَهُ شُعَيْبٌ بِذِكْرِهِ وَ أَحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ ، ثُمَّ دَعَاهُ بِعَمَلِهِ .

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. مَا الْعَلَاقَةُ النَّسِيَّةُ بَيْنَ شُعَيْبٍ وَ صَفِيَانَ؟

2. أَيْنَ يَدْرُسَانِ؟

3. مَنْ الْأَخُ الْكَبِيرُ مِنْهُمَا؟

4. عَمَّ تَحَدَّثَا ذَاتَ يَوْمٍ؟

5. مَاذَا أَمَرَ بِهِ شُعَيْبٌ أَخَاهُ؟

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ

### الآمَالُ

CITA-CITA

الْحِوَارُ :

سُلَيْمَانُ :	صَفِيَّانُ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَأَنْتَ؟	كَيْفَ حَالُكَ يَا سُلَيْمَانُ؟
أَنَا أَسِفُ، لَمَّا فَكَرْتُ	أَنَا بِالصَّحَّةِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ
وَأَنْتَ؟	هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبَلِكَ؟
آمَالِيُّ كَيْفَ مَا وَقَعَ	آمَالِيُّ أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا
إِنْ، أَتَمَنُ أَنْ يَكُونَ طَبِيبًا	لَا تَقْنُ كَيْفَ مَا وَقَعَ وَقُلْ مَاذَا سَيَقُ
لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ	لِمَاذَا لَا تَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا؟
كَانَهُ هِيَ	هَلْ السَّبَبُ قِلَّةُ الْأَجْرَةِ؟
أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ، أَنَا أَخْطَأْتُ	لَا تَعْمَلْ لِلْأَجْرَةِ الدُّنْيَاوِيَّةِ، وَاعْمَلْ اللَّهِ

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ حُنَافَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكُورَةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ. (آلِبَيْنَ : 5)

Mereka tidak disuruh selain untuk beribadah kepada Allah dengan membersihkan ketaatan kepada-Nya dalam (menjalankan) agama dengan lurus, dan supaya mereka mendirikan shalat dan menunaikan zakat; dan yang demikian itulah agama yang lurus.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ صَفِيَّانُ وَسُلَيْمَانُ؟
2. هَلْ يَتَمَنَّى سُلَيْمَانُ أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا؟
3. هَلْ فَكَرَ صَفِيَّانُ لِمُسْتَقْبَلِهِ؟
4. مَنِ الَّذِي يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ طَبِيبًا؟
5. هَلْ مِنْهُمَا مَنْ يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. أَنَا بِخَيْرٍ
2. أَنَا بِالصَّحَّةِ
3. الْحَمْدُ لِلَّهِ
4. هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبِلِكَ؟
5. لَا تَعْمَلْ لِلأَجْرَةِ، وَاعْمَلْ لِلَّهِ
6. لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ

المِثَالُ :	حُرُوفُ الْجَرِّ :
أَنَا بِخَيْرٍ - أَنَا بِالصَّحَّةِ	1. الْبَاءُ
الْحَمْدُ لِلَّهِ - هَلْ فَكَرْتَ لِمُسْتَقْبِلِكَ؟	2. الْلَّامُ
لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي التَّدْرِيسِ	3. فِيْ
رَجَعْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ	4. مِنْ
أَذْهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ	5. إِلَى
وَضَعْتُ الْحَقِيقَيْةَ عَلَى الْمَكْتَبِ	6. عَلَى
أَسْأَلُ الْمُدْرِسَ عَنِ الْكَلِمَةِ الصَّعَبَةِ	7. عَنْ
سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ	8. حَتَّى
رَبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ وَالْعَطْشُ	9. رَبَّ
وَاللَّهِ بِاللَّهِ ثَالِثُ اللَّهِ	10. حُرُوفُ الْقَسْمِ : - الْوَao - الْبَاءُ - الْتَّاءُ

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Memikirkan	فَكَرْ - يَفْكَرُ	Insinyur	مُهَنْدِسٌ
Terjadi	وَقْعٌ - يَقْعُ	Dokter	طَبِيبٌ
Berkata	فَالَّ - يَقُولُ	Guru	مُدَرِّسٌ
Mengajar	دَرَسٌ - يَدْرِسُ	Diretur	مُدِيرٌ
Berangan-angan	ثَمَنَى - يَتَمَنَّى	Sekretaris	سِكْرِتِيرٌ
Bertemu	قَابَلَ - يَقَابِلُ	Teman	صَدِيقٌ
Bertanya	سَأَلَ - يَسْأَلُ	Penghormatan	الْتَّحِيَّةُ
Menjawab	أَجَابَ - يُجِيبُ	Cita-cita	الآمَالُ
Mengabarkan	أَخْبَرَ - يُخْبِرُ	Masa depan	الْمُسْتَقْبِلُ
Menasihati	نَصَحَ - يَنْصَحُ	Bagaimana nanti	كَيْفَ مَا وَقَعَ

Berkehendak	أَرَادَ - يُرِيدُ	Sesuatu	شَيْءٌ
Berbuat	فَعَلَ - يَفْعُلُ	Ucapan	قَوْلٌ
Memikirkan	تَدَبَّرَ - يَتَدَبَّرُ	Akibat	عَاقِبَةٌ
Menyadari	أَنْصَافَ - يُنْصِفُ	Upah	الْأَجْرَةُ
Menjadikan	جَعَلَ - يَجْعَلُ	Dunyawi	الْدُّنْيَاوِيَّةُ
Padahal	مَعَ أَنْ	Sedikit	قِلَّةٌ
Mesti	لَابَدٌ	Semua	جَمِيعٌ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

فَابْلَى صَفِيَّاً صَدِيقَةُ سُلَيْمَانَ. بَعْدَ التَّحْبِيَّةِ، سَأَلَ صَفِيَّاً سُلَيْمَانَ عَنْ آمَالِهِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ. أَجَابَ سُلَيْمَانُ بِأَنَّهُ لَمْ يُفَكِّرِ الْآمَالِ. أَخْبَرَ صَفِيَّاً أَنَّهُ يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا. نَصَحَّ صَفِيَّاً سُلَيْمَانَ أَنْ لَا يَقُولَ كَيْفَ مَا وَقَعَ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ شَيْئًا فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ ". أَنْصَافَ سُلَيْمَانَ عَنْ خَطَأِهِ، ثُمَّ قَالَ : أَتَمَنَّى أَنْ أَكُونَ طَبِيبًا. سُلَيْمَانُ لَا يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا لِقِلَّةِ الْأَجْرَةِ الدُّنْيَاوِيَّةِ لَهُ، مَعَ أَنَّ الْمُسْلِمَ لَا بُدَّ أَنْ يَجْعَلَ جَمِيعَ أَعْمَالِهِ لِلَّهِ.

### أَحْبَ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَّةِ

1. مَنِ الَّذِي سَأَلَ عَنِ الْآمَالِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ ؟

2. مَنِ الَّذِي لَمْ يُفَكِّرِ الْآمَالِ ؟

3. مَنِ الَّذِي يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا ؟

4. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَّا نَفَعَ ؟

5. لِمَادِي لَا يَتَمَنَّى سُلَيْمَانُ أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا ؟

### إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِحُرُوفِ الْجَرِ الْمُنَاسِبَةِ

1. يَذْهَبُ التَّلَامِيْذُ كُلَّ يَوْمٍ ..... الْمَدْرَسَةِ.

2. عَلَيُّ يَمْسُحُ السَّبُورَةَ ..... الطَّلَّاسَةِ.

3. يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ ..... الْمَسْجِدِ.

4. فَاطِمَةُ تَرْجِعُ ..... الدُّكَانِ.
5. ..... اللَّهُ، أَنَا مُسْلِمٌ .
6. ذَلِكَ الْكِتَابُ ..... مُحَمَّدٌ .
7. ..... تِلْمِيذٍ لَا يَحْفَظُ دُرُوسَهُ.
8. عَائِشَةُ تَسْأَلُ أُمَّهَا ..... جَدَّهَا.
9. الْمُدَرِّسُ يَجْلِسُ ..... الْكُرْسِيِّ.
10. سَلَامٌ هِيَ ..... مَطْلَعُ الْفَجْرِ.
11. إِنَّ الْإِنْسَانَ لَ..... خُسْرٍ.
12. قُلْ أَعُوذُ ..... رَبُّ الْفَلَقِ.
13. ادْعُ ..... سَبِيلُ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ.
14. سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا .... الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ ... الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى
15. لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْكُمْ ..... أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ.

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ الْمَرَاقِقُ الْعَامَّةُ

### KEPENTINGAN UMUM

الْحِوَارُ :

حَسَنٌ :	عَلَيٌّ :
صَبَاحُ النُّورِ، يَا عَلَيْ	صَبَاحُ الْخَيْرِ، يَا حَسَنْ
طَبَعًا، لِقَوْلِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرُكُمْ أَنْفَعُكُمْ لِلنَّاسِ	هَلْ فَكَرْتَ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ؟
أَوَّلًا، لَا أَعْمَلُ عَمَلاً يَضُرُّهُمْ	مَاًذَا سَعَيْتَ لِتَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ؟
ثَانِيًا، أَعْمَلُ أَعْمَالًا تَنْفَعُهُمْ	وَمَا الثَّانِي؟
الْأَعْمَالُ التَّافِعَةُ لِلنَّاسِ كَثِيرَةٌ جِدًا	وَمَا الْأَعْمَالُ التَّافِعَةُ لِلنَّاسِ؟
الْمِثَالُ الْأَدْنَى، إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الْطَّرِيقِ	هَاتِ مِثَالًا
طَبَعًا، وَهُوَ حِفْظُ الْأَمْنِ وَصِحَّةِ الْبَيْتِ	هَلْ عِنْدَكِ مِثَالٌ عَامٌ؟
كُلُّ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فَعْلٍ	هَلْ تَسْتَطِعُ أَنْ تُعْرِفَ الْأَعْمَالَ التَّافِعَةَ؟
أَنَا أَفْرَخُ وَأَسْعَدُ	مَاًذَا تَشْعُرُ بَعْدَمَا تَعْمَلُ الْأَعْمَالَ التَّافِعَةَ؟
بَارَكَ اللَّهُ فِيهِ	سَأَعْمَلُ مَا تَعْمَلُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْبِّنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً  
وَلَنُجْزِيَنَّهُمْ أَجْرًا هُمْ بِإِحْسَانِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (النُّحلُ : 97)

Barangsiapa beramal saleh, baik laki-laki maupun perempuan dalam keadaan ber-iman, maka Kami akan memberikan kehidupan yang baik baginya, dan Kami akan memberi balasan dengan yang lebih baik dari apa-apa yang sudah mereka kerjakan.

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ عَلَيَّ وَحَسَنْ؟
2. هَلْ حَسَنْ فَكَرَ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ؟
3. مَنِ الَّذِي عَمِلَ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ؟
4. أَذْكُرِ الْأَعْمَالَ التَّافِعَةَ لِلنَّاسِ!
5. هَلْ عَلَيَّ عَمِلٌ مَا يَنْفُعُ النَّاسَ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!**

1. مَاً دَأْتَ تَشْعُرُ ؟  
 2. أَنَا أَفْرَحُ وَ أَسْعَدُ .
1. هَلْ فَكَرْتَ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ ؟  
 2. لَا أَعْمَلُ عَمَلاً يَضُرُّهُمْ .

الأفعال الازمة KK INTRANSITIF		الأفعال المتعدية KK TRANSITIF		
الفاعل Pelaku	الفعل Kata Kerja	المفعول به Objek	الفاعل Pelaku	الفعل Kata Kerja
(أنت)	تشعر	ما	ت	فكّر
(أنا)	أفرح	الناس	(هو)	ينفع
(أنا)	أسعد	عملاً	(أنا)	أعمل
-	-	هم	(هو)	يضر

Bandingkan dengan contoh di atas.

1. جَلَسَ / يَجْلِسُ الْمُدَرِّسُ.  
 2. قَامَ / يَقْوُمُ عَلَيْهِ.  
 3. ذَهَبَ / يَذْهَبُ سُلَيْمَانُ.  
 4. رَجَعَ / يَرْجِعُ الْمُدِيرُ.  
 5. نَامَ / يَنَامُ الطَّفْلُ.  
 6. إسْتَرَاحَ / يَسْتَرِيحُ الْأَبُ.
1. كَتَبَ / يَكْتُبُ التَّلْمِيذُ الدَّرْسَ.  
 2. قَرَأَ / يَقْرَأُ الْمُسْلِمُ الْقُرْآنَ.  
 3. شَاهَدَ / يُشَاهِدُ سَالِمَ التَّلْفِيزِيُونَ.  
 4. نَصَرَ / يَنْصُرُ كَرِيمُ الْمُظْلُومَ.  
 5. تَعْلَمَ / يَتَعَلَّمُ الْمُتَعَلِّمُ الْعُلُومَ.  
 6. ذَاكَرَ / يُذَاكِرُ التَّلْمِيذُ الدُّرُوسَ.

### المفردات الجديدة

Memikirkan	فَكَرْ - يُفَكِّرُ	Orang-orang	النَّاسُ
Menguntungkan	نَفْعٌ - يَنْفَعُ	Sebaik-baik kamu	خَيْرُكُمْ
Berusaha	سَعْيٍ - يَسْعَى	Paling berguna	أَنْفَعُ
Merugikan	ضَرٌّ - يَضُرُّ	Amal	عَمَلٌ حـ. أَعْمَالٌ
Mampu/dapat	إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِيعُ	Pertama-tama	أَوَّلًا
Mendefinisikan	عَرَفَ - يُعَرِّفُ	Kedua	ثَانِيًّا
Merasa	شَعْرٌ - يَشْعُرُ	Banyak	كَثِيرٌ
Gembira/senang	فَرَحٌ - يَفْرَحُ	Sedikit	قَلِيلٌ
Memberkati	بَارَكَ - يُبَارِكُ	Membuang	إِمَاطَةً
Bercakap-cakap	تَحَدَّثَ - يَتَحَدَّثُ	Bahaya	الْأَذَى
Mengajukan	عَرَضَ - يَعْرِضُ	Jalan	الْطَّرِيقُ
Menjawab	أَجَابَ - يُجِيبُ	Menjaga keamanan	حِفْظُ الْأَمْنِ

Mengerjakan	عَمِلَ - يَعْمَلُ	Kesehatan lingkungan	صِحَّةُ الْبَيْتَةِ
Merinci	فَصَّلَ - يُفَصِّلُ	Yang paling rendah	الْأَدْنَى
Berjanji	وَعَدَ - يَعْدُ	Yang paling banyak manfaat	الْأَكْثَرُ مَنْفَعَةً
Menonton	شَاهَدَ - يُشَاهِدُ	Soal	سُؤَالٌ جـ- أَسْئِلَةٌ
Menolong	نَصَرَ - يُنْصُرُ	Amal yang bermanfaat	الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ
Minimal	عَلَى الْأَقْلَى	Maksimal	عَلَى الْأَكْثَرِ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

تَحَدَّثَ عَلَيْ وَحْسَنٌ عَنِ الْمَرَاقِقِ الْعَامَّةِ. عَلَيْ يَعْرِضُ أَسْئِلَةً وَحَسَنٌ يُجِيبُهَا.  
حَسَنٌ رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَعْمَلُ الشَّرِيعَةَ الإِسْلَامِيَّةَ. هُوَ يَسْعَى أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "خَيْرُكُمْ أَنْفَعُكُمْ لِلنَّاسِ".

حَسَنٌ يُفَصِّلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ مِنَ الْأَدْنَى كِإِمَاطَةِ الْأَدَى عَنِ الطَّرِيقِ، إِلَى الْأَكْثَرِ مَنْفَعَةً كَحِفْظِ الْأَمْنِ وَصِحَّةِ الْبَيْتَةِ. وَهُوَ يَقُولُ عَنِ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ، عَلَى الْأَقْلَى أَنْ لَا يَعْمَلَ الإِنْسَانُ مَا يَضُرُّ غَيْرَهُ. وَبَعْدَ ذَلِكَ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ.

لَقَدْ وَعَدَ عَلَيْ نَفْسَهُ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَعْمَلُ حَسَنٌ مِنَ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ لِلنَّاسِ.

أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ

1. عَمَّ تَحَدَّثَ عَلَيْ وَحْسَنُ ؟

2. مَنْ الَّذِي يُجِيبُ الْأَسْئِلَةَ ؟

3. مَاذَا يَسْعَى حَسَنُ ؟

4. مَا هِيَ الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ عَلَى الْأَقْلَى ؟

5. مَاذا وَعَدَ عَلَيْ نَفْسَهُ ؟

**املاً الفراغ مما يأتي باختيار أحدى الكلمات المعدّة.**  
**الكلمات المعدّة :** جَلَسَ - يُصَلِّي - الْمَظْلُومَ - الشَّرِيعَةَ - يَفْرُخُ - شَيْئًا - النَّاسَ - تَحَدَّثَ - التَّلَمِيدُ - الْجَرِيدَةَ - يَعْرِضُ - يَعْمَلُ - يَسْعَى - يَضُرُّ - رسَالَةً.

1. .... حَسْنٌ بَعْدَ مَا يَعْمَلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ.
2. فَكَرَ الْمُسْلِمُ مَا يَنْفَعُ .....
3. إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ ..... فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ.
4. عَلَيْهِ لَا يَعْمَلُ مَا ..... غَيْرَهُ.
5. ..... التَّلَمِيدُ عَلَى الْكُرْسِيِّ.
6. كَتَبَ أَحْمَدُ ..... إِلَى أُمَّهِ.
7. ..... الْأَبُ الظَّهْرَ فِي الْمَسْجِدِ.
8. يَقْرَأُ الْمُدَرِّسُ .....
9. نَصَرَ كَرِيمٌ .....
10. .... عَلَيْهِ أَسْنَلَهُ وَحَسْنٌ يُحِبُّهَا.
11. حَسْنٌ رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَعْمَلُ ..... الإِسْلَامِيَّةَ.
12. ..... الْمُسْلِمُ أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ.
13. وَعَدَ حُسْنِي نَفْسَهُ أَنْ ..... مَا يَعْمَلُ حَسْنٌ.
14. ..... عَلَيْهِ وَحَسْنٌ عَنِ الْمَرَاقِقِ الْعَامَّةِ.
15. يَرْجِعُ ..... مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

## الدَّرْسُ السَّادِسُ

### المَكْتَبَةُ

PERPUSTAKAAN

الْحِوَارُ :

حُسْنِي :	حِلْمِي :
سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا حِلْمِي، أَيُّ خِدْمَةٍ؟	نَهَارُكَ سَعِيدٌ يَا حُسْنِي
لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ، وَلِكُلِّ مُشْكَلَةٍ تَحْلِيلٌ	عِنْدِيْ مُشْكَلَةٌ
طَبَّعًا، مَا اسْتَطَعْتُ	هَلْ يَسْرُكَ أَنْ تُسَاعِدَنِي؟
سَتَحِدُ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	أَيْنَ أَبْحَثُ مَصَادِرَ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ؟
إِذْخَالُ السُّرُورِ مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَفَرِّحَنِي؟
بِكُلِّ سُرُورٍ	رَافِقِنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ
نَعَمْ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، مَتَى تُرِيدُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ	وَسَاعِدْنِي فِي طَلَبِ الْكُتُبِ الْمُحْتَاجَةِ
أَنَا أَوْ افِيقُ	صَبَاحَ الْغَدِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ
أَنْتَ تَحِيُّ بَيْتِي بِالْأَطْعَمَةِ لِلْفَطُورِ مَعًا	أَيْنَ تَتَنَاؤُلُ الْفَطُورَ غَدًا؟
بَارَكَ اللَّهُ فِيْكَ، مَعَ السَّلَامَةِ	جَهَّزْتُ ذَلِكَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الإِثْمِ وَالْعُدُوانِ.  
(المائدة : 2)

Bertolong-tolonglah kamu dalam perbuatan baik dan dalam taqwa, dan janganlah kamu saling menolong dalam perbuatan dosa dan permusuhan.

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :

1. مَا هِيَ حَاجَةُ حِلْمِي إِلَى حُسْنِي؟
2. هَلْ حُسْنِي يُرِيدُ أَنْ يَقْضِي حَاجَتَهُ؟
3. أَيُّ مُشْكَلَةٍ أَصَابَتْ حِلْمِي؟
4. مَاذَا سَعَى حُسْنِي لِمُسَاعَدَةِ صَاحِبِهِ؟
5. فِيمْ تَعَاوَنَ الصَّاحِبَانِ؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. دَخَلَ / يَدْخُلُ التَّلِمِيذُ فِي الْفَصْلِ.      لَدْخَلَ يُدْخُلُ الْمُدَرِّسُ التَّلِمِيذُ فِي الْفَصْلِ.  
 2. فَرَحَ / يَفْرَحُ الْمُدَرِّسُ سَلِيمًا.      فَرَحَ يُفْرَحُ سَلِيمًا.  
 3. جَاءَ / يَجِيءُ النَّبِيُّ بِالْحَقِّ الْمُبِينِ.

تَعْدِيَةُ الْلَّازِمِ Cara memuta' addikannya		أَلْفَاعُ الْلَّازِمَةُ
حُرُوفُ الْجَرِّ	ْ : تَضْعِيفُ الْعَيْنِ	أً : (فِي الْأَوَّلِ)
-	كَرَمٌ - يُكَرِّمُ	أَكْرَمٌ - يَكْرُمُ
-	حَسَنٌ - يُحْسِنُ	أَحْسَنٌ - يَحْسُنُ
-	جَمَلٌ - يُجَمِّلُ	أَجْمَلٌ - يَجْمُلُ
-	قَبَحٌ - يُقَبِّحُ	-
-	عَلَمٌ - يُعَلِّمُ	أَعْلَمٌ - يَعْلَمُ
-	فَرَحٌ - يُفَرِّحُ	-
-	-	أَحْزَنٌ - يُحْزِنُ
-	-	أَمَاتَ - يُمِيتُ
جَاءَ - يَجِيءُ بِـ	-	-
أَتَى - يَأْتِي بِـ	-	-
بَكَى - يَبْكِي عَلَى	-	-

## الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Menggembirakan	سَرَّ - يَسْرُّ	Apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
Membantu	سَاعَدَ - يُسَاعِدُ	Saya punya	عِنْدِي
Menurut kemam puan saya	مَا اسْتَطَعْتُ	Problem / kesulitan	مُسْكِلَةٌ
Mencari	بَحَثَ - يَبْحَثُ	Pemecahan	تَحْلِيلٌ
Membutuhkan	إِحْتَاجَ - يَحْتَاجُ	Penyakit	دَاءٌ
Menyenangkan	فَرَحَ - يُفَرِّحُ	Obat	دواءٌ
Menemani	رَافِقَ - يُرَافِقُ	Tentu saja	طَبِيعًا
Mendapatkan	وَجَدَ - يَجِدُ	Makan pagi	الفَطُورُ
Mengunjungi	زَارَ - يَزُورُ	Terdidik	مُهَدِّبٌ
Melihat	رَأَى - يَرَى	Kapankah	مَتَى
Berkata	فَالَّ - يَقُولُ	Tolong-menolong	الْتَّعَاوُنُ

Tolong-menolong	تَعَاوُنٌ - يَتَعَاوُنُ	Kebajikan	الْأَبْرُ
Setuju	وَافَقَ - يُوَافِقُ	Taqwa	الْتَّقْوَى
Menyediakan	جَهَزَ - يُجَهِّزُ	Dosa	الْإِثْمُ
Membawa	جَاءَ - يَجِدْ بِ	Permusuhan	الْعُدُوانُ
Meminta	طَلَبَ - يَطَلُبُ مِنْ	Besok pagi	صَبَاحُ الْغَدِ
Mungkinkah engkau	هَلْ يُمْكِنُكَ	Makanan	الْأَطْعَمَةُ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

زار حِلْمِي بَيْتَ حُسْنِي. حُسْنِي مَوْجُودٌ فِي بَيْتِهِ. جَاءَ حِلْمِي بِمُشْكِلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْلِيلُهَا. حِلْمِي لَيْسَتِ عِنْدَهُ كُتُبٌ لِمَصَادِرِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ. طَلَبَ حِلْمِي مِنْ صَدِيقِهِ حُسْنِي أَنْ يُسَاعِدَهُ. حِلْمِي وَجَدَ حُسْنِي رَجُلًا مُهَدِّبًا. هُوَ يَعْمَلُ الْأَعْمَال الصَّالِحَةَ دَائِمًا. وَعَدَ حُسْنِي مُسَاعَدَةً صَدِيقِهِ حِلْمِي مَا اسْتَطَاعَ. هُوَ يَرَى أَنَّ التَّعَاوُنَ مِنَ الْأَعْمَال الصَّالِحَةِ. تَذَكَّرَ حُسْنِي قَوْلُهُ تَعَالَى : "تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ".

ذهب حِلْمِي مَعَ حُسْنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ. هُمَا بَحْثًا فِيهَا الْكُتُبُ التِّي يَحْتَاجُ إِلَيْهَا حِلْمِي لِمَصَادِرِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ. فَرَحَ حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكِلَتِهِ وَسَعَدَ حُسْنِي بِمُسَاعَدَتِهِ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ.

1. أَيْنَ زَارَ حِلْمِي ؟

2. لِمَذَا حُسْنِي يُسَاعِدُ حِلْمِي ؟

3. مَا هِيَ مُشْكِلَةُ حِلْمِي ؟

4. مَاذَا قَالَ تَعَالَى ؟

5. إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ حُسْنِي ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاخْتِيَارِ الْكَلِمَاتِ الْمُعَدَّةِ

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : فَرَحَ - يَعْمَلُ - التَّعَاوُنُ - الْمَكْتَبَةُ - زَارَ - حُسْنِي - جَهَزْتُ - يَسْرُكَ - طَلَبَ - مُسَاعَدَةُ - تَعَاوَنُوا - يَحْتَاجُ - الإِثْمُ - جَاءَ - ثُرِيدُ.

- ..... عَلَيْهِ بَيْتٌ حَسَنٌ . 1
2. هَلْ ..... أَنْ تُسَاعِدَنِي ؟
- ..... حُسْنِي بِمُشْكِلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْلِيلَهَا . 3
4. صَفِيَانُ مِنْ صَدِيقِهِ أَنْ يُسَاعِدَهُ .
5. زُهْدِي ..... الْأَعْمَال الصَّالِحةَ دَائِمًا .
6. وَعَدَ حُسْنِي ..... صَدِيقِهِ حِلْمِي .
7. هُوَ يَرَى أَنَّ ..... مِنَ الْأَعْمَال الصَّالِحةَ .
8. ..... عَلَى الْبِرِّ وَالنَّقْوَى .
9. ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ صَدِيقِهِ حُسْنِي إِلَى ..
10. هُمَا بَحَثَا فِيهَا الْكُتُبَ الَّتِي ..... إِلَيْهَا حِلْمِي .
11. مَتَى ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ ؟
12. وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى ..... وَالْعُدُوانِ .
13. ..... حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكِلَتِهِ .
14. سَعِدَ ..... بِعَمَلِ الْمُسَاعَدَةِ .
15. ..... الْأَطْعَمَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

## الدَّرْسُ السَّابِعُ

### التَّرْبِيَةُ

PENDIDIKAN

الْحِوَارُ :

فَاطِمَةٌ :	مَرْيَمُ :
مَسَاءُ النُّورِ يَا مَرْيَمُ	مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا فَاطِمَةُ
طَبَعًا، مَادَامَ الْحِوَارُ عَنِ الْخَيْرِ	هَلْ عِنْدِكِ فُرْصَةً لِلْحِوَارِ؟
أَرَى التَّرْبِيَةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةً	مَاذَا رَأَيْتَ عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا؟
نَعَمْ، عَرَفْتُهُ، وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى تَقْدُمِ الْتَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا	هَلْ عَرَفْتَ النَّعْلَيْمَ الْإِلَزَامِيَّ لِتِسْعَ سَنَوَاتٍ؟
يَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْدُونِيْسِيٍّ أَنْ يَدْرُسَ فِي الْمَدْرَسَةِ عَلَى الْأَقْلَى تِسْعَ سَنَوَاتٍ	مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ؟
سَيَّالُ التَّلْمِيْدِ شَهَادَةَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانِيَّةِ	مَا هِيَ الشَّهَادَةُ الَّتِي سَيَّالَهَا التَّلْمِيْدُ بَعْدَ تِسْعَ سَنَوَاتٍ مِنَ الدَّرَاسَةِ؟
سَيَّقُ ارْتِقاءُ الْقَوَّةِ الإِنْسَانِيَّةِ فِي بِلَادِنَا	مَاذَا سَيَّقَ إِذَا عَمِلَهُ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ؟
عَفْوًا، إِلَى اللَّفَاءِ	شُكْرًا لِكِ عَلَى أَجْوَبَتِكِ التَّمِيْنَةِ

**وَلَيُخْشَى الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ دُرْرِيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ (النَّسَاءُ 9)**

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya  
meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah yang mereka  
khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka.

**أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ :**

1. عَمَّ تَحَاوَرَتِ الصَّاحِبَتَانِ؟
2. هَلْ تَقَدَّمَتِ التَّرْبِيَةُ فِي بِلَادِنَا؟
3. مَا هِيَ عَلَامَتُهُ؟
4. مَاذَا يَجِبُ عَلَيْنَا فِي نَطْوِيرِ التَّرْبِيَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟
5. هَلْ زَمْنُ التَّرْبِيَةِ فِي الْإِسْلَامِ مُحَدَّدٌ؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI

1. هَلْ عِنْدَكِ فُرْصَةٌ لِلْحِوَارِ ؟  
 2. أَرَى التَّرْبِيَةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةً.

المبني :	المعرّب :
Tidak berubah	Berubah bunyi ujung
1. إسْتِفْهَام : هَلْ - مَا - مَنْ - أَيْنَ - مَتَى - كَمْ - كَيْفَ	1. إِسْمٌ مُفَرَّدٌ : فُرْصَةٌ / -ة / -ة / كِتابٌ / بَا / بِ
2. الضَّمَائِرُ : أَنَا - نَحْنُ - أَنْتَ - أَنْتُمَا - أَنْتُمْ - أَنْتِ - أَنْتُنَّ - هُوَ - هُمَا - هُمْ - هِيَ - هُنَّ	2. مُثَنَّى : كِتابَانِ / بَيْنِ / بَيْنِ هَذَانِ / دَيْنِ / دَيْنِ الْلَّذَانِ / ذَيْنِ / ذَيْنِ
3. حُرُوفُ الْجَرِّ : مِنْ - إِلَى - فِي - عَلَى	3. جَمْعُ الْمُذَكَّرِ : مُسْلِمُونَ / مِينَ / مِينَ
4. الإِشَارَةُ : هَذَا - ذَلِكَ - هَذِهِ - تِلْكَ هُؤُلَاءِ - أُولَئِكَ	4. جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ : مُسْلِمَاتٌ / تِ / تِ
5. الظَّرْفُ : عِنْدَ - أَمَامَ - وَرَاءَ - تَحْتَ - فَوْقَ - يَمِينَ - شِمَالَ - جَانِبَ	5. جَمْعُ التَّكْسِيرِ : كُتُبٌ / بَا / بِ
6. فِعْلُ مَاضٍ : دَخَلَ - جَلَسَ - كَتَبَ	6. فِعْلُ مُضَارِعٍ : يَكْتُبُ / بَ / بِ
7. فِعْلُ أَمْرٍ : أَدْخُلْ - إِجْلِسْ - أَكْتُبْ	
8. الْمَوْصُولُ : الَّذِي - الَّذِيَنَ - الَّتِي - الَّتِيَنَ	
حَرْفُ جَوابٍ : نَعَمْ - بَلَى - أَجَلْ - لَا	

## المفردات الجديدة

Selama / Selagi	مَادَامْ - مَايِدُوْمُ	Selamat Sore	مساءُ الْخَيْرِ / النُّورِ
Melihat / Berpendapat	رَأَى - يَرَى	Engkau punya	عِنْدَكِ
Maju	تَقْدَمَ - يَتَقَدَّمُ	Kesempatan	فُرْصَةٌ
Mengenal / Mengetahui	عَرَفَ - يَعْرِفُ	Percakapan	الْحِوَارُ
Wajib	وَجَبَ - يَجِبُ	Kebaikan	الْخَيْرُ
Belajar	دَرَسَ - يَدْرُسُ	Pendidikan	التَّرْبِيَةُ
Naik / Meningkat	اَرْتَقَى - يَرْتَقِي	Negara kita	بِلَادِنَا
Setuju	وَافَقَ - يُوَافِقُ	Wajib Belajar Sembilan Tahun	الْتَّعْلِيمُ الْإِلَزَامِيُّ

			لِتَسْعُ سَنَوَاتٍ
Ingat	تَذَكَّرَ - يَتَذَكَّرُ	Sumber Daya Manusia	الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةُ
Tersebar	إِنْتَشَرَ - يَتَنَشَّرُ	Sumber Daya Alam	الْقُوَّةُ الطَّبِيعِيَّةُ
Meraih	نَالَ - يَنَالُ	Sekolah-sekolah Negeri	مَدَارِسُ حُكُومِيَّةٍ
Takut / Khawatir	حَشِيَ - يَخْشَى	Sekolah-sekolah Swasta	مَدَارِسُ أَهْلِيَّةٍ
Menyebabkan	سَبَبَ - يُسَبِّبُ	Jawaban	جَوَابٌ حِـ - أَجْوَبَةٌ
Meninggalkan	تَرَكَ - يَتَرَكُ	Baru	جَدِيدٌ
Meningkatkan	رَفَعَ - يَرْفَعُ	Yang dimaksud	الْمُرَادُ
Takut	خَافَ - يَخَافُ	Program / Acara	الْبَرَنَامِجُ
Tidak / bukan	لَا	Ya, / betul	نَعَمْ - بَلَى - أَجْلٌ

### النَّصُّ الْبِسِطُ :

طَلَبَتْ مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةً لِلْحِوَارِ. وَافْقَهَتْهَا فَاطِمَةُ بِشَرْطٍ. وَالشَّرْطُ أَنْ يَكُونَ الْحِوَارُ فِي خَيْرٍ. تَذَكَّرَتْ فَاطِمَةُ مَا قَالَهُ تَعَالَى : " لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ".

سَأَلَتْ مَرْيَمُ فَاطِمَةَ عَنِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا. أَجَابَتْ فَاطِمَةُ أَنَّ التَّرْبِيَّةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةٌ. لَقِدِ اتَّسَرَتِ الْمَدَارِسُ فِي جَمِيعِ نَوَاحِي بِلَادِنَا، إِمَّا الْمَدَارِسُ الْحُكُومِيَّةُ وَإِمَّا الْمَدَارِسُ الْأَهْلِيَّةُ. وَالتَّعْلِيمُ الْإِلْزَامِيُّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ دَلِيلٌ آخَرُ عَلَى تَقْدِيمِهَا. إِذَا عَمِلَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ هَذَا الْبَرَنَامِجَ فَسَوْفَ تَرْتَقِيُ الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةُ فِي بِلَادِنَا. وَارْتِقاءُ الْقُوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ يُسَبِّبُ رَفْعَ الْقُوَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ.

فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِأَجْوَبَةِ فَاطِمَةَ، لَأَنَّهَا تَجِدُ عِلْمًا جَدِيدًا عَنِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَاذَا طَلَبَ مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ ؟

2. هُلْ وَافْقَهَتْهَا فَاطِمَةُ ؟

3. مَا الدَّلِيلُ عَلَى تَقْدِيمِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا ؟

4. مَاذَا سَيَقُ إِذَا عَمِلَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ التَّعْلِيمَ الْإِلْزَامِيَّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ ؟

5. لِمَادِيَ فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِأَجْوَبَةِ فَاطِمَةَ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِالْكَلِمَاتِ الْمُخْتَارَةِ الْآتِيَةِ.**

**الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :** رَأَيْتِ - التَّعْلِيمُ الْإِلْزَامِيُّ - يَحِبُّ - فُرْصَةٌ - شَرْطٌ - التَّرْبِيَةُ  
تَرْتِيقٌ - أَجْوَابَةٌ - مَادَامٌ - مُنْتَقِدَةٌ - تَقْدِيمٌ - طَلَبَتْ - قَالَهُ  
الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ - رَفْعَ.

1. هَنْ عِنْدَكِ ..... لِلْحِوَارِ ؟
2. طَبْعًا، ..... الْحِوَارُ عَنِ الْخَيْرِ.
3. مَاذَا ..... عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا ؟
4. أَرَى التَّرْبِيَةَ فِي بِلَادِنَا .....
5. هَنْ عَرَفْتِ ..... لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ ؟
6. نَعَمْ، وَهُوَ دَلِيلٌ آخَرُ عَلَى ..... التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا.
7. ..... عَلَكُلٌ إِنْدُونِيْسِيٌّ أَنْ يَدْرُسَ تِسْعَ سَنَوَاتٍ.
8. ..... مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةٌ لِلْحِوَارِ.
9. وَافَقْتُهَا فَاطِمَةُ بِ- .....
10. تَذَكَّرْتُ فَاطِمَةُ مَا ..... تَعَالَى.
11. سَأَلْتُ مَرْيَمُ فَاطِمَةَ عَنِ ..... فِي بِلَادِنَا.
12. عَمِلَ ..... التَّعْلِيمُ الْإِلْزَامِيُّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ.
13. ..... الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةُ فِي بِلَادِنَا.
14. ارْتِقاءُ الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةِ يُسَبِّبُ ..... الْقُوَّةُ الطَّبَيْعِيَّةُ.
15. فَرِحَتْ مَرْيَمُ بِ- ..... فَاطِمَةَ.

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ

### صَلَاةُ الْجُمُعَةِ

SHALAT JUM'AT

الْحِوَارُ :

سَالِمٌ :	أَحْمَدُ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، أَيُّ خِدْمَةٍ؟	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
مَا شَغَلَكَ الْبَارَحَةَ؟	أَنَا تَعْبَانُ هَذَا الْيَوْمَ
لِمَادِيَا أَنْتَ تَعْبَانُ؟	الْبَارَحَةَ عَمِلْتُ الْوَاجِبَ الْمُنْزَلِيَّ
نَمْ مُبَكْرًا وَانْهَضْ مُبَكْرًا شَسِعْ لَكَ الْحَيَاةُ	رَأَيْتُ أَنَّ السَّبَبَ قِلَّةُ النُّومِ
أَيُّ يَوْمٍ الْآنَ؟	هَلْ عَلَيْكَ وَاحِدُ دِينِيُّ هَذَا الْيَوْمَ؟
أَنَا نَسِيْتُ، مَعَ أَنَّ دَوْرِيْ مُؤَدِّنٌ	الْآنَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ
فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ	أَيْنَ تَكُونُ مُؤَدِّنًا؟
السَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ، مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	مَنْ الَّذِي سَيَخْطُبُ؟
بَعْدَ سَنَةٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	مَئَى ثَرِيدُ إِلَقاءِ الْخُطْبَةِ؟
جَرَبْتُ مَرَتَيْنِ وَلَمْ أَسْتَطِعْ	هَلْ جَرَبْتَ فِي إِلَقاءِ الْخُطْبَةِ؟
سَاعَمْتُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ	جَرَبْ وَلَا حَظْ تَكُنْ عَارِفًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ للصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا  
الْبَيْعَ. ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ. (الْجُمُعَةُ : 9)

Hai orang-orang yang beriman, apabila diseru untuk menunaikan shalat pada hari Jum'at, maka bersegeralah kamu untuk mengingat Allah dan tinggalkanlah jual-beli. Yang demikian itu lebih baik bagimu jika kamu mengetahui.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَةِ :

1. مَاذَا أَصَابَ أَحْمَدَ؟
2. مَاذا شَغَلَهُ فِي اللَّيْلِ؟
3. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ سَالِمٍ لِصَاحِبِهِ؟
4. مَئَى يَسْتَعِدُ سَالِمٌ لِيَكُونَ خَطِيبًا؟
5. مَاذا قَالَ أَحْمَدُ لِصَاحِبِهِ سَالِمٍ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

1. أَيُّ خِدْمَةٌ ؟
  2. رَأَيْتُ أَنَّ السَّبَبَ قَلَّةُ النَّوْمِ.
  3. فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ.
  4. الْسَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ، مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
  5. بَعْدَ سَنَةً، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.
- الإضافةُ

بِمَعْنَى فِيْ :	بِمَعْنَى مِنْ :	بِمَعْنَى الَّامْ :
Bermakna : di dalam	Bermakna : asal dari	Bermakna : kepunyaan
صَوْمُ رَمَضَانَ	خَاتَمُ دَهَبٍ	كِتَابُ مُحَمَّدٍ
صَلَاةُ اللَّيْلِ	خَاتَمُ فِضَّةٍ	عَبْدُ اللَّهِ
صَلَاةُ الْعِشَاءِ	لِبَاسُ الْحَرَيرِ	رَسُولُ اللَّهِ
صَلَاةُ الصُّبْحِ	لِبَاسُ الْقَطْنِ	مَدِينَةُ الرَّسُولِ
صَلَاةُ الظَّهِيرَةِ	حِذَاءُ الْحِلْدِ	مَسْجِدُ الْمَدْرَسَةِ
صَلَاةُ الْعَصْرِ	نَعْلُ الْحِلْدِ	مُدَرِّسُ الْلُّغَةِ
صَلَاةُ الْمَغْرِبِ	حِرَامُ الْحِلْدِ	صَدِيقُ سَالِمٍ
صَوْمُ الْإِثْنَيْنِ	بَيْتُ الزَّاجِ	حَبِيبُ الرَّحْمَنِ

**الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ**

Menyibukkan	شَغَلَ - يَشْغُلُ	Lelah	تَعْبَانُ
Tidur	نَامَ - يَنَامُ	Sibuk	مَشْغُولٌ
Bangun/Bangkit	نَهَضَ - يَنْهَضُ	Tadi malam	الْبَارَحةُ
Bahagia	سَعَدٌ - يَسْعَدُ	Pekerjaan rumah	الْوَاحِدُ الْمَنْزِلِيُّ
Lupa	نَسِيَ - يَنْسَى	Kurang tidur	قِلَّةُ النَّوْمِ
Khutbah	خَطَبٌ - يَخْطُبُ	Tugas agama	وَاحِدُ دِينِيُّ
Mencoba	جَرَبَ - يُجَرِّبُ	Padahal	مَعَ أَنَّ
Mencatat	لَاحَظَ - يُلَاحِظُ	Giliranku	دُورِيُّ
Minta nasihat	اسْتَتَصَحَّ - يَسْتَتَصَحُّ	Menyampaikan khutbah	إِلَقاءُ الْخُطْبَةِ
Bersegera	مُبَكِّرًا	Sebab	الْسَّبَبُ
Kadang-kadang	أَحْيَانًا	Sekarang hari apa ?	أَيْ يَوْمٍ الآنِ ؟
Setahun lagi	بَعْدَ سَنَةً	Hidup	الْحَيَاةُ
Emas	ذَهَبٌ	Cincin	خَاتَمٌ
Perak	فِضَّةٌ	Sepatu	حِذَاءُ

Sutera	حَرِيرٌ	Sendal	نَعْلٌ
Katun / kapas	قُطْنٌ	Sabuk	حِزَامٌ
Kaca	رُجَاجٌ	Pakaian	لِبَاسٌ

## النَّصُّ الْبَسِطُ :

أَحْمَدُ صَدِيقُ لِسَالِمٍ. أَحْمَدُ يَزُورُ بَيْتَ سَالِمٍ، وَهَكَذَا سَالِمٌ يَزُورُ بَيْتَ أَحْمَدَ. أَحْيَا نَعْلَهُ أَحْمَدُ يَسْتَنْصِحُ سَالِمًا، وَأَحْيَا سَالِمٌ يَسْتَنْصِحُ أَحْمَدَ.

ذَاتَ لَيْلَةٍ أَحْمَدُ مَشْغُولٌ بِعَمَلِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ، حَتَّى يَقُلَّ نَوْمُهُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ.

وَفِي الصَّبَاحِ شَعَرَ أَحْمَدُ بِالْتَّعَبِ. هُوَ يَسْتَنْصِحُ سَالِمًا، فَقَالَ سَالِمُ : " نَمْ مُبَكِّرًا وَانْهَضْ مُبَكِّرًا شَسْعَدْ لَكَ الْحَيَاةُ ".

يَتَمَّنِي سَالِمٌ أَنْ يَكُونَ خَاطِبًا بَعْدَ سَنَةٍ. لَقَدْ جَرَبَ فِي إِلْقَاءِ الْخُطْبَةِ أَمَامَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْفَصْلِ مَرَّتَيْنِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ. فَصَاحَ أَحْمَدُ بِقَوْلِهِ : " جَرَبْ وَلَا حِظْ تَكُنْ عَارِفًا ". وَعَدَ سَالِمٌ نَفْسَهُ أَنْ يَعْمَلَ نَصِيْحَةً أَحْمَدَ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَنْ صَدِيقُ أَحْمَدَ ؟

2. مَاذَا يَعْمَلُ الصَّدِيقَانِ ؟

3. مَنِ الْمَشْغُولُ بِعَمَلِ الْوَاجِبِ الْمَنْزِلِيِّ ؟

4. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ سَالِمٍ لِأَحْمَدَ ؟

5. مَا هِيَ نَصِيْحَةُ أَحْمَدَ لِسَالِمٍ ؟

إِمَلاً الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِيُ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنِ الْمُضَافِ أَوِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ.

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : صَلَاةُ - الزُّجَاجُ - اللَّهُ - الإِنْسَانُ - خَاتَمُ - سُنَّةُ - رَسُولُ

مُدَرِّسُ - يَوْمُ - مَسْجِدٌ - نَصِيْحَةً - رَمَضَانَ - الْجِلْدُ - اللَّيْلُ - كِتَابُ.

1. آلَآن ..... الإِثْنَيْنِ.

2. الْسَّيِّدُ عَبْدُ اللَّهِ ..... الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ.

3. أَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً ..... اللهِ
4. سَالِمٌ يُؤَدِّي صَلَاةَ الْجُمُعَةِ فِي ..... الْمَدْرَسَةِ.
5. النَّكَاحُ ..... رَسُولِ اللهِ.
6. سَالِمٌ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ ..... أَحْمَدَ.
7. عِنْدَ بِنْصِرِ فَاطِمَةَ ..... ذَهَبٍ.
8. الْرُّكْنُ الرَّابِعُ مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ صَوْمُ .....
9. سَلَامَةُ ..... فِي حِفْظِ اللِّسَانِ.
10. الْمُدَرِّسُ يَلْبِسُ حِذَاءَ .....
11. الْمَسْجِدُ بَيْتُ .....
12. الْمُسْلِمُونَ يُؤَدِّونَ صَلَاةَ ..... لَيْلًا.
13. بَيْتُ ..... هُوَ بَيْتُ مَصْنُوعٍ مِنَ الزُّجَاجِ.
14. مُحَمَّدٌ هُوَ كِتَابٌ لِمُحَمَّدٍ.
15. الظُّهُورُ هِيَ صَلَاةٌ مَفْرُوضَةٌ فِي وَقْتِ الظُّهُورِ.

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ الْأَعْمَالُ

PEKERJAAN

الْحِوَارُ :

أَحْمَدُ :	مَحْمُودُ :
سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا مَحْمُودٌ	لَيْلَاتٍ سَعِيدَةً يَا أَخِي أَحْمَدُ
وَأَنَا كَذِلِكَ، طَالَمَا لَا نَتَقِنِي	سُرِّرْتُ بِلِفَائِكَ
أَسْكُنُ الآنِ بِجَاكِرْتَاهُ، وَأَنْتَ ؟	أَيْنَ تَسْكُنُ الآنَ ؟
دَاخِلَ بَانْدُونِجَ أَوْ خَارِجَهَا ؟	لَا زَالَ أَسْكُنُ بِبَانْدُونِجَ
هَذِهِ اللَّيْلَةُ، مُبَاشِرَةً	وَسَطَ الْمَدِينَةِ، مَئِي تُرِيدُ الزِّيَارَةَ ؟
أَنَا مُدَرِّسٌ بِالْمَدْرَسَةِ الإِبْنِيَّةِ، وَأَنْتَ ؟	شُكْرًا، مَا شُغْلُكَ الْيَوْمِيُّ ؟
بِالطبعِ، رَاتِبُكَ الشَّهْرِيُّ كَبِيرٌ	أَنَا عَامِلٌ فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَاتِ الْحُكُومِيِّ
مَا أَحْسَنَكَ. مَا هِيَ مِهْنَتُكَ الدَّرَاسِيَّةَ ؟	الْحَمْدُ لِلَّهِ، جَمِيعُ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ
أَنَا مُتَخَرِّجٌ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيَسِيَا التَّرْبَوِيَّةِ بِبَانْدُونِجَ، حَتَّى أُدْرِسَ	أَنَا مُهَنْدِسٌ، مُتَخَرِّجٌ مِنْ مَعْهَدِ بَانْدُونِجَ الْعَالِيِّ لِلنَّكْنُولُوْجِيِّ، وَأَنْتَ ؟
وَاللَّهُ يُبَارِكُ فِيهِكَ	بَارَكَ اللَّهُ فِي عَمَلِكَ الصَّالِحِ

أَعْمَلُ لِدُنْيَاكَ كَانَكَ تَعِيشُ أَبَدًا، وَأَعْمَلُ لَاخِرَتَكَ كَانَكَ تَمُوتُ غَدًا

Bekerjalah untuk kepentingan Duniamu seolah-olah kamu akan hidup selama-lama-nya dan bekerjalah untuk kepentingan Akhiratmu seolah-olah kamu akan mati besok.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْآتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ مَحْمُودٌ وَأَحْمَدُ ؟

2. أَيْنَ يَسْكُنُ مَحْمُودٌ ؟

3. هُنَّ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِبَانْدُونِجَ ؟

4. مَا هُوَ شُغْلُ مَحْمُودِ الْيَوْمِيِّ ؟

5. مِنْ أَيِّ جَامِعَةِ تَخْرَجَ أَحْمَدُ ؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

1. أَسْكُنُ الآنِ بِجَاكِرْتَا.
2. دَخَلَ الْمَدِينَةُ أَوْ خَرَجَهَا؟
3. وَسَطَ الْمَدِينَةِ.
4. هَذِهِ اللَّيْلَةُ، مُبَاشِرَةً.

ظَرْفُ الْمَكَانِ :	ظَرْفُ الزَّمَانِ :
1. جَانِبٌ	1. صَبَاحًا
2. وَسَطٌ	2. نَهَارًا
3. قَرِيبٌ	3. مَسَاءً
4. عِنْدُ	4. لَيْلًا
5. لَدَى	5. غَدَّا
6. أَمَامَ	6. دَقِيقَةً
7. وَرَاءَ	7. سَاعَةً
8. يَمِينَ	8. يَوْمًا
9. شِمَالَ	9. أَسْبُوْعًا
10. فَوْقَ	10. شَهْرًا
11. ثَلْثَةٌ	11. سَنَةً

## المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Bertemu	اللَّقَى - يَلْقَى	Sudah lama	طَالِما
Saya senang	سُرْرُتُ	Sekarang	الآنَ
Tinggal	سَكَنَ - يَسْكُنُ	Bertemu anda	بِلْقَائِكَ
Saya masih	لَا أَزَالُ	Kesibukanmu sehari-hari	شُغْلُكَ الْيَوْمِيُّ
Alangkah baiknya engkau	مَا أَحْسَنَكَ	Tempat industri pesawat terbang	مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ
Berkunjung	زَارَ - يَزُورُ	Kapankah	مَئَى
Masuk	دَخَلَ - يَدْخُلُ	Gaji bulanan	رَاتِبُ شَهْرِيُّ
Keluar	خَرَجَ - يَخْرُجُ	Profesi	مِهْنَةً
Mengadakan	عَقَدَ - يَعْقُدُ	Karyawan	عَامِلٌ
Lari / Berjalan	جَرَى - يَجْرِي	Insinyur	مُهَنْدِسٌ
Saling menanyakan	تَسَاءَلَ - يَتَسَاءَلُ	Teman akrab	صَدِيقٌ حَمِيمٌ
Mengira	ظَنَّ - يَظْنُ	Pertemuan alumni	اجْتِمَاعُ الْمُتَخَرِّجِينَ

Duduk	جَلْسُ - يَجْلِسُ	Bersebelahan	مُتَجَاوِرَانِ
Berdiri	قَامَ - يَقُومُ	Percakapan hangat	الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةُ
Bersantap	تَنَاؤلَ - يَتَنَاؤلُ	Hubungan	الْعَلَاقَةُ
Menunaikan	أَدَى - يُؤَدِّيُ	Makan Pagi	الْفَطْوَرُ
Hidup	عَاشَ - يَعِيشُ	Makan Siang	الْعَدَاءُ
Mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	Makan Malam	الْعَشَاءُ
UPI	جَامِعَةٌ إِنْدُونِيْسِيَا التَّرْبُوَيَّةُ	ITB	مَعْهَدٌ بَانْدُونِجُ الْعَالِيِّ لِلْكُوْلُوْجِيِّ

### النَّصُّ الْبِسيِطُ :

طَالَمَا لَا يُلْتَقِي مَحْمُودٌ مَعَ أَحْمَدَ، مَعَ أَنَّهُمَا صَدِيقَانِ حَمِيمَانِ. عِنْدَ مَا عَقَدَتِ  
الْمَدْرَسَةُ لِلْيَلَةِ اجْتِمَاعُ الْمُتَخَرِّجِينَ هُمَا جَلَسَا مُتَجَاوِرِيْنِ، فَجَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةُ  
بَيْنَهُمَا. أَوَّلًا، هُمَا تَسَاءَلَا عَنِ الْمَسْكَنِ. فَكَانَ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِجَاكِرْتَا وَمَحْمُودٌ يَسْكُنُ  
بِبَانْدُونِجِ. وَوَعَدَ أَحْمَدُ زِيَارَةً بَيْتِ مَحْمُودٍ فِي تِلْكَ الْلَّيْلَةِ. وَبَعْدَ ذَلِكَ، هُمَا تَسَاءَلَا لَا عَنِ  
الْعَمَلِ الَّذِي شَغَلَهُمَا كُلَّ يَوْمٍ، فَكَانَ أَحْمَدُ مُدَرِّسًا وَمَحْمُودٌ عَامِلًا فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَاتِ  
الْحُكُومِيِّ.

ظَنَّ أَحْمَدُ أَنَّ رَاتِبَ مَحْمُودِ الشَّهْرِيَّ كَبِيرٌ يَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ يَشْتَرِي مَا يَشَاءُ مِنْ  
حَوَائِجِ الدُّنْيَا. فَقَالَ مَحْمُودٌ : إِنَّ جَمِيعَ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ.  
تَخَرَّجَ مَحْمُودٌ مِنْ مَعْهَدِ بَانْدُونِجِ الْعَالِيِّ لِلْكُوْلُوْجِيِّ وَهُوَ مُهَندِسٌ، وَتَخَرَّجَ  
أَحْمَدُ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيْسِيَا التَّرْبُوَيَّةِ بَانْدُونِجِ، وَهُوَ مُدَرِّسٌ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَا هِيَ الْعَلَاقَةُ بَيْنَ مَحْمُودٍ وَأَحْمَدَ ؟

2. مَنِ الَّذِي يَسْكُنُ بِجَاكِرْتَا وَمَاذَا يَعْمَلُ ؟

3. مَنِ الَّذِي يَسْكُنُ بَانْدُونِجِ وَمَاذَا يَعْمَلُ ؟

4. مَاذَا قَالَ مَحْمُودٌ لِأَحْمَدَ ؟

5. مَا هِيَ مِهْنَةُ مَحْمُودِ الدَّرَاسِيَّةِ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِظَرْفِ الزَّمَانِ أَوِ الْمَكَانِ !**

**الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :** غَدًا - عِنْدَ - وَسَطٌ - يَمِينٌ - تَحْتَ - فَوْقَ - أَمَامٍ - وَرَاءَ

أَبَدًا - سَنَةً - شَهْرًا - مَسَاءً - لَيْلًا - نَهَارًا - صَبَابَاحًا.

1. يَقُومُ الْمُدَرِّسُ ..... التَّلَامِيدُ.

2. نَحْنُ نَتَنَاهُ الْفُطُورَ .....

3. يُصَلِّي الْمَأْمُومُ ..... الْإِمَامُ.

4. يَتَنَاهُ النَّاسُ الْغَدَاءَ .....

5. السَّمَاءُ ..... الْأَرْضِ.

6. الْمُسْلِمُونَ يُؤْدُونَ صَلَاةَ التَّهَجُّدِ .....

7. الْأَرْضُ ..... السَّمَاءِ.

8. نَحْنُ نُصَلِّي الْعَصْرَ .....

9. أَحْمَدُ يَجْلِسُ شِمَالَ مَحْمُودٍ، وَمَحْمُودٌ يَجْلِسُ ..... أَحْمَدَ.

10. نُؤَدِّي صَوْمَ رَمَضَانَ .....

11. الْمَسْجِدُ الْعَامُ ..... كُلُّ مَدِينَةٍ.

12. يَدْرُسُ التَّلَامِيدُ فِي كُلِّ فَصْلٍ .....

13. وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ ..... رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

14. إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَائِنَكَ تَعِيشُ .....

15. وَاعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَائِنَكَ تَمُوتُ .....

## الدَّرْسُ الْعَاشِرُ الصَّحَّةُ

KESEHATAN

الْحِوَارُ :

سَالِمٌ :	سَعِيدٌ :
أَهْلًا بِكَ، كَيْفَ حَالَكَ ؟	أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا
بِأَغْنِيِ الْخَبْرِ أَنْكَ مَرِيضٌ	أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، سُرْتُ بِزِيَارَتِكَ
صَدِيقُنَا صَفِيَانُ، مَاذَا أَصَابَكَ ؟	نَعَمْ، قَبْلَ شَهْرٍ، مَنْ أَخْبَرَكَ ؟
لَعْلَكَ تَدْرِيْ، مَا السَّبَبُ ؟	أَصَابَنِيَ الْمَغْصُ وَالْحُمَّى
لَا أَزَالُ أَتَذَكَّرُ الْمَقَالَةَ : نَمْ مُبَكَّرٌ وَانْهَضْ مُبَكَّرًا تَسْعَدُكَ الْحَيَاةُ	السَّبَبُ قِلَّةُ النُّومِ وَثَأْخُرُ الْأَكْلِ
قَالَ النَّبِيُّ : لَا تُؤْخِرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الْغَدِيرِ	أَنَا نَسِيْتُ، أَلَهَتِي الْوَاجِبَاتُ الْمَنْزَلِيَّةُ
حِفْظُ الصَّحَّةِ أَوْلَى مِنِ التَّدَاوِيْ	نَعَمْ، وَذَلِكَ لِحِفْظِ نِعْمَةِ الصَّحَّةِ
إِنَّمَا نَحْنُ نَنْتَوَاصِي بِالْحَقِّ وَالصَّبَرِ	شُكْرًا عَلَى نَصِيْحَاتِكَ
وَأَنَا كَذَلِكَ، مَعَ السَّلَامَةِ	مَا أَسْعَدَنِي بِهَذَا الْلَّقَاءِ

قَالَ النَّبِيُّ (ص) : كُنَّا قَوْمٌ لَا نَأْكُلُ حَتَّى نَجُوعَ وَإِذَا أَكَلْنَا لَا نَشَبَّعُ

Nabi SAW. bersabda : "Kita adalah orang-orang yang tidak makan sebelum terasa lapar, dan apabila makan tidak sampai kenyang

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَنْ أَصَابَ الْمَرَضُ سَعِيدًا ؟
2. مَنِ الَّذِي أَخْبَرَ سَالِمًا عَنْ حَالِ سَعِيدٍ ؟
3. مَا هُوَ سَبَبُ مَرَضِهِ ؟
4. أَيُّهُمَا أَفْضَلُ حِفْظُ الصَّحَّةِ أَوِ التَّدَاوِيِّ ؟
5. أَيُّ سَعْيٍ لِلْوُصُولِ إِلَى السَّعَادَةِ فِي الْحَيَاةِ ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI**

1. أَنَا بِخَيْرٍ
2. أَنَا نَسِيْتُ
3. السَّبَبُ قَلَّةُ النَّوْمِ
4. حَفْظُ الصِّحَّةِ أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي

Predikat : الخبر	المُبْتَداً : Subjek
بِخَيْرٍ	أَنَا
نَسِيْتُ	أَنَا
قَلَّةُ النَّوْمِ	السَّبَبُ
أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي	حِفْظُ الصِّحَّةِ
تَلَمِيْدٌ / تَلَمِيْدَةٌ	أَنَا
تَلَمِيْدَانٌ / تَلَمِيْدَاتٌ	نَحْنُ
تَلَمِيْدٌ	أَحْمَدٌ
تَلَمِيْدَانٌ	أَحْمَدٌ وَ سَالِمٌ
تَلَامِيْدٌ	أَحْمَدٌ وَ سَالِمٌ وَ حَسَنٌ
تَلَمِيْدَةٌ	فَاطِمَةٌ
تَلَمِيْدَاتٌ	فَاطِمَةٌ وَ زَيْنَبٌ
تَلَمِيْدَاتٌ	فَاطِمَةٌ وَ زَيْنَبٌ وَ حَدِيْجَةٌ

**المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ**

Katanya	بِلْعَنِيِّ الْخَبْرُ	Selamat datang	أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا
Mencapai / sampai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Sebulan yang lalu	قَبْلَ شَهْرٍ
Memberi tahuhan	أَخْبَرَ - يُخْبِرُ	Sakit perut	الْمَعْصُ
Menimpa	أَصَابَ - يُصِيبُ	Demam	الْحُمَى
Tahu / mengetahui	دَرَى - يَدْرِي	Sakit kepala	الصَّدَاعُ
Lupa	نَسِيَ - يَنْسَى	Barangkali engkau	لَعْلَكَ
Melalaikan	أَلْهَى - يُلْهِي	Terlambat makan	تَأْخُرُ الْأَكْلِ
Mengakhirkan	أَخْرَ - يُوَخْرُ	Kata mutiara	الْمَقَالَةُ
Menghafal, Menjaga	حَفِظَ - يَحْفَظُ	Menjaga kesehatan	حِفْظُ الصِّحَّةِ

Saling menasihati	تَوَاصِي - يَتَوَاصِي	Berobat	الْتَّدَاوِيُّ
Berlalu	مَضَى - يَمْضِي	Disesalkan	الْأَسْفُ
Menyambut	رَحَبَ - يُرْحِبُ	Kesembuhan	شِفَاءٌ
Mengingatkan	ذَكَرٌ - يُذَكِّرُ	Kedatangan	قُدُومٌ
Kembali	عَادَ - يَعُودُ	Contoh	مِثَالٌ
Terjerat	لَدَعْ - يَلْدَعُ	Lupa	نِسْيَانٌ
Memahami	فَهَمَ - يَفْهَمُ	Salah	خَطَأً
Setiap	كُلَّمَا	Lubang	جُحْرٌ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

أَخْبَرَ صَفِيَّانَ سَالِمًا بِأَنَّ صَدِيقَهُمَا سَعِيدًا مَرِيضًا. وَلَكِنَّ الْأَسْفَ، هَذَا الْخَبْرُ مُتأخِّرٌ. لَقْدْ مَضَى شَهْرٌ مِنْ شِفَائِهِ. وَمَعَ ذَلِكَ زَارَ سَالِمٌ بَيْتَ سَعِيدٍ. فَرَحَّبَ سَعِيدٌ بِقُدُومِ سَالِمٍ. ثُمَّ جَرَتِ الْمُحَاوَثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَهُمَا.

سَعِيدٌ وَسَالِمٌ مُسْلِمَانٌ صَالِحَانِ. كَانَتْ مُحَاوَثَتُهُمَا إِسْلَامِيَّةً. كُلَّمَا وَجَدَا مُشْكِلَةً أَوْ نِسْيَانًا عَادَا إِلَى الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ أَوِ الْمَقَالَةِ. مِثَالٌ ذَلِكَ قَوْلُ سَالِمٍ : نَمْ مُبَكِّرًا وَأَنْهَضْ مُبَكِّرًا تَسْعَدُ لَكَ الْحَيَاةُ. ذَكَرَ سَالِمٌ هَذِهِ الْمَقَالَةَ لِيُنْصِفَ سَعِيدًا خَطَأً وَلَا يَعُودُ إِلَى مِثْلِهِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا يَلْدَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ. وَمِثَالٌ آخَرُ، قَالَ سَالِمٌ مَا قَالَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الغَدِ. وَفَهَمَ سَعِيدٌ هَذَا الْحَدِيثَ لِحَفْظِ نِعْمَةِ الصَّحَّةِ.

### أَجَبَ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَنْ أَخْبَرَ سَالِمًا بِأَنَّ سَعِيدًا مَرِيضٌ ؟

2. لِمَاذَا يُؤْسِفُ هَذَا الْخَبْرُ ؟

3. مَاذَا فَعَلَ سَعِيدٌ عِنْدَمَا جَاءَ سَالِمٌ إِلَى بَيْتِهِ ؟

4. مَا هِيَ الْمَقَالَةُ الَّتِي قَالَهَا سَالِمٌ لِيَكُونَ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاةِهِ ؟

5. مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِ النَّبِيِّ (ص) : لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الغَدِ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْمُبْتَدَأِ أَوِ الْخَبَرِ !**  
**الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : مُسْلِمَانٌ - أَنْثُمْ - رَأْسٌ - أَوْلَى - سَلَامَةُ - صَدِيقُ  
هِيَ - أَنَا - حَيْرٌ - هُنَّ - بَيْتٌ - نَحْنُ - فِلَةُ  
رَسُولٌ - هُمَا.**

1. حِفْظُ الصِّحَّةِ ..... مِنَ التَّدَاوِيْ.
2. ..... تَسِيْتُ.
3. الْمَعْدَةُ ..... الدَّاءِ.
4. ..... تَلْمِيْذَةُ.
5. الْحِمْيَةُ ..... كُلُّ الدَّوَاءِ.
6. ..... مُدَرِّسَانِ.
7. سَبَبُ مَرَضِ أَحْمَدَ ..... النَّوْمِ.
8. ..... مُسْلِمَاتُ صَالِحَاتُ.
9. صَفِيَّانُ ..... سَالِمٍ وَأَحْمَدَ.
10. ..... تَلَمِيْذُ مُجْتَهِدُونَ.
11. مُحَمَّدُ ..... اللَّهُ.
12. ..... نَتَعَلَّمُ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.
13. الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ ..... وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ.
14. ..... الإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ.
15. سَعِيدُ وَسَالِمُ ..... صَالِحَانِ.

**الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ**  
**رَمَضَانُ مُبَارَكٌ**

RAMADHAN YANG DIBERKAHI

الْحِوَارُ :

فُؤَادٌ :	لَطْفِيٌّ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
طَبْعًا، اسْتَعْدَتْ جِسْمًا وَرُوحًا، وَكَيْفَ أَنْتَ؟	يَا فُؤَادُ، غَدًا يَوْمٌ أَوَّلُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، هَلْ اسْتَعْدَتْ لِمُواجِهَتِهِ؟
قَالَ النَّبِيُّ صَ : صُومُوا تَصْحُوا	إِنْ شَاءَ اللَّهُ، اسْتَعْدَتْ وَلْوَ كُنْتُ مَرِيضًا
بِالْجِسْمِ وَالرُّوحِ السَّلِيمَيْنِ	بِمَاذَا رَحَبْتَ رَمَضَانَ؟
أَوْدِي الصَّوْمَ وَالثَّرَاوِيْحَ وَتَدْرِسَ الْقُرْآنَ	مَاذَا سَعْمَلْ فِي رَمَضَانَ؟
نَعَمْ، مَوْقِعَةً بَدْرٍ وَنَزُولُ الْوَحْيِ الْأَوَّلِ	هَلْ تَنْذَكِرُ مَا حَدَثَ فِي رَمَضَانَ؟
فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ	مَتَى حَدَثَ الْحَادِيَانِ؟
بَلَى، وَلَعَلَّ اسْتِقْلَالَ بِلَادِنَا اسْتِقْلَالُ مُبَارَكٌ أَيْضًا	بِلَغْنِيَ الْخَبَرُ أَنَّ اسْتِقْلَالَ بِلَادِنَا حَدَثَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، أَلِيْسَ كَذَلِكَ؟
وَاللَّهُ يُبَارِكُ فِيهِ	بَارَكَ اللَّهُ فِي كَلَامِكَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ. (آلْفَرَةُ : 183)

Hai Orang-orang yang beriman, diwajibkan atas kamu Shaum, sebagaimana diwajibkan atas orang-orang sebelum kamu agar kamu bertakwa.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثَ لَطْفِيٌّ وَفُؤَادٌ؟
2. هَلْ اسْتَعْدَدَ فُؤَادٌ لِتَرْحِيبِ شَهْرِ رَمَضَانَ؟
3. بِمَاذَا رَحَبَهُ؟
4. لِمَاذَا يُصْبِحُ الصَّائِمُ صَحِيْحًا؟
5. مَا هِيَ الْحَوَادِثُ التَّارِيْخِيَّةُ الَّتِي حَدَثَتْ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

1. غَدَّا يَوْمُ أَوَّلٌ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ
2. فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ

Bandingkan Bilangan Biasa dengan Bilangan Bertingkat.  
(Untuk Mudzakkar / laki-laki)

عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa	عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa	عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa
الْحَادِيُّ وَعِشْرُونَ	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ	الْحَادِيُّ عَشَرَ	أَحَدَ عَشَرَ	الْأَوَّلُ	وَاحِدٌ
الثَّانِيُّ وَعِشْرُونَ	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	الثَّانِيُّ عَشَرَ	إِثْنَا عَشَرَ	الثَّانِيُّ	إِثْنَانِ
الثَّالِثُ وَعِشْرُونَ	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ	الثَّالِثُ عَشَرَ	ثَلَاثَةٌ عَشَرَ	الثَّالِثُ	ثَلَاثَةٌ
الرَّابِعُ وَعِشْرُونَ	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ	الرَّابِعُ عَشَرَ	أَرْبَعَةٌ عَشَرَ	الرَّابِعُ	أَرْبَعَةٌ
الخَامِسُ وَعِشْرُونَ	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ	الخَامِسُ عَشَرَ	خَمْسَةٌ عَشَرَ	الخَامِسُ	خَمْسَةٌ
السَّادِسُ وَعِشْرُونَ	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ	السَّادِسُ عَشَرَ	سِتَّةٌ عَشَرَ	السَّادِسُ	سِتَّةٌ
السَّابِعُ وَعِشْرُونَ	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ	السَّابِعُ عَشَرَ	سَبْعَةٌ عَشَرَ	السَّابِعُ	سَبْعَةٌ

Bilangan Biasa dan Bertingkat untuk Muannats (Perempuan)

عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa	عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa	عَدْدٌ تَرْتِيبِيٌّ Bilangan Bertingkat	عَدْدٌ عَادِيٌّ Bilangan Biasa
الْحَادِيَّةُ وَعِشْرُونَ	وَاحِدَةٌ وَعِشْرُونَ	الْحَادِيَّةُ عَشَرَةٌ	إِحْدَى عَشَرَةَ	الْأَوْلَى	وَاحِدَةٌ
الثَّانِيَّةُ وَعِشْرُونَ	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	الثَّانِيَّةُ عَشَرَةٌ	إِثْنَا عَشَرَةَ	الثَّانِيَّةُ	إِثْنَانِ
الثَّالِثَّةُ وَعِشْرُونَ	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ	الثَّالِثَّةُ عَشَرَةٌ	ثَلَاثَةٌ عَشَرَةَ	الثَّالِثَّةُ	ثَلَاثَ
الرَّابِعَةُ وَعِشْرُونَ	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ	الرَّابِعَةُ عَشَرَةٌ	أَرْبَعَةٌ عَشَرَةَ	الرَّابِعَةُ	أَرْبَعٌ
الخَامِسَةُ وَعِشْرُونَ	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ	الخَامِسَةُ عَشَرَةٌ	خَمْسَةٌ عَشَرَةَ	الخَامِسَةُ	خَمْسٌ

السادسة وَعِشْرُونَ	سِتٌّ وَعِشْرُونَ	السادسة عَشَرَةَ	سِتٌّ عَشَرَةَ	السادسةُ السادسةُ	سِتٌّ
السادسة وَعِشْرُونَ	سِبْعٌ وَعِشْرُونَ	السادسة عَشَرَةَ	سِبْعٌ عَشَرَةَ	السادسةُ السادسةُ	سِبْعٌ
الثامنة وَعِشْرُونَ	ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ	الثامنة عَشَرَةَ	ثَمَانٌ عَشَرَةَ	الثامنةُ الثامنةُ	ثَمَانٌ
النَّاسِعَةُ وَعِشْرُونَ	تِسْعٌ وَعِشْرُونَ	النَّاسِعَةُ عَشَرَةَ	تِسْعٌ عَشَرَةَ	النَّاسِعَةُ النَّاسِعَةُ	تِسْعٌ

## المفردات الجديدة

Bersiap-siap	إِسْتَعْدَ - يَسْتَعِدُ	Besok	غَدًا
Shaum	صَامَ - يَصُومُ	Hari	يَوْمٌ
Sehat	صَحَّ - يَصِحُّ	Untuk	لِـ
Menyambut	رَحَبَ - يُرَحِّبُ	Menghadapi	مُوجَهَةً
Terjadi	حَدَثَ - يَحْدُثُ	Badan	جِسْمٌ
Menunaikan	أَدَى - يُؤَدِّي	Walaupun	وَلَوْ
Sampai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Perang Badar	مَوْقَعَةً بَدْرٍ
Menaati	أَطَاعَ - يُطِيعُ	Bukankah demikian ?	أَلَيْسَ كَذَلِكَ
Menjauhi	إِجْتَنَبَ - يَجْتَنِبُ	Perintah-perintah Allah	أَوْاْمِرُ اللَّهِ
Membebani	كَلَفَ - يُكَلِّفُ	Larangan-larangan Nya	نَوَاهِيَةً
Menambah	زَادَ - يَزِيدُ	Menurut kemampuan	عَلَى وُسْعٍ
Yakni	عَنِي - يَعْنِي	Demikian pula halnya	وَكَذَلِكَ الْحَالُ
Memproklamirkan	أَعْلَنَ - يُعْلِنُ	Peristiwa	الْحَادِثُ
Memberkati	بَارَكَ - يُبَارِكُ	Turunnya wahyu	نُرُولُ الْوَحْيِ
Mempelajari	ثَدَرَسَ - يَتَدَرَّسُ	Sebagaimana	كَمَا
Bertakwa	إِنْقَى - يَنْقِي	Kemerdekaan	الْإِسْتِقْلَالُ
Supaya	لَعَلَّ	Negara kita	بِلَادُنَا

## النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

لُطْفِيٌّ وَفُؤَادٌ مُسْلِمٌ صَالِحٌ. هُمَا يُطِيعَانِ أَوْ امْرَ اللَّهِ وَيَجْتَبَانِ نَوَاهِيَةَ عَلَى  
وُسْعِهِمَا. وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ تَعَالَى : "لَا يُكَافِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا". ذَاتَ يَوْمٍ وَهُوَ فِي آخِرِ  
شَعْبَانَ، هُمَا تَحْدَثَا عَنْ تَرْجِيبِ رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ. لُطْفِيٌّ وَهُوَ مَرِيضٌ أَعْدَّ نَفْسَهُ  
لِتَرْجِيبِ رَمَضَانَ، وَكَذَلِكَ الْحَالُ فِي صَدِيقِهِ فُؤَادٍ، لَقَدِ اسْتَعَدَ جِسْمًا وَرُوحًا لِمُوَاجَهَةِ  
رَمَضَانَ، وَوَعَدَ نَفْسَهُ لَأَدَاءِ الصَّوْمِ وَالثَّرَاوِيْحِ وَتَدْرِسِ الْقُرْآنِ.

لُطْفِيٌّ عَرَضَ السُّؤَالَ فِيمَا بَعْدُ عَمَّا حَدَثَ فِي رَمَضَانَ مِنْ تَارِيخِ الإِسْلَامِ.  
فَأَجَابَ فُؤَادُ الْحَادِثَيْنِ، هُمَا مَوْقِعَةُ بَدْرٍ وَنُزُولُ أَوَّلِ الْوَحْيِ. وَزَادَ لُطْفِيٌّ بِمَا حَدَثَ فِي  
بِلَادِنَا إِنْدُونِيْسِيَا، يَعْنِي إِعْلَانِ الْإِسْتِقْلَالِ. بَارَكَ اللَّهُ فِيهِ.

### أَحِبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَةِ !

1. هُنَّ لُطْفِيٌّ وَفُؤَادُ مُسْلِمٌ عَاصِيَانِ ؟ لِمَاذَا ؟

2. مَاذَا كَلَّفَ اللَّهُ لَنَا ؟

3. عَمَّ تَحْدَثَ لُطْفِيٌّ وَفُؤَادٌ فِي آخِرِ شَعْبَانَ ؟

4. مَا الَّذِي حَدَثَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ تَارِيخِ الإِسْلَامِ ؟

5. هُنَّ أَعْلَنَ اسْتِقْلَالَ بِلَادِنَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ؟

### إِمَلاً الْفَرَاغِ مَمَّا يَأْتِي بِالْعَدَدِ التَّرْتِيْبِيِّ الْمُنَاسِبِ.

1. شَهْرُ مُحَرَّمٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

2. الصَّلَاةُ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ.

3. تَنَاؤلُ الْعَشَاءِ وَجَبَةُ ..... فِي الْيَوْمِ.

4. يَقْرَأُ الْمُصَلِّيُّ الشَّهَدَ الْأَخِيرَ فِي صَلَاةِ الظَّهَرِ بَعْدِ الرَّكْعَةِ .....

5. عِبَادَةُ الْحَجَّ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ.

6. الْإِيمَانُ بِالْقَدْرِ رُكْنٌ ..... مِنْ أَرْكَانِ الْإِيمَانِ.

7. يَوْمُ السَّبْتِ يَوْمٌ ..... فِي الْأَسْبُوعِ.

8. شَهْرُ أَغْسَطْسُ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيْحِيَّةِ.

9. شَهْرُ شَعْبَانَ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

10. شَهْرُ أَكْتوُبَرٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيْحِيَّةِ.

11. شَهْرُ ذِي الْقَعْدَةِ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ.

12. شَهْرُ دِيْسِمْبَرٍ شَهْرٌ ..... مِنَ السَّنَةِ الْمَسِيْحِيَّةِ.

13. نُزُولُ الْقُرْآنِ فِي الْيَوْمِ ..... مِنْ رَمَضَانَ.

14. الْآنَ سَنَةَ ..... هِجْرِيَّةً.

15. الْآنَ سَنَةَ ..... مَسِيْحِيَّةً.

## الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ السَّفَرُ

### PERJALANAN

الْحِوارُ :

مَرْيَمٌ :	فَاطِمَةُ :
صَبَاحُ النَّورِ يَا عَزِيزَتِي فَاطِمَةُ	صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا أَخْتِي مَرْيَمُ
أَشْعُرُ بِالْفَرَحِ وَالسَّعَادَةِ	مَاًذَا تَشْعُرِينَ فِي سَفَرِنَا هَذَا ؟
فَرْحُ كُلِّ مِنَا وَضَحْكُنَا سَوِيًّا	مَا الِذِي يُسْعِدُكِ ؟
نَعْمٌ، وَهُوَ التَّمَتعُ بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ	هَلْ وَجَدْتِ الْآخِرَ ؟
تَرْوِيْحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعَبِ الطَّوِيلِ	مَاًذَا اسْتَقَدْتِ مِنْ هَذِهِ الرَّحْلَةِ ؟
أَرِيدُ أَنْ أَتَفَكَّرَ فِي خَلْقِ اللهِ	مَاًذَا تَعْمَلِينَ فِي أَمَاكِنِ التَّرْهَةِ ؟
نَعْمٌ، وَمِنْهَا الْجَمْعُ وَالْقَصْرُ فِي الصَّلَاةِ	هَلْ هُنَاكَ رُخْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ ؟
يُرِيدُ اللهُ بِكُمُ الْيُسْرَ	مَا الْمُرَادُ بِهَذِهِ الرُّخْصَةِ ؟
الْحَمْدُ لِلَّهِ	أَنْتِ مَاهِرَةٌ وَفَصِيحَةٌ

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنْ  
الصَّلَاةِ. ( النساء : 101 )

Jika kamu bepergian di muka bumi, maka tidak ada salahnya kamu menggasar shalat.

أَحْبَ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ ؟
2. مَاًذَا تَشْعُرُ مَرْيَمُ ؟
3. مَاًذَا تَعْمَلُ مَرْيَمُ فِي سَفَرِهَا ؟
4. مَا هِيَ رُخْصَةُ دِينِيَّةٍ فِي السَّفَرِ ؟
5. مَاًذَا أَرَادَ اللهُ بِالرُّخْصَةِ ؟

## PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!

1. تَرْوِيْحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعْبِ الطَّوِيلِ.
2. هَلْ هُنَاكَ رُخْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ؟
3. التَّمَثُّعُ بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ.

النَّعْتُ :	الْمَنْعُوتُ :	النَّعْتُ :	الْمَنْعُوتُ :
الدِّينِيَّةُ	الرُّخْصَةُ	الطَّوِيلُ	التَّعْبُ
الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ	الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَةُ	الْتَّلَمِيْدَةُ	الْمُجْتَهَدَةُ	الْتَّلَمِيْدَةُ
الْمُجْتَهَدَةُ	الْتَّلَمِيْدَةُ	الْمُجْتَهَدُ	الْتَّلَمِيْدُ
الْمُجْتَهَدَانِ	الْتَّلَمِيْدَانِ	الْمُجْتَهَدَانِ	الْتَّلَمِيْدَانِ
الْمُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ	الْمُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنِ
الْمُجْتَهَادَاتُ	الْتَّلَمِيْدَاتُ	الْمُجْتَهَادُونَ	الْتَّلَامِيْدُ
الْمُجْتَهَادَاتِ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	الْمُجْتَهَدِينَ	الْتَّلَامِيْدِ
الْمُجْتَهَادَاتِ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	الْمُجْتَهَدِيْنَ	الْتَّلَامِيْدِيْنَ
الْجَمِيلَةُ	الْكُرَاسَةُ	الْجَمِيلُ	الْكِتَابُ
الْجَمِيلَاتُ	الْكُرَاسَاتُ	الْجَمِيلَانِ	الْكِتَابَانِ
الْجَمِيلَةُ	الْكُرَاسَاتُ	الْجَمِيلَةُ	الْكِتَبُ

## الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Merasa	شَعْرُ - يَشْعُرُ	Kesenangan	الْفَرْحُ
Membahagiakan	أَسْعَدُ - يُسْعِدُ	Kebahagiaan	السَّعَادَةُ
Bersenang-senang	تَمَتَّعَ - يَتَمَّنَعُ	Yang lain	الآخِرُ
Menarik manfaat	إِسْتَفَادَ - يَسْتَفِيدُ	Bersenang-senang	الْتَّمَثُّعُ
Mengistirahatan	رَوَحَ - يُرَوِّحُ	Pemandangan	الْمَنَاظِرُ
Lelah	تَعْبَ - يَتَعَبُ	Indah	الْجَمِيلُ
Berfikir	تَفَكَّرَ - يَتَفَكَّرُ	Wisata	الرِّحْلَةُ
Ikut serta	إِشْتَرَكَ - يَشْتَرِكُ	Menyegarkan jiwa	تَرْوِيْحُ النَّفْسِ
Diselenggarakan	أَنْعَدَ - يُنْعَدُ	Kelelahan panjang	الْتَّعْبُ الطَّوِيلُ
Bertetangga	تَجَاوَرَ - يَتَجَاوَرُ	Tempat-tempat rekreasi	أَمَاكِنُ النُّزُهَةِ
Tertawa	ضَحَّاكٌ - يَضْحَكُ	Makhluk Allah	خَلْقُ اللهِ

Mahal	غَالٍ	Kemurahan agama	رُخْصَةُ دِينِيَّةٍ
Bersama-sama	سوِيًّا / معاً	Yang dimaksud	الْمُرَادُ
Terutama	لَا سِيمًا	Acara	الْبَرْنَامِجُ
Dengan bebas	بِكُلِّ حُرٍّ	Tempat duduk bus	مَقْعُدُ الْحَافِلَةِ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ اشْتَرَكَتَا فِي بَرْنَامِجِ التَّلَامِيْذِ وَهُوَ الرَّحْلَةُ إِلَى أَمَاكِنِ النُّزُّهَةِ.  
أَنْعَقَدَ هَذَا الْبَرْنَامِجُ فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ. فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ جَلَسَتَانِ فِي مَقْعِدِ الْحَافِلَةِ مُتَجَاوِرَتَيْنِ حَتَّى تَسْتَطِيْعَا الْمُحَاوِدَةَ بِكُلِّ حُرٍّ.

سَأَلَتْ فَاطِمَةُ عَنْ شُعُورِ مَرْيَمِ فِي السَّفَرِ. أَجَابَتْ مَرْيَمُ : إِنَّ فَرَحَ جَمِيعِ الْمُشْتَرِكِيْنَ فِي السَّفَرِ وَضَحْكَهُمْ سَوِيًّا فِي الْحَافِلَةِ جَعَلَاهَا سَعِيْدَةً، لَا سِيمًا عِنْدَ التَّمَثُّعِ بِالْمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ.

إِسْتَفَادَ جَمِيعُ الْمُشْتَرِكِيْنَ مِنْ هَذِهِ الرَّحْلَةِ بِتَرْوِيْحِ النَّفْسِ بَعْدِ التَّنَعُّبِ الطَّوِيْلِ لِلدرَاسَةِ وَالِمُتَحَانِ.

### أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ

1. مَا هُوَ بَرْنَامِجُ التَّلَامِيْذِ الَّذِي اشْتَرَكَتْ فِيهِ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ ؟

2. مَنَّى يُنْعَقِدُ هَذَا الْبَرْنَامِجُ ؟

3. كَيْفَ جَلَسَتْ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ فِي مَقْعِدِ الْحَافِلَةِ ؟

4. مَا الَّذِي يُسْعِدُ مَرْيَمَ فِي السَّفَرِ ؟

5. مَاذِ اسْتَفَادَ بِهِ التَّلَامِيْذُ مِنْ تِلْكَ الرَّحْلَةِ ؟

إِمْلَاً الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالنَّعْتِ الْمُنَاسِبِ !

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : الْقَوِيُّ - الْعُلِيَا - الْسَّلِيمُ - الْنَّاجِحُونَ - السَّلَيْمُ - السُّفْلَى

الضَّعِيفُ - الْمُمْتَعَهُ - الْمُجْتَهَدَانِ - الصَّالِحَتَانِ - الصَّالِحَانِ - الْمُجْتَهَدَانِ

الصَّالِحُونَ - الصَّالِحَهُ - الصَّالِحُ - الْحَمِيمَيْنِ - الْجَدِيدَهُ - الْمُجْتَهَدَاتُ

1. التَّلَمِيْدُ ..... يَفْرَحُونَ بَعْدَ الِامْتِحَانِ.
2. الْعَقْلُ ..... فِي الْجِسْمِ .....
3. الْمُؤْمِنُ ..... حَيْرٌ وَاحْبُّ إِلَى اللهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ .....
4. الْأَيْدِيْدُ ..... خَيْرٌ مِنَ الْأَيْدِيْدِ .....
5. الْتَّلَمِيْدَاتِانِ ..... نَاجِحَاتِانِ.
6. الْرَّحْلَاتُ ..... تُسْعِدُ الْمُشْتَرِكِيْنَ.
7. السَّيَارَةُ ..... عَالِيَّةً.
8. لَقَدْ جَرَتِ الْمُحَاوَثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَ الصَّدِيقَيْنِ .....
9. الْوَلَدُ ..... يَدْعُو لِوَالِدِيْهِ.
10. الْتَّلَمِيْدَاتُ ..... نَاجِحَاتِ.
11. الْوَلَدَانِ ..... يَدْعُوَانِ لِوَالِدِيْهِمَا.
12. الْتَّلَمِيْدَانِ ..... نَاجِحَانِ.
13. الْأَوْلَادُ ..... يَدْعُوْنَ لِوَالِدِيْهِمْ.
14. الْبَنْتُ ..... تَدْعُو لِوَالِدِيْهَا.
15. الْبَنْتَانِ ..... تَدْعُوَانِ لِوَالِدِيْهِمَا.

## الدَّرْسُ الْثَالِثُ عَشَرَ

### وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ

MEDIA MASSA

الْحِوَارُ :

سَلْمَانُ :	رُشْدِيُّ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
عَمَّ تُرِيدُ أَنْ تَسْأَلِنِي ؟	هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَسْأَلُكَ ؟
تَقْضَلُ، وَالْجَوَابُ عَلَى حَسْبِ طَاقَتِي	عَنْ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ
نَوْعَانِ، هُمَا وَسَائِلُ إِلْكْتُرُونِيَّةِ وَطَبَاعَيَّةِ	كَمْ نَوْعًا لِوَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
كَمِثْلِ التَّفَزِيُّونَ وَالرَّادِيو	هَاتِ مِثَالًاً لِوَسَائِلِ إِلْكْتُرَانِيَّةِ
كَمِثْلِ الْجَرَائدِ وَالْمَجَالَاتِ	أَرِيدُ مِثَالًاً لِوَسَائِلِ طَبَاعَيَّةِ
تَوْصِيلُ أَنْوَاعِ الْأَخْبَارِ وَالْمَعْلُومَاتِ	مَا وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
طَبَعًا، لَأْنَ لَا يَتَأْخَرُ الْوَطَنِيُّونَ	هَلْ هِيَ مُهِمَّةٌ ؟
بَعْدَ مُذَاكَرَةِ الدُّرُوسِ لَيْلًا	مَتَى تُشَاهِدُ التَّفَزِيُّونَ ؟
أَشَاهِدُ الْأَفْلَامَ وَالْمُوْسِيقِيِّ وَنَشْرَةِ الْأَخْبَارِ	مَاًذَا تُشَاهِدُ ؟

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبِيٍّ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوهُ قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِيبُهُو  
عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ( الحجرات : 6 )

Hai orang-orang yang beriman, jika datang kepadamu orang fasik membawa suatu berita maka periksalah dengan teliti agar kamu tidak menimpa suatu musibah kepada suatu kaum tanpa mengetahui keadaannya yang menyebabkan kamu menyesal atas perbuatanmu itu.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. هَلْ يَجُوزُ لِرُشْدِيِّ أَنْ يَسْأَلَ سَلْمَانَ ؟
2. هَلْ يَعْرِفُ سَلْمَانُ أَنْوَاعَ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
3. مَا الْمُرَادُ بِوَسَائِلِ إِلْكْتُرُونِيَّةِ ؟
4. مَا هِيَ أَهَمِيَّةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
5. هَلِ الْجَرَائِدُ وَالْمَجَالَاتُ مِنْ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini

1. هل يجوز لي أن أسألك ؟
2. عمُّ ثريدُ أَنْ تَسْأَلَنِي ؟
3. أشاهدُ الأفلامِ.
4. متى شاهدَ التلفزيونَ ؟

### الْفِعْلُ - الْفَاعِلُ - الْمَفْعُولُ بِهِ

المفعول به	الفاعل :	الفعل :	المفعول به	الفاعل :	الفعل :
الأفلام	( أنا )	أشاهد	ك	( أنا )	أسأل
التلفزيون	( أنت )	تشاهد	ني	( أنت )	تسأل
الدرس	فاطمة	قرأت	الدرس	محمد	قرأ
الدرس	فاطمة	تقرأ	الدرس	محمد	يقرأ
الدرس	الתלמידان	قرأت	الدرس	الתלמידان	قرأ
الدرس	الתלמידان	تقرأ	الدرس	الתלמידان	يقرأ
الدرس	الطالبات	قرأت	الدرس	الطالبة	قرأ
الدرس	الطالبات	تقرأ	الدرس	الطالبة	يقرأ
الدرس	الطالبات	شاهد	ك	ت	سأل
التلفزيون	ث	شاهد	ني	ث	سؤال

### الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Boleh	جائز - يجوز	Tentang apa	عم
Mempersilahkan	تفصل - يتفضل	misal / contoh	مثال
Hendak / mau	أراد - يريد	Penting	مهم
Menyampaikan	وصل - يوصل	Media massa	وسائل الإعلام
Ketinggalan	تأخر - يتأخر	Media elektronik	وسائل إلكرتونية
Menonton	شاهد - يشاهد	Media cetak	وسائل طباعية
Sampai	وصل - يصل	Peranan penting	دور هام
Lari / berjalan	جري - يجري	Aneka informasi	أنواع الأخبار
Memainkan	لعب - يلعب	Peristiwa sehari-hari	الحوادث اليومية
Memasak	طبخ - يطبخ	Macam-macam pengetahuan	أنواع المعلومات
Memakan / makan	أكل - يأكل	Penjuru Dunia	أحياء العالم
Meminum / minum	شرب - يشرب	Kepemimpinan	رياسة

Membutuhkan	إِحْتَاجَ - يَحْتَاجُ	Departemen Penerangan	وِزَارَةُ الْإِعْلَامِ
Berlomba	تَسَابَقَ - يَتَسَابَقُ	Meningkatkan Bangsa	تَرْفِيَةُ الشَّعْبِ
Mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	Mencerdaskan Bangsa	تَذْكِيَةُ الشَّعْبِ
Menghafal	ذَاكَرَ - يُذَاكِرُ	Melayani Umat	خِدْمَةُ الْأَمَّةِ
Menjual	بَاعَ - يَبْيَعُ	Kwantitas	كَمِيَّةٌ
Membeli	- اِشْتَرَى يَشْتَرِي	Kwalitas	كَيْفِيَّةٌ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

تَجْرِي وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا تَحْتَ رِيَاسَةِ وِزَارَةِ الْإِعْلَامِ. هِيَ تَلْعَبُ دَورًا هَامًا فِي تَرْفِيَةِ الشَّعْبِ وَتَذْكِيَتِهِمْ. تَصِلُّ بِهَا كُلَّ سَاعَةً أَنْوَاعَ الْأَخْبَارِ مِنَ الْحَادِثَاتِ الْيَوْمِيَّةِ فِي الْعَالَمِ وَأَنْوَاعَ الْمَعْلُومَاتِ الْمُهِمَّةِ إِلَى أَنْحَاءِ الْعَالَمِ، وَالنَّاسُ يَحْتَاجُونَ إِلَيْهَا إِحْتِياجًا شَدِيدًا.

وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ تَنقَسِمُ إِلَى قِسْمَيْنِ، هُمَا وَسَائِلُ إِلْكْتَرَانِيَّةِ كَمِثْلِ التَّلْفِيُّزِيُّونَ وَالرَّادِيو، وَوَسَائِلُ طِبَاعِيَّةٍ كَمِثْلِ الْجَرَائِيدِ وَالْمَجَالَاتِ. تَسَابَقَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا فِي خِدْمَةِ الْأَمَّةِ وَتَرْفِيَةِ كَمِيَّتِهَا وَكَيْفِيَّتِهَا.

### أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !

1. أَيُّ وِزَارَةٍ تُدِيرُ وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
2. مَا هِيَ وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
3. كَمْ قِسْمًا لِوَسَائِلِ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
4. مَاًذَا تُوَصِّلُ وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ إِلَى أَنْحَاءِ الْعَالَمِ ؟
5. فِيمَ يَتَسَابَقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ عَنَاصِرِ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ بِهِ الْمُنَاسِبَانِ !

الْفِعْلُ - المَفْعُولُ بِهِ

1. تَعَلَّمَ .....



**الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرُ  
فِي السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ**  
**DI PUSAT PERBELANJAAN**

الْحِوَارُ :

حُسْنِي وَفَاطِمَةُ :	الْبَائِعُ :
أَطْلُبُ الْأَدْوَاتِ الرِّيَاضِيَّةِ	أَهْلًا وَسَهْلًا، مَاذَا تَطْلُبُ هُنَّا يَا أَخِي؟
هَلْ هُنَّا مِصْنَعٌ؟	هُنَّاكَ فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ
شُكْرًا، إِلَى الْلَّقَاءِ	الْمِصْنَعُ هُنَّاكَ فِي الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ
أَنَا أَطْلُبُ الْحَلَوَى وَالْمَشْرُوبَاتِ	عَفْوًا، وَأَنْتِ مَاذَا تَطْلِبِينَ يَا أَخْتِي؟
أَيْنَ هُوَ؟	تَفَضَّلِي، إِذْهَبِي إِلَى قِسْمِ الْمَأْكُولَاتِ
هَلْ سَهْلٌ عَلَيَّ طَلْبُهُ؟	هُوَ فِي الدَّوْرِ الثَّانِي
	كُتُبَ فِي وَسَطِ الدَّكَانِ :
هَلْ يُكْتَبُ اسْمُ الْكَعْكِ؟	" قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ "
مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ؟	نَعَمْ، وَيُكْتَبُ أَيْضًا ثَمَنُهُ
شُكْرًا، إِلَى الْلَّقَاءِ	تَسْهِيلًا لِلزَّائِرِينَ

**الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الظِّيْرُونَ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ. ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا. وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا. ( البقرة : 275 )**

Orang-orang yang makan riba, tidak dapat berdiri melainkan seperti berdirinya orang yang kemasukan syetan lantaran tekanan (penyakit) gila. Keadaan mereka yang demikian itu disebabkan mereka berkata : Sesungguhnya jual-beli itu sama dengan riba, padahal Allah telah menghalalkan jual-beli dan mengharamkan riba.

أَجْبٌ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. مَاذَا طَلَبَ حُسْنِي؟
2. مَنْ طَلَبَتْ فَاطِمَةُ مِثْلَ مَا طَلَبَهُ حُسْنِي؟
3. أَيْنَ قَصَدَ حُسْنِي لِطَلَبِ حَاجَتِهِ؟
4. وَأَيْنَ ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ لِطَلَبِ حَاجَتِهَا؟
5. أَيُّ تَسْهِيلٍ وَجَدَ حُسْنِي وَفَاطِمَةُ فِي الدَّكَانِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. كُتِبَ فِي وَسْطِ الدُّكَانِ قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ.
2. هل يُكْتَبُ اسْمُ الْكَعْكِ ؟
3. وَيُكْتَبُ أَيْضًا ثَمَنُهُ.

نَائِبُ الفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْهُولُ	نَائِبُ الفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَجْهُولُ	
قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	يُكْتَبُ	قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	كُتِبَ	مُذَكَّرٌ :
الْمَأْكُولَاتِ	تُكْتَبُ	الْمَأْكُولَاتِ	كُتِبَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الْمَظْلُومُ	يُنْصَرُ	الْمَظْلُومُ	نُصِرَ	مُذَكَّرٌ :
الْمَظْلُومَةُ	تُنْصَرُ	الْمَظْلُومَةُ	نُصِرَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الدَّرْسُ	يُحْفَظُ	الدَّرْسُ	حُفِظَ	مُذَكَّرٌ :
الرِّسَالَةُ	تُحْفَظُ	الرِّسَالَةُ	حُفِظَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الْقُرْآنُ	يُقْرَأُ	الْقُرْآنُ	قُرِئَ	مُذَكَّرٌ :
الرِّسَالَةُ	تُقْرَأُ	الرِّسَالَةُ	قُرِئَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الْحَقُّ	يُقَالُ	الْحَقُّ	قِيلَ	مُذَكَّرٌ :
الْحِكْمَةُ	تُقَالُ	الْحِكْمَةُ	قِيلَتْ	مُؤَنَّثٌ :
الْكِتَابُ	يُبَاعُ	الْكِتَابُ	بَيْعَ	مُذَكَّرٌ :
السَّاعَةُ	تُبَاعُ	السَّاعَةُ	بَيْعَتْ	مُؤَنَّثٌ :

### المُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Mencari	طَلَبَ - يَطْلُبُ	Di sini / Di sana	هُنَا / هُنَاكَ
Dicari	طُلِبَ - يُطْلُبُ	Dua saudara sekandung	أَخْوَانٍ شَقِيقَانِ
Ditulis	كُتِبَ - يُكْتَبُ	Saudaraku (lk)	أُخْرِيُّ
Ditolong	نُصِرَ - يُنْصَرُ	Saudaraku (pr)	أُخْتِيُّ
Dihafal / dijaga	حُفِظَ - يُحْفَظُ	Alat-alat Olah raga	الْأَدَوَاتُ الرِّيَاضِيَّةُ
Dibaca	قُرِئَ - يُقْرَأُ	Lantai tiga	الدَّوْرُ التَّالِيُّ
Dikatakan	قِيلَ - يُقَالُ	Lift Tangga berjalan	الْمِصْنَعُ
Dijual	بَيْعَ - يُبَاعُ	Sebelah kanan	الْجَانِبُ الْأَيْمَنُ
Ditanya	سُئِلَ - يُسَأَلُ	Manisan	الْحَلَوَى
Dibuka	فُتَحَ - يُفْتَحُ	Makanan	الْمَأْكُولَاتِ
Ditutup	غُلِقَ - يُغْلَقُ	Minuman	الْمَشْرُوبَاتُ
Dihalalkan	أَحِلَّ - يُحَلُّ	Bagian	الْقِسْمُ

Diharamkan	حرّم - يحرّم	Kakak (lk)	الأخُ الكَبِيرُ
Dimudahkan	سُهْلٌ - يُسَهِّلُ	Adik (pr)	الأخُ الصَّغِيرَةُ
Disulitkan	عُسْرٌ - يُعَسِّرُ	Orang Cina	الصِّينِيُّ
Dibolak-balik	كُرّرَ - يُكَرِّرُ	Penuh	مَمْلُوءٌ
Diwarnai	لوْنٌ - يُلوَّنُ	Kebutuhan manusia	حَوَائِجُ النَّاسِ
Memiliki	مَلَكٌ - يَمْلِكُ	Hubungan saudara	عَلَاقَةُ الْأَخْوَةِ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

حسني وفاطمة أخوان شقيقان. حسني هو الأخ الكبير وفاطمة هي الأخت الصغيرة. هما ذهبا إلى السوق المركزي. حسني يريد أن يشتري الأدوات الرياضية، وفاطمة تريد أن تشتري الحلوى والمشروبات.

حسني وفاطمة يرجمان إلى البيت. وفي الطريق إلى البيت تسألا عن السوق المركزي. سألت فاطمة لأخيها الكبير : ماما ترى عن السوق المركزي؟ أجاب حسني : هو سوق كبير مملوء بحوائج الناس. ثم سألت فاطمة أيضا : من يملكه؟ أجاب حسني : يملكه الصيني.

### أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَّةِ !

1. ما هي علاقة الأخوة بين حسني وفاطمة؟
2. إلى أين هما ذهبا؟
3. ماما يريد حسني وماما تريد فاطمة؟
4. عم سألت فاطمة أخاها الكبير؟
5. من يملك السوق المركزي؟

### إِمْلَأِ الْفَرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِنَائِبِ الْفَاعِلِ الْمُنَاسِبِ !

### الفعل المجهول نائب الفاعل

- |       |                     |     |
|-------|---------------------|-----|
| ..... | قرى                 | .1  |
| ..... | حفظ                 | .2  |
| ..... | سئل                 | .3  |
| ..... | نصرت                | .4  |
| ..... | فتح                 | .5  |
| ..... | كتب                 | .6  |
| ..... | غلق                 | .7  |
| ..... | تباع                | .8  |
| ..... | أحل لكم ليلة الصيام | .9  |
| ..... | سهل                 | .10 |
| ..... | حرمت عليكم          | .11 |
| ..... | عسرت                | .12 |

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ عِيدُ الْفِطْرِ

‘IDUL FITHRI ○

الْحِوَارُ :

سُلَيْمَانُ :	عَلَيُّ :	حَسَنُ
	عِيدُ سَعِيدٍ يَا حَسَنْ كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ	عِيدُ مُبَارَكٌ يَا عَلَيٍّ كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ
	مَازَالَ الْوَقْتُ مُبَكْرًا	هَلْ نَذَهَبُ الآنَ؟
	نَدْعُو صَاحِبَنَا سُلَيْمَانَ	مَادَّا نُرِيدُ الآنَ؟
أَهْلًا بِكُمَا، تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ صِيَامَنَا وَصِيَامَكُمْ	أَهْلًا وَسَهْلًا يَا سُلَيْمَانْ مِنَ الْعَادِيْنَ وَالْفَائِزِيْنَ	آهٌ، ذَلِكَ سُلَيْمَانُ، هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا مُتَبَسِّمًا
مَنِ الْذِي سَيَخْطُبُ؟	فِي مُصَلَّى الْعِيدِ	أَيْنَ نُصَلِّي الْعِيدَ؟
هَلْ نَذَهَبُ مَاشِينَ؟	هِيَّا بِنَا نَذَهَبُ	الْأَسْتَاذُ مُصْنَطَفِي
أَنَا أَيْضًا أَوْافِقُ	طَيِّبُ، أَنَا أَوْافِقُ	نَذَهَبُ رَاكِبِيْنَ سَيَارَتِيْ
أَنَا أَوْافِقُ	أَنَا أَسْوُقُهَا	مَنِ الْذِي يَسُوقُ السَّيَارَةَ؟

**يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَأْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ. ( البقرة : 185 )**

Allah menghendaki kemudahan bagimu, dan tidak menghendaki kesukaran bagimu. Dan hendaklah kamu mencukupkan bilangannya, dan hendaklah kamu mengagung-kan Allah atas petunjuk-Nya yang diberikan kepadamu, supaya kamu bersyukur.

**أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ عَلَيُّ وَحَسَنُ وَسُلَيْمَانُ؟

2. لِمَادَّا يَمْشِي سُلَيْمَانُ مُتَبَسِّمًا؟

3. إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ حَسَنُ وَعَلَيُّ وَسُلَيْمَانُ؟

4. لِمَادَّا لَا يَذْهَبُونَ مَاشِينَ؟

5. مَنِ الْذِي يَسُوقُ السَّيَارَةَ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا مُتَبَسِّماً.

2. هَلْ نَذَهَبُ مَاشِينَ؟

3. نَذَهَبُ رَاكِبِينَ سَيَارَاتِيْ.

مُؤَنَّثٌ :		مُذَكَّرٌ :	
الحال :	صاحب الحال :	الحال :	صاحب الحال :
جَالِسَةٌ	أَنَا أَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسًا	أَنَا أَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَيْنِ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	نَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَةٌ	أَنْتَ تَقْرِيرِيْنَ الْقُرْآنَ	جَالِسًا	أَنْتَ تَقْرِيرِيْنَ الْقُرْآنَ
جَالِسَيْنِ	أَنْتُمَا تَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	أَنْتُمَا تَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	أَنْتُنَّ تَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	أَنْتُمَ تَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ
جَالِسَةٌ	هِيَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ	جَالِسًا	هُوَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ
جَالِسَيْنِ	هُمَا تَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	هُمَا يَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ
جَالِسَاتٍ	هُنَّ يَقْرَأَنِيْنَ الْقُرْآنَ	جَالِسَيْنِ	هُمْ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ
مُتَبَسِّمٌ	هِيَ تَمْشِي إِلَيْنَا	مُتَبَسِّماً	هُوَ يَمْشِي إِلَيْنَا
مَاشِيَاتٍ	هَلْ نَذَهَبُ	مَاشِيَنِ	هَلْ نَذَهَبُ
رَاكِبَاتٍ	نَذَهَبُ	رَاكِبِينَ	نَذَهَبُ

### الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Masih	مَازَالَ - مَا يَزَالُ	Selamat Hari Raya	عِنْدُ مُبَارَكٌ
Mengajak	دَعَا - يَدْعُو	Selamat Hari Raya	عِيدُ سَعِيدٌ
Berjalan	مَشَى - يَمْشِي	Tahun	عَامٌ = سَنَةٌ
Menerima	تَقَبَّلَ - يَتَقَبَّلُ	Terlalu pagi	مُبَكِّرًا
Mengendarai	سَاقَ - يَسْوُقُ	Pertama-tama	أَوَّلًا
Tersenyum	ابْتَسَمَ - يَبْتَسِمُ	Tersenyum	مُتَبَسِّمٌ
Menunggangi	رَكِبَ - يَرْكَبُ	Tempat Shalat 'I:d	مُصَلَّى الْعِيدِ
Berbuka	فَطَرَ - يَفْطَرُ	Gembira	الْفَرْحُ
Datang	أَتَى - يَأْتِي	Bahagia	السَّعَادَةُ
Mendengarkan	إِسْتَمَعَ - يَسْتَمِعُ	Untuk meunaikan	لِأَدَاءِ
Bersalaman	تَصَافَحَ - يَتَصَافَحُ	Khutbah	خُطْبَةٌ
Menjadikan	جَعَلَ - يَجْعَلُ	Khatib	الْخَاطِبِ
Menyampaikan ucapan selamat	هَنَّا - يُهَنِّئُ	Satu sama lain	بَعْضُهُمْ بَعْضًا
Menyambut	إِسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ	Sebelum pulang	قَبْلَ الرُّجُوعِ

Dengan senang	فَرِحًا	Kesempatan	الْفُرْصَةُ
Dengan tunduk	خَاضِعًا	Kampung	قَرِيَّةٌ ج- قَرَى
Dengan khusyu	خَائِشًا	Ayah bunda mereka	وَالدِّيْهُمْ
Dengan bahagia	سَعِيدًا	Kerabat mereka	أَقْرَبَائِهِمْ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

عِيدُ الْفَطْرِ يَوْمُ الْفَرْحَ وَالسَّعَادَةِ. يَفْتُرُ فِيهِ الصَّائِمُونَ وَالصَّائِمَاتُ مِنْ صَوْمَهُمْ. فِي الصَّبَاحِ يَأْتِي الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ إِلَى مُصَلَّى الْعِيدِ لِأَدَاءِ صَلَاةِ الْعِيدِ فَرَحِينَ. وَبَعْدَ الصَّلَاةِ هُمْ يَسْتَمْعُونَ إِلَى حُطْبَةِ الْحَطَبِيْبِ خَاضِعِينَ. وَبَعْدَ الْإِنْتِهَاءِ مِنْ أَدَاءِ بَرْنَامِجِ صَلَاةِ الْعِيدِ يَتَصَافَّحُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَبْلَ الرُّجُوعِ إِلَى بُيُوتِهِمْ. الْمُسْلِمُونَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ يَجْعَلُونَ هَذِهِ الْفُرْصَةَ أَيَّامًا لِصِلَةِ الرَّحْمِ. هُمْ يَرْجِعُونَ إِلَيْ قَرَاهُمْ لِزِيَارَةِ وَالدِّيْهُمْ وَأَقْرَبَائِهِمْ. يُهَنَّئُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِقَوْلِهِمْ : مِنَ الْعَادِيْنِ وَالْفَائِرِيْنَ، تَقْبَلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ صِيَامَنَا وَصِيَامَكُمْ، وَكُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ.

### أَحِبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. إِلَى أَيْنَ يَأْتِي الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ صَبَاحَ يَوْمِ الْعِيدِ ؟
2. كَيْفَ يَأْتُونَ إِلَى هُنَاكَ ؟
3. مَاًذَا يَفْعَلُونَ هُنَاكَ ؟
4. مَاًذَا يَجْعَلُ الْمُسْلِمُونَ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ هَذِهِ الْفُرْصَةَ ؟
5. مَاًذَا يَفْعَلُونَ فِي قَرَاهُمْ ؟

### إِمْلَأُ الْفَرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْحَالِ الْمُنَاسِبِ !

1. يُصَلِّيَ الْمُسْلِمُ .....
2. تَذَهَّبُ فَاطِمَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .....
3. يَتَعَلَّمُ التَّلَامِيْدُ فِي الْمَدْرَسَةِ .....
4. تَتَعَلَّمُ الْتَّلَمِيْدَاتُ فِي الْمَدْرَسَةِ .....
5. يَسْتَقْبِلُ الْوَالِدَانِ أَبْنَاءَهُمَا فِي يَوْمِ الْعِيدِ .....
6. تَسْتَقْبِلُ الْأَمَانَ أَبْنَاءَهُمَا فِي يَوْمِ الْعِيدِ .....
7. تُصَلِّيَ الْمُسْلِمَةُ .....
8. يَذَهَّبُ عَلَيِّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .....
9. هَيَّا بِنَا تَذَهَّبُ إِلَى السُّوقِ .....
10. أَنْتَ تَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ .....
11. أَنْتُمَا تَتَعَلَّمَانِ الْعَرَبِيَّةَ .....
12. أَنْتُمْ تَتَعَلَّمُونَ الْعَرَبِيَّةَ .....
13. أَنْتَ تَتَعَلَّمِينَ الْعَرَبِيَّةَ .....
14. أَنْتُمَا تَتَعَلَّمَانِ الْعَرَبِيَّةَ .....
15. أَنْنَنَ تَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ .....

**الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرُ**  
**فِي مَكْتَبِ البرِيدِ**  
**DI KANTOR POS**

الْحِوَارُ :

سَعِيدٌ :	الْمُوَظَّفُ :
أَرِيدُ ارْسَالَ هَذَا الطَّرْدِ	نَعَمْ، أَيْ خِدْمَةٍ؟
إِلَى سُومَطْرَةِ الْغَرْبِيَّةِ، مِنْ فَضْلِي	إِلَى أَيْنَ تُرْسِلُهُ؟
كَمْ جِرَاماً وَزْنُهُ؟	تَفَضَّلْ، عَلَى الْمِيزَانِ
كَمْ رُوبِيَّةً رُسُومُهُ؟	كَانَ الْوَزْنُ نِصْفَ كِيلُو جَرَامِ
بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ	أَتَرِيدُ ارْسَالَهُ بِالْبَرِيدِ الْعَادِيِّ أَمْ بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ
بِالْبَرِيدِ الْجَوِّ	بِالْبَرِيدِ الْجَوِّ أَمْ بِالْبَحْرِ؟
أَرِيدُ أَيْضًا خَمْسَةَ طَوَابِعَ مِنْ فِتَةِ الْأَفِ رُوبِيَّةٍ وَحَوَالَةً بَرِيدِيَّةً قِيمَتُهَا خَمْسُونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ	أَصْبَحَتِ الرُّسُومُ خَمْسَةَ آلَافِ رُوبِيَّةٍ
كَمْ رُوبِيَّةً ذَلِكَ الْمَجْمُوعُ؟	هَذِهِ هِيَ الطَّوَابِعُ وَالْحِوَالَةُ
شُكْرًا، إِلَى الْلَّقَاءِ	الْمَجْمُوعُ سِتُّونَ أَلْفَ رُوبِيَّةٍ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَائِنُوكُمْ بِدِينِ إِلَى أَجْلٍ مُسَمَّى فَاكْتُبُوهُ. (البقرة : 282)

Hai orang-orang yang beriman, apabila kamu bermuamalah tidak secara tunai untuk waktu yang ditentukan, hendaklah kamu menuliskannya.

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. أَيْنَ يَكُونُ سَعِيدٌ؟
2. مَاذَا يُرِيدُ؟
3. هُلْ هُوَ يُفَضِّلُ الْبَرِيدَ الْعَادِيِّ؟
4. مَا هِيَ حَاجَةُ أُخْرَى لِسَعِيدٍ؟
5. كَمْ رُوبِيَّةً يُسَلِّمُ سَعِيدٌ إِلَى مُوَظَّفِ الْبَرِيدِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. كَانَ الْوَزْنُ نِصْفٌ كِيلُو جِرامٍ. 2. أَصْبَحَتِ الرُّسُومُ خَمْسَةَ آلَافٍ رُوْبِيَّةً.

**مُؤَنَّثٌ :** مُذَكَّرٌ :

خَبَرُهَا	إِسْمُهَا	كَانَتْ وَأَخْوَاتُهَا	خَبَرُهَا	إِسْمُهَا	كَانَ وَأَخْوَاتُهَا
نِصْفٌ ..	الْأُوزَانُ	كَانَتْ	نِصْفٌ ..	الْوَزْنُ	كَانَ
خَمْسَةٌ ..	الرُّسُومُ	أَصْبَحَتْ	خَمْسَةٌ ..	الرَّسْمُ	أَصْبَحَ
مُسَوَّدَةٌ	وُجُوهُهُمْ	ظَلَّتْ	مُسَوَّدًا	وَجْهُهُ	ظَلَّ
نُورًا	الْعِلُومُ	صَارَتْ	نُورٌ	الْعِلْمُ	صَارَ
مَذْبُوَحةٌ	الدَّاجَاجُ	أَضَحَتْ	مَذْبُوْحًا	الدَّيْكُ	أَضَحَى
تَعْبَى	الْمَوْظَفُ	أَمْسَتْ	تَعْبَانَ	الْمَوْظُفُ	أَمْسَى
ظَلَامًا	الْعِلُومُ	لَيْسَتْ	ظَلَامًا	الْعِلْمُ	لَيْسَ
عَازَبَةٌ	فَاطِمَةٌ	مَازَ الْأَتْ	عَازِبًا	سَعِيدٌ	مَازَالَ
مُجْتَهَدَيْنِ	الْتَّلَمِيْدَيْنَ	كَانَتْ	مُجْتَهَدِيْنَ	الْتَّلَمِيْدَيْنَ	كَانَ
مُجْتَهَدَاتٍ	الْتَّلَمِيْدَاتِ	كَانَتْ	مُجْتَهَدِيْنَ	الْتَّلَمِيْدِيْنَ	كَانَ
طَالِبَيْنِ	الْمَرْأَتَيْنَ	مَازَ الْأَتْ	طَالِبَيْنَ	الرَّجُلَانِ	مَازَالَ
طَالِبَاتِ	النِّسَاءُ	مَازَ الْأَتْ	طَالِبَاتِ	الرَّجَالُ	مَازَالَ

### المفردات الجديدة

Hendak	أَرَادَ - يُرِيدُ	Apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
Mengirimkan	أَرْسَلَ - يُرْسِلُ	Paket	طَرْدُ ج- طَرُودُ
Menerima	تَسْلَمَ - يَتَسَلَّمُ	Wesel	حِوَالَةُ ج- حِوَالَاتُ
Menimbang	وَزَنَ - يَزِنُ	Surat	رِسَالَةُ ج- رِسَالَاتُ
Menutupi	سَدَ - يَسْدُ	Timbangan	الْمِيزَانُ
Sukar	صُعبَ - يَصْعُبُ	Benda-benda pos	أَشْيَاءُ بَرِيدِيَّةٌ
Mudah	سَهُلٌ - يَسْهُلُ	Perangko	طَابِعُ ج- طَوَابِعُ
Menentukan	عَيْنَ - يُعَيِّنُ	Materai	رَسْمُ ج- رُسُومُ
Memilih	إِخْتَارُ - يَخْتَارُ	Ampelop	غِلَافُ ج- غِلَافَاتُ
Adalah/menjadi	كَانَ - يَكُونُ	Kebutuhan sehari-hari	حَوَائِجُ يَوْمِيَّةٌ
Menjadi/pagi-pagi	أَصْبَحَ - يُصْبِحُ	Tujuan	مَقْصِدُ ج- مَقَاصِدُ
Menjadi	صَارَ - يَصِيرُ	Pos Biasa	الْبَرِيدُ الْعَادِيُّ
Menjadi	ظَلَّ - يَظْلِلُ	Pos Tercatat	الْبَرِيدُ الْمُسَجَّلُ
Menjadi/ Waktu Dhuhu	أَضْحَى - يُضْحِي	Pos Udara	بَرِيدُ الْجَوِّ
Menjadi/ Waktu sore	أَمْسَى - يُمْسِي	Pos Laut	بَرِيدُ الْبَحْرِ

Masih	مَازَالَ - مَايَزَالُ	Keduanya	كِلَاهُمَا
Bukan/tidak	لَيْسَ	Bilangan	عَدْدٌ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

مَكْتَبُ الْبَرِيدِ مَكَانٌ لِإِرْسَالِ الرِّسَائِلِ وَالْهُوَالَاتِ وَالْطَّرُودِ إِلَى مَقَاصِدِهَا. فَهُوَ مَمْلُوءٌ بِالنَّاسِ كُلَّ يَوْمٍ. مِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُرْسِلَ الرِّسَالَةَ أَوِ الْحِوَالَةَ أَوِ الطَّرْدَ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَتَسَلَّمَ مِنْهَا. ثُبَّاعٌ فِيهِ الْأَشْيَاءُ الْبَرِيدِيَّةُ مِنَ الطَّوَابِعِ وَالرُّسُومِ وَالْغِلَافَاتِ وَغَيْرِهَا. كَانَ مَكْتَبُ الْبَرِيدِ مُهِمًا جَدًّا لِسَدِّ حَوَائِجِ النَّاسِ الْيَوْمَيَّةِ.

إِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُرْسِلَ رِسَالَةً أَوْ حِوَالَةً أَوْ طَرْدًا فَلَيْسَ عَلَيْنَا صَعْبَةُ إِلَّا الْذَّهَابُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ، ثُمَّ نَخْتَارُ مَا نَشَاءُ إِمَّا بِالْبَرِيدِ الْعَادِيِّ وَإِمَّا بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ وَكَذَلِكَ إِمَّا بِالْجَوَّ وَإِمَّا بِالْبَحْرِ. وَكُلُّ وَاحِدٍ مِمَّا نَخْتَارُ يُعِينُ زَمَانَ الْوُصُولِ وَعَدَّ الطَّوَابِعِ الْمُحْتَاجَةَ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَا هُوَ مَكْتَبُ الْبَرِيدِ ؟

2. مَاذَا يُرِيدُ النَّاسُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ ؟

3. مَا هِيَ أَهْمَى مَكْتَبُ الْبَرِيدِ ؟

4. مَاذَا نَخْتَارُ عِنْدَمَا نُرِيدُ أَنْ نُرْسِلَ رِسَالَةً ؟

5. مَاذَا يُعِينُ كُلُّ مِمَّا نَخْتَارُ مِنَ الْأَنْوَاعِ الْبَرِيدِيَّةِ ؟

إِمَّا الْفَرَاغُ مِمَّا يَأْتِي بِاسْمِ كَانَ وَأَخْوَاتِهَا أَوْ خَبَرِهَا !

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : وَجْهُهُ - أَصْبَعُ - فَاطِمَةُ - الْجَهْلُ - خُلَفَاءُ - رَسُولُ تَلْمِيذًا

الْعِلَاجُ - رَوْجَتَ - أَنْصَارَ - مَدْبُوْحًا - الْفَنَاعَةُ - تَعْبَانَ - مُدَرِّسَةَ - نُورًا

1. كَانَ مُحَمَّدٌ ..... اللهِ.

2. أَصْبَحْتُ خَدِيجَةُ ..... ٥.

3. ظَلَ ..... مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ.

4. كُونُوا ..... اللهِ.

5. لَيْسَتِ الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ ..... مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ.

6. مَازَالَ عَلَيْ ..... .

7. صَارَتِ السَّيِّدَةُ عَائِشَةُ ..... الْلُّغَةُ الإِنْدُونِيْسِيَّةُ.

8. أَضْحَى الْكَبْشُ ..

9. أَمْسَى الْعَامِلُ ..

10. أَصْبَحَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ ..... رَاشِدِيْنَ.

11. صَارَ الْعِلْمُ ..

12. ظَلَ ..... ظَلَامًا.

13. أَصْبَحْتُ ..... كَنْزًا لا يَفْنَى.

14. لَيْسَ ..... خَيْرًا مِنَ الْوِقَائِيَّةِ.

15. مَازَالَ ..... آسِيَّةً.

## الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرُ

### حِفْظُ اللِّسَانِ

MENJAGA LIDAH

الْحِوَارُ :

سَلِيمٌ :	فَرِيدٌ :
لَا بَأْسَ، لَقْدْ عَفْوْتُكَ	مَعْذِرَةً يَا سَلِيمُ، لَقْدْ آذَيْتُكَ أَمْسِ
عَفُوا، قَالَ تَعَالَى : فَاعْفُوا وَاصْفُحُوا	شُكْرًا عَلَى سَمَاحَتِكَ
أَخَافُ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ : لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ	عَفْوَتِي، مَعَ أَنْكَ أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُ قُوَّةً
مُسْلِمٌ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ	وَأَكْثَرُ صَدِيقًا
أَسْعَى أَنْ أَمْلِكَ نَفْسِي عِنْدَ الغَضَبِ	سَمِعْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ صَ : الْشَّدِيدُ مَنْ يَمْلِكُ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ	نَفْسَهُ عِنْدَ الغَضَبِ
طَبُّعاً، إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ	أَنْتَ رَجُلٌ شَدِيدٌ
بَارَكَ اللَّهُ فِيلَكَ	هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَكُونَ صَدِيقًا؟
مَعَ السَّلَامَةِ	لَقْدْ وَعَدْتُ نَفْسِي أَنْ لَا أَعُودَ إِلَى مِثْلِ
	قَوْلِيِّ أَمْسِ
	شُكْرًا عَلَى نَصِيحَتِكَ، إِلَى الْلَّقَاءِ

لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ.  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ تُؤْتَيْهُ أَجْرًا عَظِيمًا. (النَّسَاءُ : 114)

Tidak ada kebaikan pada kebanyakan bisikan-bisikan mereka, kecuali yang menyuruh memberi sedekah, atau berbuat ma'ruf, atau mengadakan perdamaian di antara manusia. Barangsiapa berbuat demikian karena mencari keridoan Allah, maka kelak Kami akan memberikan kepadanya pahala yang besar.

أَحَبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَةِ :

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فَرِيدٌ وَسَلِيمٌ؟

2. لِمَاذَا عَفَا سَالِمٌ خَطَا صَدِيقِهِ؟

3. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ صَدِيقًا؟

4. مَاذَا وَعَدَ فَرِيدٌ لِنَفْسِهِ؟

5. مَاذَا سَعَى سَلِيمٌ فِي هَذِهِ الْحَالِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. أَنْتَ أَكْبَرُ جِسْمًا. 2. أَنْتَ أَشَدُ قُوَّةً. 3. أَنْتَ أَكْثَرُ صَدِيقًا.

تمييز :	مميزة :	تمييز :	مميزة :	تمييز :	مميزة :
صَدِيقًا مَالًا جَزِيرَةً مُعْتَنِقًا	أَكْثَرُ	فُوَّةً بَطْشًا تَصْدِيقًا كُفْرًا	أَشَدُ	جِسْمًا سَنًا تَائِشِرَا بَطْنًا	أَكْبَرُ
مَنْظَرًا وَجْهًا	أَجْمَلُ	دَرَجَةً	أَعْلَى	خَلْقًا حَرَكَةً نُطْقًا	أَحْسَنُ
كُلْبًا هَرَا بَقْرًا	سَبْعَةً عَشْرَ لَمَانِيَةً عَشْرَ تَسْعَةً عَشْرَ	رَجُلًا مُسْلِمًا تَلْمِيذًا	أَرْبَعَةً عَشْرَ خَمْسَةً عَشْرَ سَيْتَةً عَشْرَ	كُوكَبًا كِتابًا يَوْمًا	أَحَدَ عَشَرَ إِثْنَا عَشَرَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ
كُلْبَةً هَرَةً بَقَرَةً	سَبْعَ عَشْرَةً لَمَانَ عَشْرَةً تَسْعَ عَشْرَةً	أَمْرَأَةً مُسْلِمَةً تَلْمِيذَةً	أَرْبَعَ عَشْرَةً خَمْسَ عَشْرَةً سَيْتَ عَشْرَةً	كُرَاسَةً سَبُورَةً سَاعَةً	إِحدَى عَشْرَةً إِثْنَتَانِ عَشْرَةً ثَلَاثَ عَشْرَةً

### المفردات الجديدة

Menyakiti	آذى - يُؤْذِي	Maaf	مَعْذِرَةً
Memberi petunjuk	هَدَى - يَهْدِي	Kemarin	أُمْسٍ
Mendapat petunjuk	إِهْتَدَى - يَهْتَدِي	Hari ini	الْيَوْمَ
Memaafkan	عَفَّا - يَعْفُو	Besok	غَدَّا
Berlapang dada	صَفَحَ - يَصْفُحُ	Tidak apa-apa	لَا بَأْسَ
Memuji	مَدَحَ - يَمْدُحُ	Kemurahan	سَمَاحَةً
Takut	خَافَ - يَخَافُ	Terbesar badannya	أَكْبَرُ جِسْمًا
Halal	حَلَّ - يَحِلُّ	Terkuat	أَشَدُ قُوَّةً
Meninggalkan	هَجَرَ - يَهْجُرُ	Terbanyak teman	أَكْثَرُ صَدِيقًا
Memiliki	مَلَكَ - يَمْلُكُ	Orang kuat	الشَّدِيدُ
Kembali	عَادَ - يَعُودُ	Ketika	عِنْدَ

Diam	يَصْمُتْ - صَمَتْ	Marah	الْعَضَبُ
Berkenalan	تَعَارَفَ - يَتَعَارَفُ	Di samping	بِجَانِبِ
Berhubungan	تَوَاصَلَ - يَتَوَاصَلُ	Perasaan	الإِحْسَاسُ
Tersebar	إِنْتَشَرَ - يَنْتَشِرُ	Berbicara	الْتَّكَلُّمُ
Berbilang	تَعَدَّدَ - يَتَعَدَّدُ	Suku	الْقِبْلَةُ
Menghinakan	أَهَانَ - يُهِينُ	Positif	إِيجَابِيٌّ
Benar	صَدَقَ - يَصْدِقُ	Negatif	سَلَبِيٌّ

### النَّصُّ الْبَسيِطُ :

اللَّسَانُ بِجَانِبِ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ لِلْأَكْلِ وَالإِحْسَاسِ فَهُوَ أَيْضًا اللَّهُ لِلتَّكَلُّمِ. يَتَعَارَفُ النَّاسُ وَيَتَوَاصَلُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِالتَّكَلُّمِ. فَانْتَشَرَتْ وَتَعَدَّدَتِ الْلُّغَاتُ فِي الْعَالَمِ، مِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةُ الْقِبْلَةِ، وَمِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةُ الشَّعْبِ أَوِ الْبِلَادِ، وَمِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةُ الْعَالَمِ. وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ الْحَقَّ وَمَنْ يَقُولُ الْبَاطِلَ، وَمَنْ يَقُولُ الصَّدَقَ وَمَنْ يَقُولُ الْكِذْبَ، وَمَنْ يَمْدُحُ غَيْرَهُ وَمَنْ يُهِينُهُ. وَكُلُّ حَرْكَةٍ مِنْ حَرْكَاتِ اللَّسَانِ يُؤثِّرُ مَنْ سَمِعَهُ إِمَّا تَأثِيرًا إِيجَابِيًّا وَإِمَّا تَأثِيرًا سَلَبِيًّا، وَبَعْدَ ذَلِكَ تَعُودُ عَاقِبَتُهُ إِلَى صَاحِبِ اللَّسَانِ. لَقَدْ صَدَقَ الْقَائِلُ : سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللَّسَانِ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ !

1. مَا وَظِيفَةُ اللَّسَانِ ؟
2. بِمَاذَا يَتَعَارَفُ النَّاسُ وَيَتَوَاصَلُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا ؟
3. هَاتِ 3 أَمْثَالٍ لِلْلُّغَةِ الْقِبْلَةِ فِي إِنْدُونِيْسِيَا !
4. مَا هُوَ تَأثِيرُ اللَّسَانِ ؟
5. بَيْنِ صِدْقِ الْقَائِلِ : سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللَّسَانِ !

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِالْتَّمِيِّزِ الْمُنَاسِبِ !

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ : بَطْشًا - جَزِيرَةً - كُفْرًا وَنَفَاقًا - قُوَّةً - مَالًا - دَرَجَةً  
مُعْتَنِقًا - مَنْظَرًا - تَصْدِيقًا - جِسْمًا - سِنًا - عِلْمًا - خُلُقًا - كَوْكَبًا

1. إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ .....  
..... خَيْرَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ .....  
..... 2. 3. الْتَّلَمِيذُ الْمَاهِرُ هُوَ الَّذِي يَنْالُ أَعْلَى .....  
..... 4. الرَّجُلُ الْعَالِمُ هُوَ الْأَكْثَرُ .....  
..... 5. الشَّيْخُ الْكَبِيرُ هُوَ الْأَكْبَرُ .....  
..... 6. الْعَنْيُ هُوَ الْأَكْثَرُ .....  
..... 7. الْقَوْيُ هُوَ الَّذِي أَشَدُ .....  
..... 8. الرَّجُلُ الْكَبِيرُ هُوَ الْأَكْبَرُ .....  
..... 9. الْأَعْرَابُ أَشَدُ .....  
..... 10. أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ أَشَدُ .....  
..... 11. عُمَرُ ابْنُ الْخَطَابِ الْفَارُوقُ أَشَدُ ..... بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.  
..... 12. حَدِيقَةُ إِنْدُونِيسِيَا الْمُصَغَّرَةُ الْجَمِيلَةُ هِيَ الْأَجْمَلُ .....  
..... 13. بِلَادُنَا إِنْدُونِيسِيَا هِيَ الْأَكْثَرُ .....  
..... 14. دِينُ الْإِسْلَامُ هُوَ الْأَكْثَرُ ..... فِي إِنْدُونِيسِيَا.  
..... 15. اللَّهُ أَشَدُ .....

## الدَّرْسُ التَّامِنُ عَشَرُ الْإِقْتِصَادُ وَالْمَالِيَّةُ

### EKONOMI DAN KEUANGAN

**الْحِوَارُ :**

سُوْسِيٌ :	كِرْتِينِيٌ :
الثَّلَاثُ مِنْهُمْ فَلَاحُونَ	مَا هِيَ مَعِيشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا ؟
الثَّلَاثُ الْآخَرُ عَلَى أَنْوَاعٍ	وَمَا هِيَ لِلثَّلَاثِ الْآخِرِ
الْمُوَظَّفُونَ وَالثَّجَارُ وَالْعُمَالُ	مَا هِيَ الْأَنْوَاعُ ؟
دَاخِلُ الْبِلَادِ أَوْ خَارِجَهَا	أَيْنَ يَبْيَعُ الْفَلَاحُونَ بَضَائِعَهُمْ ؟
هُنَاكَ بَيْعٌ بِالْجُمْلَةِ، وَبَيْعٌ بِالنَّقْرِيقِ، وَبَيْعٌ بِالْتَّقْسِيطِ، وَبَيْعٌ نَفْدًا	كَيْفَ يَبْيَعُونَ دَاخِلَ الْبِلَادِ ؟
عَلَى طُرُقٍ مُخْتَلِفةٍ	كَيْفَ يَسْتَثْمِرُ الْفَلَاحُونَ أَمْوَالَهُمْ ؟
شِرَاءُ الدَّهَبِ أَوِ الْحُقُولِ أَوِ الْمَزَارِعِ أَوِ الإِدَخَارُ فِي الْبَنَكِ	مَا هِيَ ؟
نَحْنُ نَتَفَاعَلُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ	مَاذَا تَرِينَ إِقْتِصَادَ بِلَادِنَا عَلَى وَجْهِهِ عَامًّا ؟
مَعَ السَّلَامَةِ	شُكْرًا عَلَى أَجْوِبَتِكِ، إِلَى الْلَّقَاءِ

**وَلَيَخِشَّ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْوَتِهِمْ ذُرَيْرَةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ. فَلَيَقُولُوا اللَّهُ وَلَيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا.** (النساء : 9)

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah, yang mereka khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka. Oleh sebab itu hendaklah mereka bertakwa kepada Allah, dan hendaklah mereka mengucapkan perkataan yang benar.

**أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ كِرْتِينِيٌ وَسُوْسِيٌ ؟
2. هُلْ مَعِيشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا عَلَى سَوَاءِ ؟
3. أَيُّهُمْ أَكْثَرُ عَدَدًا فِي بِلَادِنَا الْفَلَاحُونَ أَمِ الْمُوَظَّفُونَ وَالثَّجَارُ وَالْعُمَالُ ؟
4. هُلْ يَبْيَعُ الْفَلَاحُونَ بَضَائِعَهُمْ ؟
5. هُلْ يَجُوزُ لَنَا أَنْ نَكُونَ أَغْنِيَاءَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. الثُّلَاثَانِ مِنْهُمْ فَلَاحُونَ.
2. وَمَا هِيَ لِلثُّلَاثَ الْآخَرُ ؟
3. الـ الثُّلَاثَ الْآخَرُ عَلَى أَنْوَاعٍ.

$\frac{1}{2} = \text{نصفٌ}$

سُدُسٌ	6/1	حُمْسٌ	5/1	رُبْعٌ	4/1	ثُلَاثٌ	3/1
سُدْسَانِ	6/2	حُمْسَانِ	5/2	رُبْعَانِ	4/2	ثُلَاثَانِ	3/2
ثَلَاثَةُ أَسْدَاسِ	6/3	ثَلَاثَةُ أَحْمَاسِ	5/3	ثَلَاثَةُ أَرْبَاعٍ	4/3		
أَرْبَعَةُ أَسْدَاسِ	6/4	أَرْبَعَةُ أَحْمَاسِ	5/4				
خَمْسَةُ أَسْدَاسِ	6/5						
عُشْرُ	10/1	سُبْعَ	9/1	ثَمَنْ	8/1	سُبْعٌ	7/1
عُشْرَانِ	10/2	سُبْعَانِ	9/2	ثَمَنَانِ	8/2	سُبْعَانِ	7/2

ثَلَاثَةُ أَعْشَارِ	10/3	ثَلَاثَةُ أَسْبَاعِ	9/3	ثَلَاثَةُ أَنْمَانِ	8/3	ثَلَاثَةُ أَسْبَاعِ	7/3
أَرْبَعَةُ أَعْشَارِ	10/4	أَرْبَعَةُ أَسْبَاعِ	9/4	أَرْبَعَةُ أَنْمَانِ	8/4	أَرْبَعَةُ أَسْبَاعِ	7/4
خَمْسَةُ أَعْشَارِ	10/5	خَمْسَةُ أَسْبَاعِ	9/5	خَمْسَةُ أَنْمَانِ	8/5	خَمْسَةُ أَسْبَاعِ	7/5
سِتَّةُ أَعْشَارِ	10/6	سِتَّةُ أَسْبَاعِ	9/6	سِتَّةُ أَنْمَانِ	8/6	سِتَّةُ أَسْبَاعِ	7/6
سَبْعَةُ أَعْشَارِ	10/7	سَبْعَةُ أَسْبَاعِ	9/7	سَبْعَةُ أَنْمَانِ	8/7		
ثَمَانِيَةُ أَعْشَارِ	10/8	ثَمَانِيَةُ أَسْبَاعِ	9/8				
تِسْعَةُ أَعْشَارِ	10/9						

## الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Menjual	بَاعَ - بَيَّنُ	Penghidupan	مَعِيشَةٌ
Berinvestasi	إِسْتَثْمَرَ - يَسْتَثْمِرُ	Penduduk	سُكَّانٌ
Menabung	إِدْخَرَ - يَدْخُرُ	Komoditi	بِضَاعَةٌ ج- بَضَائِعٌ
Optimis	تَفَاعَلَ - يَتَفَاعَلُ	Jual borongan/ Partai besar	بَيْعٌ بِالْجُمْلَةِ
Pesimis	تَشَاءَمَ - يَتَشَاءَمُ	Jual eceran	بَيْعٌ بِالْتَّفْرِيقِ
Membangun	نَمَى - يَنْمِي	Jual kredit	بَيْعٌ بِالْتَّقْسِيرِ
Meningkatkan	رَقَى يُرْقَى	Jual kontan	بَيْعٌ نَقْدًا
Maju	تَقدَّمَ - يَتَقدَّمُ	Secara umum	عَلَى وَجْهِ عَامٍ
Mengejar	طَارَدَ - يُطَارِدُ	Alangkah pentingnya	مَا أَشَدَّ أَهْمِيَّةً
Berdiri	قَامَ - يَقُومُ	Segi	نَاحِيَةٌ ج- نَوَاحِيٌّ
Berusaha	سَعَى - يَسْعَى	Suku/kapilah	قَبِيلَةٌ ج- قَبَائِلُ
Memakai	أَبْسَ - يَلْبَسُ	Bangsa	شَعْبٌ ج- شُعُوبٌ
Mencari	طَلَبَ - يَطْلُبُ	Merawat kesehatan	حِفْظُ الصِّحَّةِ
Mengunjungi	زَارَ - يَزُورُ	Merawat kecantikan	حِفْظُ الْجَمَالِ
Berobat	تَدَاوَى - يَتَدَاوَى	Individu	الْفَرْدُ
Mengutamakan	فَضَّلَ - يُفَضِّلُ	Masyarakat	الْمُجَتمَعُ
Pembangunan ekonomi	تَنْمِيَةُ الْإِقْتِصَادِ	Pembangunan Jangka Panjang II	الْتَّنَمِيَةُ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَةُ

## النَّصُّ الْبِسِيطُ :

مَا أَشَدَّ أَهْمِيَّةَ الْاِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ مِنْ نَوَاحِيِ الْحَيَاةِ، وَذَلِكَ إِمَّا فِي حَيَاةِ الْفَرْدِ وَإِمَّا فِي حَيَاةِ الْمُجَتمَعِ. لَقَدْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا قَامَ الدِّينُ إِلَّا بِالْمَالِ.

نَحْنُ نَأْكُلُ وَنَشْرَبُ كُلَّ يَوْمٍ لِحِفْظِ الْحَيَاةِ بِالْمَالِ، وَنَلْبِسُ الْمَلَابِسَ لِحِفْظِ الصِّحَّةِ وَالْجَمَالِ بِالْمَالِ، وَنَتَعَلَّمُ لِطَلَبِ الْعُلُومِ بِالْمَالِ، وَنَرْزُورُ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبَ وَالْأَصْحَابَ لِصِلَةِ الرَّحْمِ بِالْمَالِ، وَنَتَدَاوَى بِالْمَالِ.

إِنَّ التَّنَمِيَةَ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَةَ تُفَضِّلُ تَنَمِيَةَ الْاِقْتِصَادِ. فَهِيَ سَعْيٌ مِنْ حُكُومَتِنَا فِي تَرْقِيَةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ. عَسَى أَنْ يَتَقَدَّمَ اقْتِصَادُ شَعْبِنَا حَتَّى يُطَارِدَ اقْتِصَادَ الشُّعُوبِ الْأُخْرَى الْمُتَقَدَّمَةِ.

## أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَا هِيَ أَهَمِيَّةُ الْإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ لِلْإِنْسَانِ ؟
2. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ ؟
3. مَا هِيَ نَاحِيَّةُ الْحَيَاةِ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَى الْمَالِ ؟
4. مَاذَا سَعَتْ حُكُومَتُنَا فِي تَرْقِيَّةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ ؟
5. مَا الَّذِي تُفَضِّلُ التَّنْمِيَّةُ لِمَدْدَةٍ طَوِيلَةٍ ثَانِيَّةً ؟

إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِتَرْجِمَةِ الْعَدَدِ الْكَسْرِيِّ الْمُنَاسِبَةِ !

- .1 ( 3/1 ) ..... مِنْ تَلَامِيْدِ الْفَصْلِ الثَّالِثِ أَوْ لَادُ.
- .2 ( 3/2 ) ..... مِنْ تَلَامِيْدِ الْفَصْلِ الثَّالِثِ بَنَاتُ.
- .3 ( 4/3 ) ..... مِنْ سُكَّانِ إِنْدُونِيْسِيَا مُسْلِمُونَ.
- .4 ( 5/4 ) ..... مِنْ ثُجَّارِ إِنْدُونِيْسِيَا صِينِيُّونَ.
- .5 ( 6/5 ) ..... مِنْ دُرُوْسِنَا سَهْلَةً.
- .6 ( 7/6 ) ..... مِنْ رِجَالِ الْقَرْيَةِ فَلَاحُونَ.
- .7 ( 8/7 ) ..... مِنَ التَّلَمِيْدَاتِ مُطِيعَاتُ.
- .8 ( 9/8 ) ..... مِنَ التَّلَامِيْدِ مُطِيعُونَ.
- .9 ( 10/9 ) ..... مِنَ الْمُجْتَهِدِينَ نَاجِحُونَ.
- .10 ( 5/3 ) ..... مِنَ الْتُّجَارِ أَغْنِيَاءُ.
- .11 ( 6/4 ) ..... مِنَ الْفَلَاحِينَ فُقَرَاءُ.
- .12 ( 7/5 ) ..... مِنَ الْلَّاهِيْنَ قُرَوِيُّونَ.
- .13 ( 8/6 ) ..... مِنَ الْلَّاهِيَّاتِ مَدَنِيَّاتُ.
- .14 ( 9/7 ) ..... مِنَ الْمَدَنِيَّينَ جَمِيلُونَ.
- .15 ( 10/8 ) ..... مِنَ الْمَدَنِيَّاتِ جَمِيلَاتُ.
- .16 ( 7/4 ) ..... مِنَ الْمُتَبَرِّعِيْنَ مُخْلِصُونَ.
- .17 ( 8/5 ) ..... مِنَ الْمُتَبَرِّعَاتِ مُخْلِصَاتُ.
- .18 ( 9/6 ) ..... مِنَ الْعَالِمِيْنَ عَامِلُونَ.

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

### دَارُ الْأَيْتَامِ

PANTI YATIM

الْحِوَارُ :

حَسَنٌ :	فُؤَادٌ :
مِنْ مُمَيِّزِ اتْهَا إِيجَادُ دَارِ الْأَيْتَامِ	مَا رَأَيْكَ عَنْ مُمَيِّزَاتِ "مُحَمَّدِيَّةٍ"
هُوَ مَكَانٌ لِجَمْعِ الْيَتَامَى وَرِعَايَتِهِمْ وَتَرْبِيَتِهِمْ تَرْبِيَةً إِسْلَامِيَّةً	مَا الْمُرَادُ بِدَارِ الْأَيْتَامِ؟
نَعَمْ، يَأْتِي إِلَيْهَا الْمُتَبَرِّعُونَ وَالْمُتَبَرِّعَاتُ	هَلْ تَأْتِي إِلَيْهَا الْمُسَاعِدَةُ؟
هُمُ الَّذِينَ يُعْطَوْنَ بَعْضَ أَمْوَالِهِمْ لِسَعَادَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْيَتَامَى	مَنِ الْمُتَبَرِّعُونَ؟
مَعَ الْأَسْفِ، إِنَّهُمْ قَلِيلُونَ	هَلْ هُمْ كَثِيرُونَ؟
يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَنْشُرَ تَعَالِيمَ الْإِسْلَامِ	مَاذَا يَجِبُ عَلَيْنَا؟

**وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدِينِ احْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى  
وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجُنُبِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا.** (النساء : 36)

Sembahlah Allah dan janganlah kamu mempersekuat-Nya dengan sesuatupun. Dan berbuat baiklah kepada ibu-bapak, karib-kerabat, anak-anak yatim, orang-orang miskin, tetangga yang dekat dan tetangga yang jauh, teman sejawat, ibnu sabil, dan hamba sahayamu. Sesungguhnya Allah tidak menyukai orang-orang yang sombang dan membangga-banggakan diri.

**أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :**

1. عَمَّ تَحَدَّثُ فُؤَادُ وَحَسَنُ؟
2. مَا هِيَ أَهَمِيَّةُ دَارِ الْأَيْتَامِ؟
3. مَنْ الَّذِي يُسَاعِدُ دَارَ الْأَيْتَامِ؟
4. لِمَذَا كَانَ الْمُسَاعِدِينَ لِدَارِ الْأَيْتَامِ قَلِيلُونَ؟
5. هَلْ كَانَ دَارُ الْأَيْتَامَ يُخَالِفُ تَعَالِيمَ الْإِسْلَامِ؟

**PERHATIKAN CONTOH-CONTOH DI BAWAH INI!**

1. إِنَّهُمْ قَلِيلُونَ.
2. إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا.
3. أَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ.

<b>إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :</b>	<b>إِسْمُ إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :</b>	<b>إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا :</b>
قَلِيلُونَ	هُمْ	إِنَّ
لَا يُحِبُّ	اللَّهُ	إِنَّ
رَسُولُ اللَّهِ	مُحَمَّدًا	أَنَّ
عَائِدٌ	الشَّبَابَ	لَيْتَ
غَيْرُ عَائِدٍ	الشَّبَابَ	لَكِنَّ
رَاجِعٌ	الْحَيْبَ	لَعَلَّ
تَنَقُّونَ	كُمْ	لَعَلَّ
شَمْسٌ	كَ	كَانَ
سَمِيعٌ	اللَّهُ	إِنَّ
لَهُ	الْقُوَّةَ	أَنَّ
دَائِمَةٌ	الْحَيَاةَ	لَيْتَ
غَيْرُ دَائِمَةٍ	الْحَيَاةَ	لَكِنَّ

**الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ**

Mengistimewakan / membedakan	مَيْزَ - يُمَيِّزُ	Bagaimana pendapatmu	ما رأيَكَ
Mengadakan	أُوْجَدَ - يُوْجِدُ	Keistimewaan	مُمَيِّزَةٌ
Mengumpulkan	جَمَعَ - يَجْمَعُ	Apa yang dimaksud dengan	مَا الْمُرَادُ بِـ
Berkumpul	إِجْمَعَ - يَجْمِعُ	Panti/rumah	دَارُ جـ - دِيَارٌ
Membantu	سَاعَدَ - يُسَاعِدُ	Bantuan	الْمُسَاعِدَةُ
Berderma	تَبَرَّعَ - يَتَبَرَّعُ	Para dermawan	الْمُتَبَرِّعُونَ
Memberikan	أَعْطَى - يُعْطِي	Harta	مَالٌ جـ - أَمْوَالٌ
Menyebarluaskan	نَسَرَ - يَنْسَرُ	Sebagian	بَعْضٌ
Berbeda	إِمْتَازَ - يَمْتَازُ	Sesungguhnya Bahwasanya	إِنَّ / أَنَّ
Memiliki	مَالٌ - يَمْلِكُ	Alangkah maunya	لَيْتَ
Menamai	سَمَّى - يُسَمِّي	Akan tetapi	لَكِنَّ
Dinamai	سُمِّيَ - يُسَمَّى	Mudah-mudahan	لَعَلَّ
Sampai/mencapai	بَلَغَ - يَبْلُغُ	Seolah-olah	كَانَ

Tinggal	سَكَنَ - يَسْكُنُ	Pondok-pondok pesantren	الْمَعَاهِدُ الْإِسْلَامِيَّةُ
Mampu	إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِيعُ	Ketrampilan khusus	الْمَهَارَاتُ الْخَاصَّةُ
Belajar	دَرَسَ - يَدْرُسُ	Aneka ragam sekolah	الْمَدَارِسُ الْمُخْتَلِفَةُ
Keluar	خَرَجَ - يَخْرُجُ	Sekolah-sekolah umum	الْمَدَارِسُ الْعَامَّةُ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

يَمْتَازُ نِظَامُ مُحَمَّدِيَّةٍ عَنْ غَيْرِهِ بِأَنَّهُ يَمْلِكُ بِيَارًا لِجَمْعِ الْيَتَامَى وَرَعَايَتِهِمْ وَتَرْبِيَتِهِمْ تَرْبِيَةً إِسْلَامِيَّةً. وَهَذِهِ الدِّيَارُ تُسَمَّى بِدَارِ الْيَتَامَةِ يَأْتِي إِلَيْهِ الْمُتَبَرِّعُونَ وَالْمُتَبَرِّعَاتُ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يُعْطُوا بَعْضًا مِمَّا لَهُمْ لِسَعَادَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْيَتَامَى.

يَسْكُنُ الْيَتَامَى فِي دَارِ الْيَتَامَةِ وَيَدْرُسُونَ فِي الْمَدَارِسِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَدَارِسِ الْعَامَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَدَارِسِ الدِّينِيَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَعَاهِدِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْرُسُ فِي الْمَهَارَاتِ الْخَاصَّةِ فَلَمَّا بَلَغُوا إِلَى رُشْدِهِمْ وَاسْتَطَاعُوا الْفِيَامَ بِأَنفُسِهِمْ خَرَجُوا مِنْ دَارِ الْيَتَامَةِ وَجَاءُوا إِلَيْهِ بَعْدَ النَّجَاحِ فِي حَيَاتِهِمْ لِصِلَةِ الرَّحْمِ بَيْنِهِمْ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. بِمَاذَا يَمْتَازُ نِظَامُ مُحَمَّدِيَّةٍ عَنْ غَيْرِهِ ؟
2. مَا الْمُرَادُ بِدَارِ الْيَتَامَةِ ؟
3. مِنْ أَيْنَ تَأْتِيُ الْمُسَاعَدَةُ ؟
4. مَنْ هُمُ الْمُتَبَرِّعُونَ ؟
5. هَلْ يَسْكُنُ الْيَتَامَى فِي دَارِ الْيَتَامَةِ طُولَ حَيَاتِهِمْ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاسْمِ إِنَّ أَوْ أَخْوَاتِهَا أَوْ خَبَرِهَا !

1. إِنَّ ..... عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
2. إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ ..... أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً
3. عَرَفْنَا أَنَّ يَوْمَ الْأَحَدِ ..... لَيْتَ الشَّبَابَ
4. لَكِنَّ ..... غَيْرُ عَائِدٍ.
5. لَيْتَ الْحَيَاةَ ..... لَكِنَّ ..... غَيْرُ دَائِمَةٍ.
6. لَعَلَّ الِامْتِحَانَ ..... لَعَلَّ نَاجِحُونَ.
7. كَانَ مُحَمَّداً .....
8. كَانَ ..... أَسْدٌ .....
9. إِنَّ السَّاعَةَ .....
10. إِنَّ ..... لَفِي خُسْرٍ.
11. إِنَّ ..... تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ.
12. إِنَّ ..... عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ.
13. إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ ل - .....
14. إِنَّ اللَّهَ وَإِنَّا إِلَيْهِ

**الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ**  
**فِي الْمَطَارِ**  
**DI BANDARA**

الْحِوَارُ :

عبدُ الْكَرِيمُ :	عبدُ اللهُ :
وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
أَنْتَظِرْ اِنْطِلاقَ الطَّائِرَةِ	مَاذَا تَفْعَلُ هُنَّا ؟
إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ	إِلَى أَيْنَ تُسَافِرُ ؟
أَرِيدُ أَدَاءَ الْعُمْرَةِ، وَأَنْتَ ؟	مَاذَا تُرِيدُ ؟
مِنْ أَيْنَ هُمَا ؟	أَسْتَقْبِلُ الْوَالِدِينَ
كَمْ شَخْصًا سَافَرَ مَعَهُمَا ؟	مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ أَيْضًا
عَشْرَةُ أَشْخَاصٍ	عِشْرُونَ شَخْصًا، وَكَمْ مَعَكِ ؟
نَعَمْ، جَمَاعَتِيْ أَقْلُ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا	جَمَاعَةُ وَالِدِيْ أَكْثُرُ مِنْ جَمَاعَتِكِ
وَالِدَاتِ أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً مِنِّيْ	أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً ؟
مَعَ السَّلَامَةِ	جَاءَتْ طَائِرَةُ الْجَمَاعَةِ، إِلَى الْلَّفَاءِ

وَأَتَمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِللهِ. (البقرة : 196)
--

Dan sempurnakanlah ibadah haji dan ‘umrah karena Allah.
---

**أَحْبَ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :**

1. مَاذَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ؟
2. إِلَى أَيْنَ سَافَرَ عَبْدُ الْكَرِيمِ ؟
3. هَلْ يُرِيدُ عَبْدُ اللهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ ؟

4. مَاذَا يُرِيدُ عَبْدُ الْكَرِيمُ ؟

5. مَا هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ فِرَاقَهُمَا عَنِ الْحَوَارِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. جَمَاعَةٌ وَالَّذِي أَكْثَرُ مِنْ جَمَاعَتِكَ.

2. جَمَاعَتِي أَقْلُ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا.

3. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً ؟

4. وَالَّذِي أَكْبَرُ مَسْؤُلِيَّةً مِنِّيْ.

صِيغَةُ التَّفْضِيلِ الْعُلْيَا SUPERLATIVE	صِيغَةُ التَّفْضِيلِ الْمُقَارِنَةُ COMPARATIVE	صِفَةُ عَادِيَةٍ :
الْأَكْبَرُ / أَكْبَرُ الْطَّلَابُ	أَكْبَرُ مِنْ	كَبِيرٌ
الْكَبِيرُ / أَكْبَرُ الْطَّالِبَاتِ	أَكْبَرُ مِنْ	كَبِيرَةٌ
الْأَصْغَرُ / أَصْغَرُ الْطَّلَابُ	أَصْغَرُ مِنْ	صَغِيرٌ
الصُّغُرَى / أَصْغَرُ الْطَّالِبَاتِ	أَصْغَرُ مِنْ	صَغِيرَةٌ
الْأَكْثَرُ / أَكْثَرُ هُمْ مَا لَأُ الْأَقْلُ / أَقْلُهُمْ مَا لَأُ	أَكْثَرُ مِنْ	كَثِيرٌ
الْأَطْوَلُ / أَطْوَلُ الْطَّلَابُ	أَطْوَلُ مِنْ	طَوِيلٌ
الْأَقْصَرُ / أَقْصَرُ الْطَّلَابُ	أَقْصَرُ مِنْ	قَصِيرٌ
الْأَبْعَدُ / أَبْعَدُ الْمَسَافَاتِ	أَبْعَدُ مِنْ	بَعِيدٌ
الْأَقْرَبُ / أَقْرَبُ الْمَسَافَاتِ	أَقْرَبُ مِنْ	قَرِيبٌ
أَشَدُ قُوَّةً	أَشَدُ مِنْ	شَدِيدٌ

### الْمُفَرَّدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Berbuat/bertindak	فَعَلَ - يَفْعَلُ	Melaksanakan	أَدَاءُ = قَضَاءُ
Sedang apa kamu	مَاذَا تَفْعَلُ	‘Umroh	الْعُمَرَةُ

Menjemput	إِسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ	Ayah-bunda	الْوَالِدَانِ
Menunggu	إِنْتَظَرَ - يَنْتَظِرُ	Pesawat	الْطَّائِرَةُ
Berangkat	إِنْطَلَقَ - يَنْطَلِقُ	Keberangkatan	إِنْطَلَاقُ
Pergi jauh	سَافَرَ - يُسَافِرُ	Orang	شَخْصٌ
Bertemu	الْتَّقَى - يَلْقَيْ	Rombongan	جَمَاعَةٌ
Membimbing	أَشْرَفَ - يُشْرِفُ	Tanggungjawab	مَسْؤُلِيَّةٌ
Menemani	صَاحَبَ - يُصَاحِبُ	Kewajiban	فَرِيْضَةٌ
Menutupi	سَدَ - يَسْدُ	Waktu	مَوْعِدٌ
Berbicara	تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ	Pemimpin	رَئِيسٌ
Bercakap-cakap	تَحَادَّثَ - يَتَحَادَّثُ	Kebutuhan sehari-hari	الْحَوَاجُجُ الْيَوْمِيَّةُ
Sampai	وَصَلَ - يَصِلُّ	Fasih	فَصِيْحٌ / ةٌ
Membawa	حَمَلَ - يَحْمِلُ	Lebih banyak	أَكْثَرُ مِنْ
Paling banyak hartanya	أَكْثَرُهُمْ مَالًا	Lebih sedikit	أَقْلُ مِنْ
Mahasiswa yang paling besar	أَكْبَرُ الطُّلَابَ	Lebih besar	أَكْبَرُ مِنْ
Murid yang paling kecil	أَصْغَرُ التَّلَامِيذِ	Lebih kecil	أَصْغَرُ مِنْ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

الْتَّقَى عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ. أَرَادَ عَبْدُ اللَّهِ اسْتِقْبَالَ وَالْدِيْهِ.  
 وَأَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ السَّفَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ لِأَدَاءِ فَرِيْضَةِ الْعُمْرَةِ. هُوَ يَنْتَظِرُ مَوْعِدَ  
 إِنْطَلَاقِ الْطَّائِرَةِ. وَسَوْفَ يُسَافِرُ مَعَهُ عَشْرَةُ أَشْخَاصٍ.  
 لَقِدْ سَافَرَ مَعَ وَالِدِيْ عَبْدِ اللَّهِ عِشْرُونَ شَخْصًا. وَكَانَ وَالِدُ عَبْدِ اللَّهِ  
 رَئِيسَهُمْ. فَهُوَ الَّذِي أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ فِي الْعِبَادَةِ وَصَاحَبَهُمْ فِي سَدِ حَوَاجِجُ الْيَوْمِيَّةِ. وَذَلِكَ  
 لِأَنَّ وَالِدَ عَبْدِ اللَّهِ فَصِيْحٌ فِي التَّكَلُّمِ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.  
 تَحَادَّثَ عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ حَتَّى وَصَلَّتِ الْطَّائِرَةُ الَّتِي حَمَلَتْ  
 جَمَاعَةَ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ.

## أَجْبُ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَتِيَّةِ !

1. مَعَ مَنْ إِنْتَقَى عَبْدُ اللَّهِ فِي الْمَطَارِ ؟

2. مَاذَا أَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ بِوْجُودِهِ فِي الْمَطَارِ ؟

3. كَمْ شَخْصًا سَافَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ مَعَ وَالِدِيهِ عَبْدِ اللَّهِ ؟

4. كَمْ شَخْصًا سَيُسَافِرُ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ ؟

5. مَا وَظِيفَةُ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ فِي جَمَاعَتِهِ ؟

**إِمْلَأُ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِصِيغَةِ التَّفْضِيلِ الْمُنَاسِبَةِ !**

1. إِنَّ ..... عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَأْكُمْ.

2. الْمُصَلَّى ..... مِنَ الْمَسْجِدِ.

3. الْمَسْجِدُ الْعَامُ ..... مِنَ الْمَسْجِدِ فِي الْمَدْرَسَةِ.

4. ..... الْأَعْمَالُ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَ.

5. أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا ..... خُلُقًا.

6. أَيُّهُمَا ..... ، شَجَرَةُ النَّارِ جِيلٌ أُمٌّ شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ ؟

7. ..... الْحَلَالُ إِلَى اللَّهِ الطَّلاقُ.

8. خَيْرُ النَّاسِ ..... لِلنَّاسِ.

9. نَبِيُّنَا مُحَمَّدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ..... الْأَنْبِيَاءُ وَالْمُرْسَلُونَ.

10. الْيَدُ الْعُلِيَا ..... مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى.

11. عَلَاقَةُ الْأُوْلَادِ إِلَى أُمِّهِمْ ..... مِنْ عَلَاقَتِهِمْ إِلَى أَيْتِهِمْ.

12. الْغَنِيُّ هُوَ ..... النَّاسِ مَالًا.

13. الْمَاهِرُ هُوَ الَّذِي يَنْالُ ..... دَرَجَةً.

14. لَتَجِدَنَّ ..... النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا.

15. وَلَتَجِدَنَّ ..... مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى.

16. وَلَتَجِدَنَّهُمْ ..... النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ.

17. لَقَدْ خَلَقْنَا إِلِّيْسَانَ فِي ..... تَقْوِيمٍ.

18. ثُمَّ رَدَدْنَاهُ ..... سَافِلِيْنَ.

## الدَّرْسُ الْحَادِيُّ وَالْعَشْرُونُ الْعَلَاقَةُ الدُّولِيَّةُ

HUBUNGAN INTERNASIONAL

الْحِوارُ :

صَفَيَانُ :	سَالِمُ :
الْعَلَاقَةُ بَيْنَهَا إِمَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارِيَّةً وَإِمَّا تَعَاوُنِيَّةً وَإِمَّا ثَانِيَّةً	مَاذَا عَرَفْتَ عَنِ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الدُّولِ فِي الْعَالَمِ؟
طَبْعًا، لَقَدْ لَعِبْتُ بِلِادِنَا دَوْرًا هَامًا فِي تَوْطِيدِ هَذِهِ الْعَلَاقَةِ	هَلْ تَشْتَرِكُ بِلِادِنَا فِي هَذِهِ الْعَلَاقَاتِ؟
هِيَ وُجُودُ مُنَظَّمَاتٍ عَالَمِيَّةِ	مَا هِيَ الْأَلَهُ الَّتِي تُقَوِّيُّ هَذِهِ الْعَلَاقَةِ
- هَيْئَةُ الْأَمْمِ الْمُتَحَدَّةُ PBB - مُنَظَّمَةُ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةُ WHO - مُنَظَّمَةُ الْأَغْذِيَّةِ وَالْزَرَاعَةِ FAO - مُنَظَّمَةُ الدُّولِ الْمُصَدِّرَةِ لِلْبِلْتُرُولِ OPEC - مُنَظَّمَةُ التَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ UNESCO	أَيُّ شَيْءٍ يَدْخُلُ فِي مُنَظَّمَاتٍ عَالَمِيَّةٍ
نَعَمْ، لَقَدْ انْعَقَدَ فِي بِلِادِنَا مُؤْتَمِرٌ صُحُفِيٌّ، وَمُؤْتَمِرُ الْعَالَمِ إِلِّيْسَامِيٌّ، وَمُؤْتَمِرُ الْقِمَّةِ	هَلْ انْعَقَدَ مُؤْتَمِرٌ دَوْلِيٌّ فِي بِلِادِنَا؟
بَارَكَ اللَّهُ فِي بِلِادِنَا الْمَحْبُوبَةِ	مَا أَكْبَرَ دَوْرَ بِلِادِنَا فِي الْعَلَاقَةِ الدُّولِيَّةِ

أَجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَّةِ :

1. هَلِ الْعَلَاقَةُ الدُّولِيَّةُ مُخْتَصَّةٌ بِالتِّجَارِيَّةِ؟
2. لِمَاذَا تَلْعَبُ بِلِادِنَا دَوْرًا هَامًا فِي الْعَلَاقَةِ الدُّولِيَّةِ؟
3. مَا الْفَرْقُ بَيْنَ الْعَلَاقَةِ التِّجَارِيَّةِ وَالْعَلَاقَةِ التَّعَاوُنِيَّةِ؟

4. مَا هِيَ أَهْمَىٰ هَيْةُ الْأَمْمَ الْمُتَّحِدَةِ ؟

5. وَمَا هِيَ أَهْمَىٰ مُنَظَّمَةُ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini.

1. (أ) : مَا أَكْبَرَ دَوْرَ بِلَادِنَا فِي الْعَلَاقَاتِ الدُّولِيَّةِ !

1. (ب) : أَكْبَرُ بِدُورِ بِلَادِنَا فِي الْعَلَاقَاتِ الدُّولِيَّةِ !

2. (أ) : مَا أَشَدَّ تَطْوُرَ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ !

2. (ب) : أَشَدِّ تَطْوُرِ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ !

Betapa besar peranan	أَكْبَرُ بِدُورِ ... !	مَا أَكْبَرَ دَوْرَ ... !
Alangkah hebatnya perkembangan	أَشَدِّ بِتَطْوُرِ ... !	مَا أَشَدَّ تَطْوُرَ ... !
Alangkah cantiknya engkau	أَجْمَلُ بِكِ !	مَا أَجْمَلَكِ !
Alangkah pintarnya engkau	أَمْهَرُ بِكِ !	مَا أَمْهَرَكِ !
Alangkah jauhnya jarak tempuh	أَبْعَدُ بِالْمَسَافَةِ !	مَا أَبْعَدَ الْمَسَافَةَ !
Alangkah dekatnya jarak tempuh	أَقْرَبُ بِالْمَسَافَةِ !	مَا أَقْرَبَ الْمَسَافَةَ !
Alangkah dungunya engkau	أَبْنَدُ بِكِ !	مَا أَبْنَدَكِ !
Alangkah tingginya engkau	أَطْوَلُ بِكِ !	مَا أَطْوَلَكِ !
Alangkah pendeknya engkau	أَفْصِرُ بِكِ !	مَا أَفْصَرَكِ !
Alangkah berjejalnya	أَشَدِّ بِالإِزْدِحَامِ !	مَا أَشَدَّ الإِزْدِحَامَ !
Alangkah besarnya penghormatan murid2	أَشَدِّ بِاحْتِرَامِ التَّلَامِيذِ	مَا أَشَدَّ احْتِرَامَ التَّلَامِيذِ
Alangkah hebatnya penyambutan ...	أَشَدِّ بِاسْتِقبَالِ ...	مَا أَشَدَّ اسْتِقبَالَ ...

### المفردات الجديدة

Mengetahui	عَرَفَ - يَعْرُفُ	Negara	دُولَةٌ ح.- دُولَ
Memainkan	لَعِبَ - يَلْعَبُ	Hubungan dagang	عَلَاقَةٌ تِجَارِيَّة
Memperkokoh	وَطَّدَ - يُوَطِّدُ	Hubungan kerja sama	عَلَاقَةٌ تَعَاوِنِيَّة
Menguatkan	قَوَىٰ - يُقَوِّيُ	Hubungan bilateral	عَلَاقَةٌ ثَنَائِيَّة
Tumbuh	نَشَأَ - يَنْشَأُ	Peranan	دُورُ
Berkembang	تَطَوَّرَ - يَتَطَوَّرُ	Penting	هَامٌ = مُهِمٌ
Bergantung	تَعْلَقَ - يَتَعَلَّقُ بِ-	Konferensi	مُؤْتَمِرٌ دُولِيٌّ

kepada		Internasional	
Lambat	بَطِئٌ - يَبْطِأُ	Konferensi Regional	مُؤْتَمِرٌ إِقْلِيمِيٌّ
Cepat	أَسْرَعَ - يُسْرِعُ	Konferensi pers	مُؤْتَمِرٌ صُحْفِيٌّ
Terselenggara	إِنْعَدَ - يَنْعَدُ	KKT	مُؤْتَمِرٌ الْقِمَةِ
Mengatur	نَظَمَ - يُنَظِّمُ	Organisasi	مُنَظَّمةٌ
Bersatu	إِتَّحَدَ - يَتَّحِدُ	Bangsa	أَمَّةٌ جـ - أَمَّمٌ
Mengekspor	صَدَرَ - يُصَدِّرُ	Seperti berkembangnya pohon	تَطَوُّر الشَّجَرَةِ
Tolong-menolong kerja sama	تَعَاوَنَ - يَتَعَاونُ	Minyak tanah	الْبِثْرُولُ
Berdagang	إِتَّجَرَ - يَتَّجِرُ	Kebudayaan	النَّقَافَةُ
Menanam	زَرَعَ - يَزْرِعُ	Pertanian	الرِّزْاعَةُ

### النَّصُّ الْبَسِيْطُ :

إِنَّ الدُّولَ فِي الْعَالَمِ تَنْشَأُ وَتَتَطَوَّرُ تَطَوُّر الشَّجَرَةِ فِي الْبُسْتَانِ. مِنْهَا مَا يَبْطِأُ فِي التَّطَوُّرِ وَمِنْهَا مَا يُسْرِعُ فِي التَّطَوُّرِ. وَهَذَا التَّطَوُّرُ يَتَعَلَّقُ بِأُمُورٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا : الْإِقْتِصَادُ وَالْمَالِيَّةُ، وَمَصْدَرُ الْقُوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ، وَمَصْدَرُ الْقُوَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَالعَلَاقَةُ بَيْنَ الدُّولِ فِي الْعَالَمِ إِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً تِجَارِيَّةً وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً تَعْاوِنِيَّةً وَإِمَّا أَنْ تَكُونَ عَلَاقَةً ثُنَائِيَّةً.

هُنَالِكَ مُنَظَّمَاتٌ عَالَمِيَّةُ تُقْرِي العَلَاقَةَ الدُّولِيَّةَ. وَهَذِهِ الْمُنَظَّمَاتُ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا: هَيَّةُ الْأَمْمِ الْمُتَّحِدَةُ، وَمُنَظَّمَةُ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةُ، وَمُنَظَّمَةُ الْأَغْذِيَّةِ وَالرِّزْاعَةِ، وَمُنَظَّمَةُ الدُّولِ الْمُصَدِّرَةِ لِلْبِثْرُولِ، وَمُنَظَّمَةُ التَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالنَّقَافَةِ.

لَقَدْ لَعِبَتْ بِلَادُنَا دُورًا هَامًا فِي تَوْطِيدِ الْعَلَاقَةِ الدُّولِيَّةِ. إِنْعَدَتْ فِي بِلَادِنَا مُؤْتَمَرَاتُ دُولِيَّةٌ كَمِثْلِ مُؤْتَمِرٍ صُحْفِيٍّ وَمُؤْتَمِرِ الْعَالَمِ إِسْلَامِيٌّ وَمُؤْتَمِرِ الْقِمَةِ.

أَحِبُّ عَنِ الْأَسْنَلَةِ الْأَنْتِيَّةِ !

1. كَيْفَ تَنْشَأُ وَتَتَطَوَّرُ الدُّولُ فِي الْعَالَمِ ؟

2. بِمَاذَا يَتَعَلَّقُ تَطَوُّرُ الدُّولِ فِي الْعَالَمِ ؟

3. أُذْكُرْ مَا عَرَفْتَ مِنَ الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ !

4. أُذْكُرْ مَا حَفِظْتَ مِنَ الْمُنَظَّمَاتِ الْعَالَمِيَّةِ !

5. مَاذَا اَنْعَدَ فِي بِلَادِنَا مِنَ الْمُؤْتَمِراتِ الْعَالَمِيَّةِ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِأَسْلُوبِ التَّعْجُبِ !

1. الْمَنَاظِرُ جَمِيلَةٌ. < مَا أَجْمَلَ الْمَنَاظِرَ ! > أَجْمَلُ بِالْمَنَاظِرِ !

2. الْبَسْطَانُ وَاسِعٌ. < ..... الْبَسْطَانَ ! > ..... بِالْبَسْطَانِ !

3. الْبَنَاءُ عَالٍ. < ..... الْبَنَاءَ ! > ..... بِالْبَنَاءِ !

4. الْتَّلَمِيْدُ مَاهِرٌ. < ..... التَّلَمِيْدَ ! > ..... بِالْتَّلَمِيْدِ !

5. الْخَادِمُ نَشِيطٌ. < ..... الْخَادِمَ ! > ..... بِالْخَادِمِ !

6. الدَّرْسُ سَهْلٌ. < ..... الدَّرْسَ ! > ..... بِالدَّرْسِ !

7. الْإِمْتِحَانُ صَعْبٌ. < ..... الْإِمْتِحَانَ ! > ..... بِالْإِمْتِحَانِ !

8. الشَّجَرَةُ قَصِيرَةٌ. < ..... الشَّجَرَةَ ! > ..... بِالشَّجَرَةِ !

9. النَّارُ حَارَّةٌ. < ..... النَّارَ ! > ..... بِالنَّارِ !

10. الثَّلَجُ بَارِدٌ. < ..... الثَّلَجَ ! > ..... بِالثَّلَجِ !

11. الْوَلَدُ سَمِينٌ. < ..... الْوَلَدَ ! > ..... بِالْوَلَدِ !

12. الْبَنْتُ هَزِيلَةٌ. < ..... الْبَنْتَ ! > ..... بِالْبَنْتِ !

13. الشَّارِعُ طَوِيلٌ. < ..... الشَّارِعَ ! > ..... بِالشَّارِعِ !

14. الْمَاءُ صَافٍ. < ..... الْمَاءَ ! > ..... بِالْمَاءِ !

15. الْقَنْسُوَةُ شَدِيدُ السَّوَادِ. < ..... سَوَادِ الْقَنْسُوَةِ ! >

16. الطَّبَاشِيرُ شَدِيدُ الْبَيَاضِ. < ..... بَيَاضَ الطَّبَاشِيرِ ! >

< ..... بَيَاضِ الطَّبَاشِيرِ !